



EXCLUSIVO

Primera entrevista argentina con los kelpers después de Malvinas

**"Si se estrecha el contacto, emigramos"**

Página 8/9

**NERA FIGUEROA CONFIRMO A PAGINA/12**

Documentos con el típico gusto francés

Página 3

# Página/12

Buenos Aires, martes 7 de mayo de 1991

el país a diario

Año 4 - N° 1208 - Precio de este ejemplar: \$ 7000 Recargo venta interior: \$ 500 En Uruguay: \$ 2000

La inflación de abril resultó mayor que la prevista. El costo de vida subió 5,5% y no hubo deflación en el índice mayorista

Página 2/3

# CINCO PA'L PESO

**HOY HABLA CAVALLO**  
Página 6

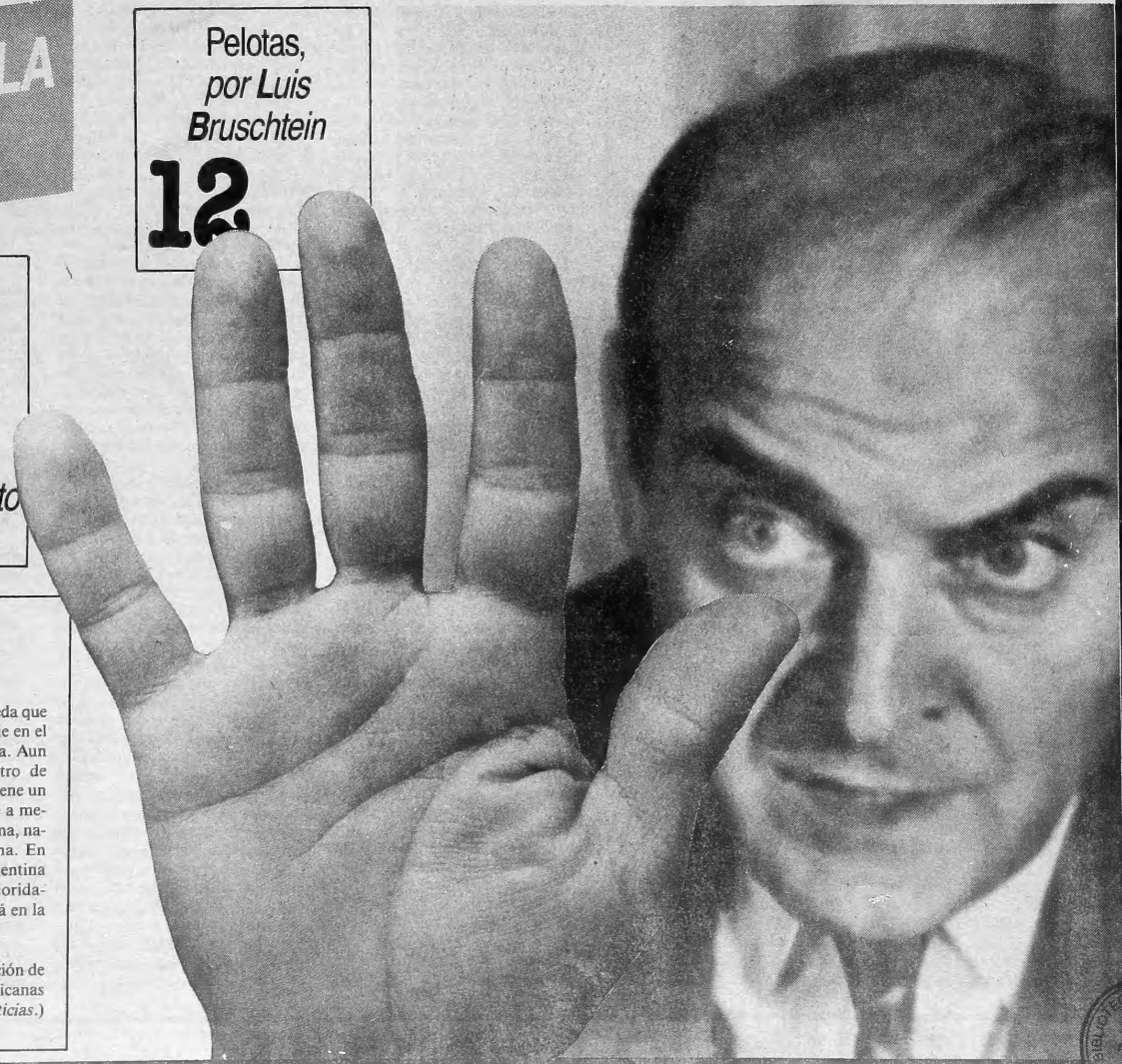
Pelotas,  
por Luis  
Bruschtein  
**12**

Convocar  
pájaros  
nocturnos,  
por Antonio  
**28** Dal  
Masetto

## LISTA

"En Washington, sólo la rueda que chirría recibe aceite. A nadie en el Congreso le importa la Argentina. Aun en la Administración, el espectro de atención es limitado, y la gente tiene un plano de visión tan estrecho que a menos que se convierta en un problema, nadie se dará por enterado del tema. En estos precisos momentos, la Argentina no figura al tope de la lista de prioridades. Francamente, ni siquiera está en la lista."

(De Keith Micelli, de la Asociación de Cámaras de Comercio norteamericanas en América latina, a la revista Noticias.)



## GRACIAS

La resistencia de los servicios privados a la estabilización frustró la expectativa oficial de lograr un índice más moderado. También los fabricantes de alimentos son renuentes a acordar abaratamientos en el sector y el nivel mayorista cerró con 1,1 por ciento de alza, cuando semanas atrás se aguardaba un valor negativo. Hoy habla el ministro Domingo Cavallo por TV para realizar un balance del plan.

(Por Marcelo Zlotogwiazda)

Sin la habitual conferencia de prensa que suele acompañar la difusión de los datos oficiales sobre la evolución de precios, el INDEC informó ayer que el costo de vida subió el mes pasado un 5,5 por ciento. La cifra revela una considerable desaceleración en el ritmo inflacionario, pero supera la expectativa que tenía el equipo económico al lanzar el Plan de Convertibilidad. También quedó descolocada la aspiración ministerial de que el índice de precios mayoristas registrase deflación, ya que tuvo una variación positiva del 1,1 por ciento. Estos resultados, que en el contexto de un plan menos rígido que el actual hubieran sido interpretados muy positivamente, recibieron en cambio una lectura más

bien cautelosa por el mayor atraso cambiario que implican y acortaron el margen de inflación que le queda al Gobierno para los próximos meses.

"No son buenos datos", opinó un economista que en tiempos de Sourrouille supo tener la máxima responsabilidad en materia de precios al enterarse de los índices de abril: "Este plan necesita que la inflación converja a los niveles internacionales del 0,5 por ciento mensual; a lo sumo puede permitirse un uno por ciento". En esa apreciación subyace la lógica del tipo de cambio real y su incidencia sobre la rentabilidad de los exportadores, las posibilidades de los importadores y, a más largo plazo, sobre las perspectivas de la balanza comercial y la disponibilidad de dólares en la economía: con un dólar virtualmente congelado, cualquier aumento de precios, por más leve que sea, provoca un atraso cambiario adicional al que ya existe.

La gente de Domingo Cavallo tiene un argumento válido para despegar del 5,5 por ciento de inflación minorista de los alcances del programa que entró en vigencia el 1º de abril: estiman que por lo menos 2 de esos puntos porcentuales se deben al efecto arrastre que dejó la medición de marzo (dado que ese mes los precios subieron mucho en la última semana, la comparación entre los valores promedio a lo largo de abril y marzo —método de cálculo del INDEC—, arroja un incremento superior al que se tendría si se comparasen los precios del último día de abril con los de comienzos de mes).

Más difícil les resulta explicar por qué los múltiples acuerdos sectoriales que firmaron para que los empresarios rebajen precios a cambio de concesiones impositivas, casi no se tradujeron en disminuciones efectivas. De los 47 rubros en que se divide la canasta de bienes que releva el INDEC, apenas cuatro (aceites y grasas, bebidas no alcohólicas, artefactos domésticos y vehículos para transporte personal) tuvieron variaciones negativas, de los cuales los últimos dos coinciden con las ramas industriales que fueron negociadas. De todas formas, las reducciones verificadas en artefactos domésticos y automóviles (-1,1 y -4,5 respectivamente) distan de reflejar los descensos que anunció el Gobierno.

Al respecto, un economista de la consultora de Miguel Ángel Broda señaló que "la importancia de esos acuerdos no está dada por los efectos

## RITMO DE LOS INDICES

(En porcentajes)

	Abril	Cuatrimestre	Año
Minoristas	5,5	60,2	267,0
Mayoristas	1,1	54,2	148,0
Construcción	1,2	55,2	196,7



Ministro de Economía, Domingo Felipe Cavallo.

"Por lo menos 2 puntos de los 5,5 vienen de arrastre", dice Economía.

## REMARCAACION A LA CARTA

## Los alimentos siguen indigestando

## SORPRESAS EN EL SUPERMERCADO

(Variaciones de precios durante abril, en porcentajes)

Banana	30,6	Gaseosas	-9,0
Naranja	28,5	Azúcar	-6,5
Cebolla	23,6	Aceite	-2,1
Queso fresco	20,3	Filet de merluza	-1,7
Vino	18,7	Arroz	-1,3
Tomate	12,8	Tomate en lata	0,0
Manzana	12,0	Leche	0,0
Huevos	8,0	Bife angosto	0,1
Pollo	6,2	Duraznos	0,1
Caballa	5,8	Café	0,9

(Por C.C.) Aunque en abril los alimentos se mantuvieron cerca del nivel general (5,8 por ciento), el Gobierno está desvelado por las dificultades para cerrar con los industriales del sector un acuerdo que sujete los precios en australes y los haga retroceder en dólares. Ni los premios de la resolución 71, ni la amenaza de la apertura importadora hacen mella en empresarios que, fuera de los micrófonos, no escatiman opiniones cáusticas hacia la conducción económica.

Para todos los productos que el

mes pasado desbordaron el IPC existe a mano una excusa en la tribuna patronal. Las bananas, que se importan en gran medida, tienen su valor ligado al internacional; los quesos se comercializan en un mercado "muy atomizado" donde cada eslabón de la cadena le agrega un margen a discreción (aunque la leche no se mueve) y el vino, al igual que la yerba, están encarecidos por móviles propios de la economías regionales.

Sin embargo lo que más preocupa a la Subsecretaría de Industria y Comercio es la imposibilidad de sellar un trato —tal como hizo con otros sectores— que comprometa al conjunto de firmas de un rubro con fuerte incidencia en el índice de precios. Después que fracasó el intento con COPAL, brazo gremial de la industria alimentaria, se iniciaron discusiones individuales con escaso éxito. El primer turno le tocó al vino de mesa, pero la rebaja acordada del 10 por ciento no pudo efectivizarse porque el Gobierno no eliminó de inmediato un gravamen del 4 por ciento que pesaba sobre este producto.

Claro que este avance relativo y en cuantías no satisface al organismo que comanda Juan Schiaretti, donde el director de Comercio Interior, Elías Baracat, puso manos a la obra para flexibilizar las normas que hoy traban la importación.

Pero los industriales de COPAL albergan más de una razón para ser discolos. Los premios ofrecidos por la resolución 71 no les resultan muy atractivos y hasta los consideran "obvios"; la importación no los asusta porque entienden que este rubro de la economía argentina tiene importantes ventajas comparativas.

Si les preocupa que Trabajo pueda homologar aumentos salariales importantes para los trabajadores del sector o que algunas provincias tengan tarifas eléctricas más caras. Y, fuera de los pasillos oficiales, algunos confiesan su excepciónismo: "Esta es una política preñada con aflaires —opinan— y el plan Cavallo es un austral ex post facto. Están locos si piden un congelamiento".

## CAVALLO POR LA CADENA

## Balance con anuncios y respuestas

(Por D.S.) Uno de los tres funcionarios del mini entorno de Domingo Cavallo —los únicos autorizados a oficial de voceros— resumió ante dos periodistas: "Vamos ganando uno a cero. Pero jugamos de visitantes y apenas estamos en los primeros minutos del segundo tiempo". Fue su manera de graficar la cautela que se impone en el momento. Con ese tono y para instar a "transformaciones de fondo para aumentar la productividad de la economía" el titular del Palacio de Hacienda hablará esta noche a las 20.30 por la cadena nacional de radio y televisión.

Formalmente el discurso de Cavallo tendrá por objeto realizar un balance del primer mes del plan de convertibilidad del austral. La alocución permitirá también —según lo admitió ayer el ministro— formular un llamado a todos los sectores para consolidar la estabilidad con disciplina fiscal. Las precisiones vendrán tanto por el lado del ajuste —particularmente de las provincias— como de las novedades en materia tributaria, aunque habrá también una respuesta explícita a quienes advierten sobre el paulatino deterioro del tipo de cambio.

Al salir de un almuerzo con egresados de la Universidad de Harvard, en el Club Americano, Cavallo adelantó que la modificación en estudio para el Impuesto a las Ganancias prevé la unificación de la alícuota en un 20 por ciento para personas físicas y jurídicas, pero descartó que se vaya a explotar sobre ese punto en su discurso de esta noche. También rechazó con irritación el asedio periodístico cuando se le preguntó si anunciará una reforma monetaria. "Un cambio de nombre o un cero más o menos en los billetes no tiene efectos económicos. Si anunciáramos medidas —dijo— ése sería el menor de todos los anuncios."

Anoche se finiquitaban los detalles del discurso, que incluiría precisiones fiscales por lo menos para el mes en curso. Esas metas se asentaron en la prosecución del ajuste en los estados del interior, ya que poco es lo que puede esperarse del achicamiento de gastos en el orden nacional. Una decisión que se tomó en este sentido fue la de reducir los anticipos de fondos coparticipados que se vienen girando mes a mes a las provincias. Aprovechando el buen resultado de la recaudación el mes pasado, se busca que cada Estado

empiece a manejarse con recursos propios.

Cavallo seguramente aprovechará la oportunidad para resaltar su éxito en materia de percepción de impuestos. Ese suceso aparece más nítido si se considera —como lo hacen en el gabinete económico— que los buenos resultados se logran sin apelar a retenciones a la exportación como las que rigieron durante todo el año pasado.

La eliminación o la sustancial rebaja de esos tributos (que pesaban sobre los envíos agropecuarios e industriales al exterior), junto con la devolución de reembolsos al contado y no en Bócrex y las rebajas en tarifas de gas y electricidad, serán los argumentos que utilizará Cavallo contra el presunto "deterioro" del tipo de cambio que mencionan algunos analistas. Por último, en materia de precios, el ministro se declarará satisfecho con el índice de precios de abril, aunque en la intimidad de las reuniones de gabinete se admita que la expectativa era más optimista. En el mensaje frente a las cámaras de televisión, Cavallo se limitará a señalar —como ya lo hizo ayer— que ese ritmo "no se debe repetir en los meses subsiguientes".

## Tasas arriba y compras del BC

El Banco Central compró ayer 28,3 millones de dólares a 9813 australes por unidad. La necesidad de australes por parte de los bancos llevó a las entidades a liquidar divisas y a aumentar la demanda de fondos, lo que empujó la tasa del call al 30 por ciento anual (2,5 por ciento mensual).

Con la adquisición de ayer la autoridad monetaria ya lleva acumulados 51,7 millones de dólares en lo que va del mes. El billete verde cerró en casas de cambio a 9830 australes, y las acciones en tanto recuperaron el terreno perdido.

Con un volumen de negocios 14 por ciento superior al del viernes (9,5 millones de dólares), los papeles empresarios reversionaron la caída que sufrieron la semana pasada.



FUE DE 5,5% EN ABRIL

# POR LOS SERVICIOS

tos retroactivos sino por la garantía de prudencia para el futuro". Habría que evaluar si eso justifica el sacrificio de cientos de millones de dólares de recaudación tributaria anual que significaron esos pactos.

Cavallo tampoco pudo capitalizar en el índice de precios mayoristas el impacto de los acuerdos que realizó en varias ramas productoras de insumos industriales (aluminio, celulosa y papel, petroquímica, fibras sintéticas, siderurgia). Si bien algunos de esos rubros registraron deflación, ello no alcanzó para que el resultado global fuera negativo. Y en este caso no sirve la excusa del "efecto arrastre" ya que la forma de cálculo del índice mayorista no da lugar a esas curiosidades estadísticas.

Los que siguen de cerca la evolución de precios con un ojo puesto en el tipo de cambio real sostienen que los resultados de abril no son preocupantes si se los mira estáticamente. "En definitiva, el índice de precios combinados (un promedio entre el aumento del costo de vida y la inflación mayorista que es usado por los economistas como el parámetro relevante para medir los movimientos de la paridad cambiaria) subió un 3,3 por ciento, que es apenas superior al ajuste que tuvo el dólar en abril".

Pero los deslizamientos que tuvieron ambos índices por sobre lo que esperaba el Gobierno acota al margen tolerable para los próximos meses, teniendo en cuenta que el techo de 10.000 australes establece un

máximo del 2 por ciento para el incremento de la cotización de la divisa.

De ahí que toda la atención —y para muchos las posibilidades de éxito del plan— está centrada en lo que pase de ahora en más. "Hay que seguir con mucho cuidado lo que sucede en mayo", advierte Carlos Melconian, del estudio Broda. Más enfático, el economista radical dice que "si en mayo la inflación minorista no baja del 2 por ciento, tienen que empezar a suicidarse".

Los pronósticos para el mes oscilan entre 0 y 3 por ciento para el costo de vida y entre -1 y 2 para mayoristas. Abanicos que por cierto tienen una amplitud muy pequeña, aunque de estas pequeñas diferencias

depende bastante la salud del plan.

En cuanto a los precios al consumidor las dificultades podrían originarse en carnes blancas y rojas (no tanto en otros alimentos frescos como frutas, verduras y hortalizas cuya demanda se vería disuadida por el "efecto cólera"), en alimentos preparados, en comidas fuera del hogar y en los servicios informales como plomeros o estacionamientos. El panorama aparece más tranquilo en los servicios formales (medicina prepagada, educación privada, seguros) que están desindexados y en los alimentos industrializados que no tendrían razón alguna para subir con dólar, tarifas y salarios quietos. "Pero ojo —advierten algunos— que en la Argentina no siempre funciona la estricta lógica económica."

## Menú de importación

La Subsecretaría de Industria y Comercio tiene en estudio unos 20 mil pedidos de supermercaderías para la importación de alimentos procesados que podrían competir con los elaborados localmente. También con el afán de disciplinar a los fabricantes de esos productos, la Dirección Nacional del Azúcar dispuso ampliar el cupo que se libera al mercado para inducir una baja en el precio.

## El FMI vigila los números

La Argentina cumplió ayer un año de pagos periódicos y consecutivos a la banca comercial acreedora con el envío de los 60 millones de dólares correspondientes a mayo. Estos giros mensuales, que se iniciaron durante la gestión de Erman González con el objeto de dar una señal de buena conducta a los banqueros, ya permitieron despachar tras la frontera 580 millones de esa divisa. Mientras, la misión técnica del Fondo Monetario Internacional que encabeza Armando Linde, se entrevistó ayer con el subsecretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi. El grupo está integrado por expertos tributarios que pretenden fiscalizar "in situ" la recaudación fiscal y sus perspectivas futuras.

## Deceso de un empresario

El empresario Francisco Soldati falleció ayer como consecuencia de un accidente automovilístico que sufrió el domingo. Entre otras firmas, era dueño de la Compañía General de Combustibles, de la Sociedad Comercial del Plata y accionista de DAPSA de Telefón, y de la Trading Interpetrol. Durante la última dictadura fue director del Banco Central.

MERA FIGUEROA CONFIRMA A PAGINA/12

## Argentinos con carnet francés

El ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, confirmó ayer la información publicada el sábado último por *Página/12* respecto de la existencia de un convenio entre los gobiernos de la Argentina y Francia para que empresas de ese país, sin licitación previa, provean de documentos de identidad a unos 40 millones de argentinos en el lapso de 15 años. Al justificar la contratación directa, el funcionario explicó que se trata de "un típico acto de poder administrador, que decidió que este sistema era el mejor para el país y, al tratarse de un convenio de gobierno a gobierno, contempla todas las garantías de seguridad que exige el país". La aclaración no impidió que el diputado radical Rafael Pascual solicitara en la Cámara baja la presencia de Mera Figueroa en el recinto "para que explique las razones de la inminente renovación del documento nacional de identidad y la actual demora en la entrega de cuatro millones de DNI solicitados en los últimos seis meses".

El ministro del Interior ofreció una conferencia de prensa en la que admitió que la información de este diario "se ajusta a la verdad en cuanto a lo objetivamente transcripto acerca del convenio", pero que, en

su criterio, "no se ajusta en cuanto a las precisiones". Luego sostuvo haber puesto a disposición del diario "absolutamente toda la documentación" referente al acuerdo con el gobierno francés. Enfatizó que "el convenio no le costará nada a la Argentina, ya que cada ciudadano pagará su documento" y señaló que la operación implica una inversión de 100 millones de dólares por parte de las empresas beneficiarias Bull y Thomson, más el producido de la confección de documentos de identidad a unos 40 millones de argentinos, a razón de unos 4,5 dólares cada uno por un período de 15 años. Al cabo de ese tiempo, dijo el ministro, los franceses producirán la transferencia de tecnología.

La precisión del ministro del Interior, respecto de que "el convenio no le costará nada a la Argentina", es, por lo menos, discutible ya que en definitiva serán todos los ciudadanos argentinos los que tendrán que pagar de sus bolsillos estos cambios en los procesos de documentación. Un caso similar al del peaje, cuyo costo no sale de las cuentas del fisco sino de la cartera de cada ciudadano que, en lo que hace al documento de identidad, tiene la obligación de contar con él.

Además, tal como informó *Página/12* en su edición del sábado último, las obligaciones contractuales que asume el Estado argentino en este caso son respaldadas con un aval oficial a través del Banco Nación en Nueva York. Esto también fue confirmado por el ministro Mera Figueroa, quien en la conferencia de prensa señaló que la Argentina "firmará dos garantías a través del Banco de la Nación".

Mera Figueroa añadió que los primeros documentos de identidad, en rigor una tarjeta magnética que reemplazará a los actuales DNI, LE, LC y CI— sólo podrán comenzar a ser entregados dentro de unos ocho meses.

Dijo también que, "desde el momento de su puesta en marcha, ninguna persona podrá ser demorada 24 horas por averiguación de antecedentes como ocurre ahora, porque toda la información necesaria constará en el documento", cuyos caracteres binarios podrán ser leídos mediante sistemas similares a los DIGICOM que utiliza la Policía Federal. Explicó que "si todavía no lo hemos dado a publicidad es porque este sistema tiene que llegar finalmente al Parlamento", que debe discutir el asunto en razón de las dos garantías

que ofrece la Argentina para la implantación del nuevo mecanismo por parte de las empresas francesas. "La inversión previa que va a hacer Francia va a oscilar en los 100 millones de dólares sin que nosotros pongamos absolutamente un centavo. La garantía nuestra es que ese sistema, en primer lugar, se va a utilizar durante un determinado tiempo y, en segundo lugar, que a partir de la organización y de que la Argentina dé el visto bueno para que empiece a funcionar, nosotros tenemos que tener una secuencia de entrega de documentos como para garantizar un cierto flujo de reintegro al gobierno francés. Esto no es nada del otro mundo y son algo así como 1.800.000 dólares al mes a partir de la implementación del sistema".

## Habrán más Bónex y sigue el austral

Los tenedores de Bónex, en especial los de las series '87 y '89, que obtuvieron importantes ganancias en los dos últimos meses, sufrirán un cambio en su estado de ánimo: el Banco Central lanzará al mercado en menos de 90 días una nueva serie de Bónex (la '91), por un monto que oscilará entre 500 y 1000 millones de dólares. Al aumentar la oferta de títulos públicos, las paridades de los ya existentes se resentirán. Una alta fuente de la entidad monetaria desmintió, por otra parte, que se esté estudiando un cambio inminente de moneda (el austral por el peso, con la quita de cuatro ceros), y descartó la flexibilización del secreto bancario.

Los técnicos del Fondo Monetario no están convencidos de que la mejora en la administración tributaria, tarea a la que está abocado el equipo económico, brinde rápidamente frutos. Esa es la principal razón para que el stand-by aún permanezca en el

freezer, y Cavallo haya extendido el plazo para que se firme entre junio y agosto. El ministro les pidió a todos sus colaboradores que no hablen sobre plazo, monto y condiciones del stand-by para no calentar el ambiente con los técnicos fondomonetaristas. Estos se instalaron, bajo la dirección de Armando Linde, en el Banco Central y en Economía para seguir de cerca la evolución de las cuentas públicas.

"Esperamos que terminen de una vez", afirmó impaciente un estrecho colaborador de Cavallo, quien arriesgó que con suerte a fin de este mes culminará una parte importante de la carta de intención. El funcionario adelantó que dentro de 90 días se lanzará al mercado la flamante serie '91 de Bónex, que tiene el objetivo de "reemplazar la amortización de capital que se produjo en este año en el resto de las series", explicó.

Pero además de sustituir a los Bónex que desaparecerán (el 10 de ju-

nio vence la última cuota de los '81 y el 15 de febrero del año que viene la de los '82), el Gobierno echará mano a una de las pocas formas de financiación que le quedan: emitir títulos de deuda.

La alta fuente del Banco Central anunció además que el directorio de la entidad aprobó ayer la transferencia del Banco Roca a la Asociación de Cooperativas Argentinas (ACA). Con respecto al Alas, informó que se rechazó la propuesta de la cooperativa de trabajadores y ahorristas, y que se está estudiando una de un grupo de entidades financieras. Agregó luego que los bancos podrán canjear voluntariamente durante este mes los títulos públicos BIC, y la zanaforia es una mejora en la cláusula de ajuste. El mayor interesado en ese canje es Hacienda —los bancos obviamente también—, pues el mes próximo debe pagar 220 millones de dólares por la renta de esos bonos.

LENA OLIN  
La nueva Garbo

Página 30 EN MOSCÚ

La ruleta rusa

ESCRIBEN:  
Osvaldo Soriano  
Noé Jitrik - Juan Forn  
Martín Caparrós

**Página/30**  
LA REVISTA MENSUAL DE Página 12

**EL DESEMBARCO**

Los planes secretos de la DEA para la Operación Argentina

YA APARECIO

## Fabricante de ollas

Ya parece inútil seguir insistiendo en el vacío de significaciones que caracteriza hoy al peronismo. Sin embargo, la impunidad no parece encontrar límites, para que algo de lo que se fue pueda encontrar alguna explicación en el presente.

Es fácil reconocer que una de las formas de corrupción en el país tiene que ver con un pragmatismo inmoral, que permite que cualquier cosa valga para ser competitivo en la lucha por el poder.

Que Reutemann, Palito Ortega, Amadeo Carrizo, César Luis Menotti y tal vez, con el respeto que nos merecen, Karadaján o Doña Petrona, puedan ser candidatos revela un síntoma de descomposición, a contrapelo del compromiso presidencial de hacer transparente la vida política en el país.

Estas apuestas, lejos de contribuir a la modernización del país y más lejos de alentar un debate fructífero en relación con la transformación nacional conducen a una concepción y una práctica salvaje que conspiran abiertamente contra la posibilidad de racionalizar los desafíos de un espacio nacional cada vez más irreconocible.

El escándalo ya no consiste en enterarnos diariamente de los negocios, o de los usos personales o grupales del poder, sino que es constitutivo de una manera de concebir y de hacer política. Es una visión aventurera y oportunista contra la cual no se reacciona.

El escándalo es no escandalizarse ni reaccionar frente a la ausencia de límites y el vacío. Hasta una máquina electoral, sin alma ni ideas propias, debe trazar fronteras para poder ser controlada socialmente y para no sorprenderse de su propia obscenidad.

Sirva el caso de la autocrítica presidencial expresada en el discurso en la Asamblea Legislativa. Menem debía haber partido de cuestionar su estilo y las bases de su propia estructura de poder. Los Saadi, los Yoma, los apóstoles, los Barrionuevos y sus asesores no ingresaron al poder por la ventana, no le torcieron el brazo al presidente. Compartieron con él la época dorada.

La desmemoria y la ausencia de un análisis más profundo lleva a asombrarse y a cuestionar la secuencia interminable de casos de corrupción, perdiendo de vista el sistema que produce y fabrica las ollas, que luego el gobierno se enorgullece en destapar.

Sin un piso de valores y un sistema de ideas medianamente coherente, es imposible que la corrupción, el narcotráfico o lo que sea no termine por colonizar los hábitos, y las conductas de quienes parecen sonámbulos que corren tras un poder ficticio, ya que sólo podrán gobernarlo si obedecen a la dictadura de quienes dominan la situación por fuera de la política.

\* Diputado nacional del Grupo de los Ocho

# Las negociaciones por el caso de Acindar se siguen alargando

Tras cinco horas y media de discusiones, quedó nuevamente diferida la negociación por Acindar. Persisten las diferencias, pero hoy a las 10 retoman el diálogo. Menem dijo que "esta semana" quedará solucionado el problema.

La tercera reunión entre directivos de Acindar, sindicalistas metalúrgicos y funcionarios del Ministerio de Trabajo no consiguió alumbrar anoche una solución al conflicto planteado por el despido de 3 mil operarios en el marco de la reconversión de la planta de Villa Constitución. Aunque el diálogo se reanuda hoy a las 10 y el propio Presidente auguró que "en esta semana" la situación quedará solucionada, la nueva dilación habla a las claras de que las diferencias persisten. El despido masivo se produjo hace ya 15 días y recién una semana después empezaron las tratativas. A siete días de iniciadas —más de 20 horas de charla y gritos—, la empresa no ha retrocedido en su actitud.

Que muchos de los trabajadores despedidos quedarán definitivamente afuera es algo que ya estaba ayer, también, fuera de discusión. El propio Alberto Piccinini de la UOM de Villa Constitución admitió, antes de ingresar a la tratativa, que "tal vez" queden operarios sin reincorporar. Por eso, el punto central del entredicho quedó en de qué manera se producen esos alejamientos.

Los sindicalistas pidieron reiteradamente la habilitación de registros de retiro voluntario pero la empresa adujo ya en las reuniones anteriores que no transigirá en la cuestión porque de ese modo "se van los más capacitados y quedan los que no queremos". Un funcionario de Acindar que participa de las reuniones conciliatorias explicó incluso a *Página/12* que la empresa ha confeccionado ya un nuevo organigrama de labores con lo que ya resolvió el puesto que ocupará cada operario. Vale decir que ya tiene su propia lista de retiros y no piensa consensuarla. En la jerga utilizada por los directivos de Acindar, de lo que se trata es de "retomar el control" del establecimiento excluyendo prolijamente al sindicato de las consultas: es esto lo

que le da al caso la característica de piloto, pues se trata de una verdadera pulseada con valor de señal para la sociedad sobre cómo se realizan los procesos de reconversión.

La UOM local, con conducción pluralista, había desistido de un enfrentamiento frontal con la empresa y adoptó una táctica inteligente y oblicua de negociación, aceptando la

racionalización de la empresa pero discutiendo para atenuar el impacto social. A ello se opuso Acindar.

En las últimas horas había cobrado fuerza una versión de que el Gobierno resolvió intensificar la presión sobre la empresa a través de medios económicos —realmente los únicos que podrían ser eficaces— ya que condicionó el otorgamiento de cré-

ditos específicos del Banco Nación para la refinanciación de deudas de energía a que se aviniera a una fórmula de transacción. Pero ello no se compadece con la descripción que hizo el presidente Menem del conflicto: "Se debe a la necesidad de la empresa de abaratar sus costos para poder competir mejor en el exterior", dijo comprensivo.

## LA CANTABRICA

## Volver a empezar en un conflicto

TELAM



Los suspendidos levantaron la ocupación tras la conciliación. Hoy se presentan a trabajar. El enigma es si la empresa pagará.

Luego de que la delegación local del Ministerio de Trabajo decretara una conciliación obligatoria, los trabajadores de la empresa metalúrgica La Cantábrica, de Haedo, desocuparon ayer por la tarde la planta, tomada desde el viernes pasado. Setecientos trabajadores, incluyendo 432 obreros y supervisores fueron suspendidos por un mes pero, a diferencia de casos anteriores, la firma dijo que no pagaría el 65 por ciento del salario, lo que motivó la ocupación preventiva ya que la UOM denunció un posible vaciamiento del establecimiento, dedicado al rubro bulonería.

El secretario general de la UOM-Morón, Gerardo Charadía —que integra el secretariado nacional— dijo que la resolución fue adoptada luego de una asamblea y conforme a la actitud de la organización de "respetar la legislación vigente". El dictamen oficial ordenó a las partes retrotraer el conflicto a antes del 1° de abril, cuando los metalúrgicos recibieron la notificación inicial de la suspensión, renovada a comienzo de mayo. El acta rubricada en la sede gubernamental indica que se constatará por medio de policía del trabajo su cumplimiento.

De inmediato la UOM acató y dijo que sus afiliados "quedan en disponibilidad de ejercer las tareas que se le encomienden cuya responsabilidad es del sector empresario". Hoy a las 6 se concretará la presencia del personal y se verificará el cumplimiento o no de la medida. La parte sindical entiende que la empresa deberá abonar el 100 por ciento de salarios. La firma, por su parte, dejó sentado en el acta que acababa la medida, pero solicitó un plazo razonable para contestar la nota presentada por la UOM y efectuar el correspondiente descargo. Se refiere al reclamo sobre deudas salariales ya que la empresa no actualizó los salarios desde noviembre y tampoco pagó la última quincena de abril. La organización sindical denunció que tampoco se habían hecho los aportes previsionales.

En las reuniones previas a la conciliación gubernamental, la firma —según dijo Hugo Marcuz, adjunto de la seccional metalúrgica— se negó a pagar la deuda y tampoco respondió positivamente al pedido de volver a poner en funcionamiento el establecimiento. La empresa pertenece al grupo Coli, propietaria a su vez de la Acería Bragado. Según la parte sindical, en este último establecimiento se están produciendo 700 toneladas mensuales de acero bajo pedido, argumento con el que cuestionan las dificultades financieras aducidas por la empresa. La toma fue realizada por grupos de 30 operarios que rotaban cada 24 horas.

## Otra empresa que se achica

La empresa de neumáticos Goodyear anunció su intención de despedir al 20 por ciento de su personal —unos 160 empleados y obreros— como consecuencia del desmantelamiento de sus líneas de producción textil, mangueras, cámaras, correas y cintas, según denunció el Sindicato Único de Trabajadores del Neumático Argentino (SUTNA).

La organización precisó que la empresa ya hizo el anuncio ante el Ministerio de Trabajo, y que la reestructuración es continuación de la iniciada el año pasado, cuando des-

manteló su sector de cubiertas radiales de acero de transporte, enviando la maquinaria a sus plantas de Jamaica y Chile. El SUTNA dijo que en este caso la medida empresarial "es consecuencia directa de la política de integración con Brasil ya que la firma trae de otros países los productos que intenta o ya dejó de fabricar en el país. Esto —añade— puede llevar a que en el largo plazo haya patronales del sector que sólo aspiren a tener un galpón de ventas en el país, descargando sobre las espaldas de los trabajadores una vez más los efectos de la crisis".

## Una historia sin fin

(Desde Neuquén) Al igual que el año pasado, en esta misma época, la empresa UCASA, responsable de la obra civil de la presa Piedra del Águila, anunció que ante la falta de pago por parte de Hidronor de unos 45 millones de dólares por las certificaciones de obra, esta semana paralizará las tareas y suspenderá a todo su personal. Ante la decisión empresarial, Alcides Christiansen y Héctor Echebáster, dirigentes de la UOCRA neuquina, informaron a la prensa que "la asamblea de trabajadores realizada en Piedra resolvió resistir los despidos y la paralización de la obra". A su vez, la Unión de Empleados de Grandes Obras y Conexas (UDEGOC), a través de Juan Chiloni, declaró a *Página/12* que "UCASA nos ha dicho que aun en el caso de concretarse los pagos por parte de Hidronor, el consorcio deberá despedir en el transcurso del mes a 500 trabajadores". Mientras en Buenos Aires el gobernador Pedro Salvatori le planteaba ayer mismo la situación al propio presidente Carlos Menem, para hoy se espera en Neuquén la presencia del nuevo interventor de Hidronor, Alberto Hevia, quien prometió analizar "in situ" la conflictiva situación.

**LEBA Aluminio**  
Divisores de Oficinas  
Cerramientos  
Puertas - Ventanas - Ciebrrosas  
Presupuestos sobre planos  
C. Arenal 2952 - Morón  
629-8172



BIBLIOTECA NACIONAL

DONACION

De: JEMARINO

Fecha: 22 FEB 2013

# TODO UN ACUERDO. TODO UN EJEMPLO.

## Firma del Primer Convenio Privado de Trabajo.

Telefónica de Argentina y Telecom Argentina acaban de firmar un Convenio Colectivo de Trabajo. El primer convenio entre dos empresas, recientemente privatizadas, y sus empleados. Que logra salarios acordes a los del sector privado. Que valora el esfuerzo y las potencialidades del personal. Que premia la eficiencia y la productividad. Con el objetivo de mejorar la calidad del servicio y el nivel de vida de los que lo prestan. Por eso, todos estuvieron de acuerdo. Y hoy tienen un convenio que es todo un ejemplo. Para beneficio de todos: el país, nuestros clientes y los telefónicos.



**Telefónica  
de Argentina**

 **TELECOM**  
A R G E N T I N A

LA ARGENTINA INSISTE EN UTILIZAR PARTE

# El CONDOR SE MUERDE

## Otro militar en carrera

Otro militar aspira a incorporarse a la vida democrática mediado por una ola de votos, como Domingo Bussi en Tucumán, David Ruiz Palacios en el Chaco, Juan Alberto Pita en Corrientes, o Roberto Ulloa en Salta. Pero el nuevo aspirante no sequestró, torturó ni mató a nadie; no fue funcionario de organismos especializados en la desaparición de personas y en la desaparición de pruebas sobre la desaparición de personas; no fue interventor de ninguna provincia ni de ninguna organización sindical. En cambio, es el único de todos ellos que recibió castigo. En los últimos días de la dictadura militar, un denominado tribunal de honor lo privó del uso del uniforme y rango militar, aduciendo una causal extravagante: haber privilegiado su condición de ciudadano por sobre la de militar, al asistir a una movilización en pro de los derechos humanos. Al comenzar el período constitucional, en 1983, el ex coronel Juan Jaime Cesio, se dispuso a librar una batalla en los tribunales, a la espera de que le restituyeran el honor sequestrado por sus camaradas a modo de botín de guerra. Cuando la causa ya estaba por salir fallada en la Corte Suprema, un tecnicismo la envió de vuelta a fojas cero. Como Sísifo castrense, remonta la pirámide judicial con el expediente a hombros, convencido por la experiencia de que se trata de una batalla perdida. Quien fuera secretario general del Ejército durante la presidencia de Cámpora en 1973, y como tal redactor del discurso que pronunció en la conferencia de Caracas el comandante general Jorge Carcagno, denunciando a las transnacionales y el endeudamiento externo como los principales enemigos de los pueblos de la región, milita desde hace una década en el Partido Intransigente. El domingo pasado se presentó a elecciones internas, como precandidato a la primera diputación nacional de su partido por la Capital.

## Aclaración de Coca-Cola

La compañía Coca-Cola de Argentina desmintió haber faltado a sus obligaciones fiscales, como había sido publicado en el Boletín Oficial el pasado 25 de abril. La empresa aclaró ser "un contribuyente que siempre ha cumplido en término y forma a través de sus 50 años de existencia" y destacó que "las boletas de depósito bancario certifican que Coca-Cola no adeuda ningún impuesto a la DGI".

## Tierra del Fuego cuenta los días

Tierra del Fuego podría tener sancionada su Constitución el próximo martes 14 de mayo, para pasar al juramento de práctica y luego elevarla al Poder Ejecutivo nacional para su conocimiento y convocatoria a elecciones. Ayer los 19 convencionales constituyentes de la nueva provincia aprobaron los 211 artículos de la Carta Magna y hoy, en sesión ordinaria, comenzarán la tarea de redacción del preámbulo y las cláusulas transitorias. De este modo, la isla Grande se convertirá efectivamente en el último territorio nacional que adquiere categoría de provincia.

El presidente Carlos Menem reconoció que el proyecto Cóndor II está "totalmente desactivado", pero insistió públicamente con que parte de su tecnología "puede ser utilizada con fines pacíficos". Esto se opone a la posición de Estados Unidos, cuyo gobierno sigue presionando para que del proyecto del misil no quede piedra sobre piedra.

(Por Eduardo Barcelona) El gobierno argentino está embarcado en una misión de achique del misil Cóndor II: cortarle las alas para que sólo sirva como lanzador de satélites, una de las dos cualidades del vector, pero también esta idea está supeditada a la aceptación de Estados Unidos, que es el país que más presiona ahora para destruir la tecnología e incluso las instalaciones donde se fabricó, en Falda del Carmen, Córdoba. Una pista de la operación argentina la brindó ayer el propio presidente Carlos Menem cuando expresó que el desarrollo del

cohete "puede ser utilizado con fines pacíficos", después de dejar en claro que el misil quedó "totalmente desactivado". El nuevo intento oficial por conservar cierta capacidad tecnológica es una manera de calmar las protestas de la Fuerza Aérea, que se opone a la destrucción a cambio de nada.

El presidente Menem negó que la decisión de desactivar el Cóndor II haya sido producto de la presión norteamericana, descartando que ello obedezca al interés argentino de no dañar las relaciones con la administración de George Bush. Para el Pre-

## JUICIO A CARAPINTADAS

# Guerrero los mandó al frente

Los objetivos que perseguían los cabecillas del último alzamiento carapintada quedaron una vez más en evidencia ayer cuando el testigo José Guerrero —uno de los tantos oficiales detenidos por los copadores de la Dirección de Apoyo Logístico del Ejército— reveló ante la Cámara Federal porteña que el rebelde mayor Rubén Fernández "nos dijo a los prisioneros que el jefe del operativo era el coronel (Mohamed) Seineldin, que apuntaban a relevar al generalato, y que aunque no querían dar un golpe de Estado, pretendían llegar al Ministerio de Defensa". Tras incriminar a Fernández y a Seineldin, Guerrero habló sobre

la participación de otros acusados —el mayor Hugo Abete, el teniente coronel Antonio Pérez Cometto y el coronel Luis Baraldini—, pero complicó especialmente la situación del acusado mayor Horacio Linari, uno de los dos absueltos por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas. "Linari llegó al mediodía (a la Dirección de Logística), vestido de combate, con corraje y pistola reglamentaria", aseguró.

El testimonio del teniente coronel Guerrero es el primero desde que la Cámara Federal inició el juicio de revisión de la sentencia militar que incrimina concretamente a Linari. Aunque el Consejo Supremo absol-

vió al mayor por falta de pruebas en su contra, la Fiscalía de Cámara intenta probar su participación en la asonada. Linari fue detenido a media tarde del 3 de diciembre vestido de civil en la Dirección de Remonta y Veterinaria, y Guerrero es el único testigo hasta el momento que dice haberlo visto antes vestido de combate y armado en una de las unidades tomadas por los rebeldes.

Las incriminaciones del teniente coronel Guerrero fueron rotundas también en relación con el acusado mayor Fernández: "Estaba camuflado, con la cara pintada y armado con un FAL", dijo. El testigo contó que cuando el mayor confió a

los prisioneros que apuntaban a relevar al generalato "e inclusive llegar al Ministerio de Defensa", uno de los oficiales leales detenidos lo increpó diciéndole que "llegar al Ministerio de Defensa implicaba inevitablemente un golpe de Estado", y fue entonces cuando Fernández respondió que "no queremos provocar un golpe y estamos dispuestos a retrotraer la situación para que eso no ocurra".

Sobre la participación del teniente coronel Pérez Cometto el testigo mayor Guerrero no fue tan claro: "Creo que fue ganado por asalto, lo noté vacilante respecto de su rol, y me dijo que se quedaba para controlar la situación de desborde de los cuadros subalternos, y para proteger a los detenidos", declaró. Pérez Cometto es el acusado cuya defensa justifica su participación en el copamiento de la Dirección de Logística porque estaba durmiendo allí la noche del 2 al 3, y debido a los muchos sedantes que había tomado por aquellos días "no entendió en un principio lo que pasaba".

Otro de los testigos de ayer en la audiencia oral y pública fue el general de brigada Héctor Gasquet, quien comandó el operativo de recuperación de las unidades de Palermo. Su testimonio sirvió para desmenujar el argumento de la defensa del coronel Baraldini en el sentido de que su pupilo, una vez hecho prisionero por las fuerzas leales, había sido utilizado como escudo humano

## PRIVATIZACIONES

# Todavía sin decisión tomada

(Por Daniel Sosa) El Gobierno tiene la intención de privatizar la fábrica militar de aviones que depende de la Fuerza Aérea y clausurar las instalaciones del Tanque Argentino Mediano Sociedad del Estado (TAMSE), pero debe esperar primero que el Congreso apruebe el proyecto de venta de las empresas bélicas, que ya cuenta con media sanción del Senado. El presidente Carlos Menem admitió que se está trabajando en el proyecto, pero aclaró que todavía no había una decisión tomada.

Según pudo saberse, el proyecto de privatización de la fábrica de aviones y el cierre de TAMSE fue analizado el jueves en el gabinete nacional, oportunidad en que se dio luz verde para la continuación del estudio. La fábrica de aviones es la única de las grandes empresas militares que no fue incluida en el proyecto oficial de declararlas sujetas a la venta. La fábrica, conocida en la fuerza como Area Material Córdoba, es una empresa cautiva de la aviación, que cuenta con 4500 obreros. Y en la actualidad está inactiva, desde que Brasil decidió suspender la construcción del avión CBA-123, proyecto binacional, turbohélice de 19 plazas, con un mercado estimado de 600 aeronaves. El otro gran proyecto que tiene la fábrica es el jet de entrenamiento Pampa, que tiene que competir en los EE.UU. recién en 1994, fecha hasta la que no tiene trabajo, salvo que la Argentina decidiera construir aviones para la Fuerza Aérea. Y para esto tampoco hay plata.

La idea es desprenderse de todas las plantas que ya perdieron su carácter estratégico en función de la

defensa nacional. Es decir, unas dos docenas de empresas. Pero las que "ya están en el tubo" y saldrán a la venta este mismo año son sólo cinco: las dos grandes petroquímicas (Bahía Blanca y General Mosconi), la siderúrgica Altos Hornos Zapla y dos compañías menores de Fabricaciones Militares (las que producen ácido sulfúrico y tolueno sintético).

Un alto funcionario del ministerio que conduce Erman González admitió a este diario que los ingresos por esas ventas deberán contabilizarse en el presupuesto del año próximo, ya que los correspondientes llamados a licitación se efectuarán recién dentro de dos meses y las ofertas se presentarán hasta 120 días después.

Para ello, previamente deberá quedar sancionado el proyecto que declara sujeto a privatización a un conjunto de empresas del área. Sólo Altos Hornos Zapla cuenta con la ley correspondiente (la 23.809 de agosto del año pasado) y actualmente se está redactando el pliego de condiciones de venta. En los cinco casos donde ya se tomó la decisión de privatizar de inmediato se invitó al Banco Nacional de Desarrollo a realizar la valuación de los activos.

Además de ese grupo de compañías, sólo cabe esperar novedades en el corto plazo con respecto a otras cuatro plantas cuyo trámite de traspaso se reveló "accidentado". En el caso de la productora de material ferroviario Forja, ya se efectuó el segundo llamado, tras fracasar la primera licitación; la venta de acciones de Petroquímica Río Tercero y de Carboquímica sólo obtuvo ofertas "irrisorias" en el concurso sin base; y la preadjudicación al grupo liderado por el Banco Holandés Unido de

los Talleres y Astilleros Navales Dársena Norte (Tandano) quedó en suspenso desde principios de año.

Sobre estos temas deberá tomar una decisión la Comisión de Adjudicaciones que aún no fue constituida. Cuando Humberto Romero era el ministro, la expectativa oficial era conseguir mediante la enajenación de este grupo un total de 37,4 millones de dólares en efectivo y 243,4 millones en títulos de la deuda externa.

Erman González, un ministro en vísperas de privatizaciones.

La fábrica de aviones quedaría en manos de empresarios privados.







El presidente Menem no quiere cortarles totalmente las alas al Cóndor II.  
Las presiones del gobierno norteamericano impiden el vuelo del misil.

para Buenos Aires. Las previsiones para la década que recién comienza son que los países de la región van a tener requerimientos de nuevos satélites, por lo tanto admitir la continuidad del Cóndor sería como decirle al futuro competidor que podría proyectarse hacia otras naciones del hemisferio sur.

Brasil tiene un cohete conocido como Zonda IV, que en algún momento se dijo que podría ser un simil del Cóndor. Sin embargo, EE.UU. nunca presionó sobre Brasilia como lo hizo sobre Buenos Aires; la razón es que el Zonda IV podría transportar una carga útil de alrededor de 100 kilos hasta una órbita baja de 80 kilómetros, mientras que el Cóndor —si termina su desarrollo— podría colocar un satélite de 250 kilogramos en una órbita de 300 kilómetros. Por eso, las diferencias en el trato.

sidente la versión de sumisión a la Casa Blanca es una interpretación de "políticos que están en una carrera opositora al gobierno nacional". Sin embargo, el más reciente capítulo sobre el tema fue abierto por el ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien pidió la cabeza del brigadier José Antonio Juliá por considerar que no había cumplido con la orden de destrucción de los elementos del misil, como lo había pedido la embajada norteamericana. La cabeza de Juliá estuvo en danza durante varios días, salvada de los lobos por la defensa que ejerció el ministro de Defensa, Erman González, quien unió su suerte a la del aviador.

Cavallo dice que la sobrevida del Cóndor —paralizado desde abril de 1990 por orden presidencial— interfiere en las relaciones con los norteamericanos. Las diferencias entre los aviadores y la embajada son que los primeros hablan de "desactivación", mientras que los estadounidenses hablan de "destrucción", que significa exactamente eso: demolición de los túneles de Falda del Carmen, que costaron alrededor de 300 millones de dólares.

La tecnología del misil Cóndor se supone que sirvió para el desarrollo de la coherencia balística de Saddam Hussein. Como el Cóndor II recibió asistencia financiera de Irak a través de Egipto, no es descabellado creer que alguno de los elementos que componen un misil pudo haber llegado hasta el arsenal de Saddam:

¿motores? Pero el interés norteamericano por la destrucción de la tecnología era más fácil de entender en las vísperas de la guerra del Golfo o durante el desarrollo del conflicto. Ahora la presión norteamericana pone al descubierto otros intereses, que estaban encubiertos durante la guerra.

El Cóndor fue paralizado por decisión oficial y por falta de fondos para continuar con el proyecto, que ahora encima se quedó sin clientes a la vista tras la derrota de Irak. De manera que hablar de "fines pacíficos" es proyectar la idea de que la tecnología del misil se convierta en un mero cohete de transporte, capaz de poner en órbita satélites de comunicaciones, meteorológicos, etc.

"Lo que ocurre es que también en este sector", reflexionó una fuente militar ante **Página/12** que señaló que la capacidad de poner en órbita un satélite es una tecnología que sólo posee un grupo reducidísimo de naciones: EE.UU., Unión Soviética, Francia, Canadá y China. Para tener una idea del negocio del que se habla, sólo hace falta tener en cuenta que el transporte de un kilo de satélite cuesta 40.000 dólares, mientras que un kilo de trigo vale sólo 10 centavos de dólar.

También el proyecto oficial de "fines pacíficos" colisiona con los intereses norteamericanos, salvo que se concrete alguna forma de asociación que preserve las ganancias para Washington y un puñado de dólares

## El juicio sigue en Roma

Los miembros de la Liga Italiana por los Derechos y la Liberación de los Pueblos que se encuentran en el país para recabar documentaciones y pruebas sobre desaparecidos de esa nacionalidad en la Argentina, anunciaron que mañana se realizará en Roma una nueva audiencia en la Procuración Nacional, donde declararán, ante el fiscal Antonio Marini, testigos en los casos de Laura Carlotta y Nadia Doria, ambas secuestradas en 1977. El organismo italiano defensor de los derechos humanos impulsa allí la instrucción de juicios penales contra los militares responsables de la desaparición de 45 ciudadanos de ese país en la Argentina durante la última dictadura militar, ya que considera que "las leyes de Punto Final, Obediencia Debida y los indultos terminaron con la posibilidad de obtener justicia aquí".

Con el antecedente de la cadena perpetua impuesta por un tribunal francés al capitán de corbeta Alfredo Astiz —responsable del secuestro y la desaparición de dos monjas de esa nacionalidad—, diversos organismos de derechos humanos buscan llevar a los estrados judiciales del exterior las causas de violaciones a los derechos humanos. "Un juicio en Italia va a fortalecer la democracia en la Argentina", destacó la titular de las Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotta y señaló que "lo que se busca es condenar a los responsables aunque sea de los casos ya comprobados aquí, como los miembros de las Juntas". De esta forma, si se logra una sentencia condenatoria, el pedido de captura internacional que le seguiría impediría —como en el caso de Astiz— salir del país a los condenados. Por su parte, Adolfo Pérez Esquivel, del Servicio de Paz y Justicia, anunció que en España

"hay buena disposición" para iniciar acciones legales por los españoles desaparecidos aquí y resaltó la labor de la Liga, pues aclaró que para iniciar procesos en el exterior "debe haber una organización allí que se haga cargo" de las causas.

Daniel Bonfante y Jorge Iturburún —los abogados de la Liga que están en el país— se reunieron ayer con dirigentes de diversos organismos de derechos humanos —Abuelas, SERPAJ y Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas—, además de familiares de italianos desaparecidos aquí. En conferencia de prensa, indicaron que las presentaciones que se realizan en los tribunales de Roma se fundamentan en la legislación italiana que asume como perjuicio contra el Estado los delitos cometidos a sus ciudadanos en el exterior. Pero si bien el homicidio no es prescriptible en ese país, el plazo impuesto en el nuevo Código de Procedimiento obliga a los letrados a obtener la instrucción definitiva de los sumarios en el mes de julio. Además, para llevar adelante los juicios es necesario un pronunciamiento favorable en tal sentido por parte del ministro de Justicia, Claudio Martelli, ya que las normas vigentes impiden el proceso a condenados en el exterior. El argumento que esgrimen los abogados es que la sentencias no se cumplieron, en virtud a los indultos concedidos por el presidente Carlos Menem.

Para asegurarse la concreción de los sumarios, la Liga tomó como eje de las presentaciones seis casos que la Cámara Federal porteña ya trató en el juicio que en 1985 efectuó contra los ex comandantes. Además, el organismo ya presentó diversas pruebas sobre los casos Carlotta, Doria y Osvaldo Cambiaso.

## "De una vez y para siempre"

"Piensen las consecuencias si Saddam Hussein hubiese tenido bajo producción y a disposición un misil balístico de alcance intermedio, las consecuencias para la guerra podrían haber sido muy diferentes y devastadoras", advirtió ayer Bernard Aronson, subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos del gobierno de Estados Unidos, respecto del misil Cóndor. El funcionario norteamericano, destacando las buenas relaciones de Estados Unidos en el continente, recordó que el presidente Carlos Menem prometió a su par norteamericano, George Bush, que el proyecto sería desactivado "de una vez y para siempre". Aronson elogió también las medidas adoptadas por la Argentina y Brasil en materia de no proliferación nuclear.

En declaraciones efectuadas en Washington, Aronson destacó el buen momento por el que están pasando las relaciones entre los gobiernos argentino y norteamericano y el apoyo prestado para la recuperación de Kuwait en la guerra del Golfo. No obstante, Aronson también destacó que el misil Cóndor hubiera complicado esta misma guerra con Irak, por lo que el gobierno argentino se ha comprometido con su par norteamericano a que "de una vez y para siempre" este proyecto quedará desactivado.

## LA UNIVERSIDAD DE BELGRANO

### EL INGRESO PARA 1992

Elegir una carrera universitaria es una de las decisiones más importantes en la vida de un joven. Implica decidir qué Universidad tendrá la responsabilidad de su formación humana y cultural.

La Universidad de Belgrano quiere hacer conocer los rasgos que le otorgan un perfil socialmente reconocido.

**Títulos intermedios con salida laboral.**

**Enseñanza individualizada** en grupos reducidos, no particular ni masiva.

**Evaluación permanente** para el seguimiento del proceso de aprendizaje.

**Formación en asignaturas** como Práctica Profesional desde el primer año de Carrera y Habilitación Profesional en los 2 últimos años.

**Prácticas laborales en empresas y organizaciones** a través de pasantías vinculadas al quehacer productivo o público.

**Orientación para la inserción laboral** previa al ejercicio profesional.

**Intercambio internacional de estudiantes** facilitado por convenios con Universidades de distintos continentes.

**Preparación deportiva y cultural** para participar en deportes federados y en ejercitación artística.

**Colaboración en la búsqueda de viviendas** para alumnos residentes en el interior del país y estudiantes del exterior.

**La UNIVERSIDAD DE BELGRANO aspira formar los mejores universitarios acrecentando la calidad integral y la excelencia de su servicio educativo.**

Ha comenzado la inscripción para el ingreso del año próximo.

Informes e Inscripción:  
Federico Lacroze y Luis M. Campos. Cód. Post. 1426. Capital Federal.  
Tel.: 772-4014 al 17, interno 56, de 9.00 a 20.00 horas.

"Ante la perspectiva de un contacto más estrecho con los argentinos, la gente emigraría", advierten los kelpers en Londres, quienes señalaron a **Página/12** que para establecer algún tipo de relación "la Argentina todavía tiene que recorrer un largo camino, hacen falta muchos años de democracia".

# DE ARGENTINOS, NI

**Página/12**  
EN GRAN BRETAÑA

(Por Martín Granovsky, especial desde Londres)

Entrar a la oficina en Londres del Falkland Islands Legislative Council —el Parlamento de las Malvinas—

es como una visita al centro de la mística. Al revés de muchos edificios públicos en esta ciudad, aquí hay vitrinas como en una casa de provincia que quiere exhibir su nombre en la capital. Un pullover de lana silvestre sirve de propaganda. Y

adentro, uno puede llevarse unos calendarios de portadocumento que reproducen las estampillas impresas por la Oficina Filatélica de las islas. Una muestra a un albatros blanquísimo. Otra, a un pichón de paloma de South Georgia. En el reverso

figura el plan de nuevas estampillas para el año. Se incluirá al pinguino rey y, por supuesto, a la pesquería. En las paredes, un escudo con el lema "Deseemos el derecho" debajo de dos figuras: una oveja y una fragata. Un buen marketing, sin duda, para hacer lobby entre los británicos, gente que ama los viajes, las historias de pioneros y los pastores.

Sukei Cameron, la representante del gobierno de las islas, es amablemente dura. Uso a propósito la terminología de los diplomáticos argentinos, que cuando hablan de las islas las relacionan con el continente, y no con la Argentina porque asumen que se trata de un mismo país. Le pregunto si no quieren mejorar las relaciones con el continente.

—Por supuesto —responde—, sobre todo porque nuestras relaciones con Chile y Uruguay son muy buenas ahora y siempre podemos mejorarlas.

Cameron nació en las islas, pero vive aquí y su estilo tiene la ironía que usan los británicos para endulzar las frases tajantes. Pero el honorable T. J. Peck, consejero legislativo, de paso por Londres, conserva sus maneras de campesino y ex oficial de policía de las islas, y no teme decir que no cuando su respuesta debe ser no. Es regordete, macizo y tiene las mejillas enrojecidas de la gente acostumbrada a soportar el viento patagónico. "Yo peleé en esa guerra, pero no odio a los argentinos", anuncia de entrada. "Odio a los regímenes militares. Ninguno de nosotros quería una guerra, y ellos la impulsaron." Pero la Argentina lleva ya ocho años de democracia, los militares parecen más preocupados por su sueldo que por otra guerra y los carapintada afrontan un juicio civil. ¿Eso no es suficiente para Peck? "No. La Argentina todavía tiene que recorrer un largo camino. Hacen falta muchos años de democracia." El consejero parece haber dejado una puerta abierta. ¿La democracia estable es condición para un acercamiento con el conti-

SOLICITADA



## VERDADES DE ACERO

**¿Por qué ACINDAR despidió tres mil empleados de su establecimiento en Villa Constitución de los seis mil quinientos que integran la Empresa?**

Porque con motivo de la necesidad de bajar los precios de venta en beneficio del consumidor y poder integrarse al mundo, esta Empresa inició un programa de cambios que tuvo como respuesta en los últimos 18 meses 134 paros y acciones gremiales que originaron pérdidas de producción equivalentes a U\$S 55.000.000.

Porque cumpliendo con los procedimientos legales la Empresa se presentó el 4 de febrero ante el Ministerio de Trabajo de la Nación informando de la necesidad de redimensionarse y comunicó la suspensión de 600 personas por falta de trabajo con el pago de un subsidio; medida que fue rechazada por la seccional del gremio.

Porque se desarrolló una campaña de intimidación y violencia contra los jefes y empleados del establecimiento, acciones directas que desorganizaron la producción y daños intencionales contra equipos e instalaciones que obligó a la necesaria adopción de medidas disciplinarias, incluyendo despidos.

Porque después de 45 días de ilegítimas medidas de fuerza se llegó a la paralización total de la fábrica y a una situación de descontrol que puso en peligro la seguridad de personas e instalaciones, haciendo peligrar la fuente de trabajo.

## FORJEMOS UN FUTURO

**ACINDAR quiere reabrir el establecimiento y para ello propone:**

Asegurar el irrestricto cumplimiento de las garantías constitucionales de trabajar y ejercer toda industria lícita y el comercio.

Volver a incorporar personal de la siguiente forma:

La toma de servicios del personal se efectuará a partir de la fecha teniendo en consideración el mercado y las condiciones financieras y operativas. La reincorporación será progresiva y a la mayor brevedad, hasta lograrse la normalización de la producción dentro del programa de nuevos métodos de trabajo ya aplicado en el establecimiento.

El personal que no tome servicio percibirá un subsidio no remuneratorio del 60% para el primer mes.

En ejercicio de su derecho de organización y dirección, la Empresa será quien seleccione el personal que ingrese o egrese de la misma.

Respecto del personal que pueda quedar desvinculado, la Empresa desarrollará un programa de capacitación y apoyo para su nueva inserción laboral.

LA DIRECCION

## Casi normal

El ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Guido Di Tella, consideró que las relaciones diplomáticas entre la Argentina y Gran Bretaña están normalizadas en un "97 por ciento", que es "más de lo que ellos mismos pensaban o deseaban". Asimismo, las relaciones económicas bilaterales "en dos años volverán al estado de preguerra", dijo en alusión al conflicto bélico de 1982.

Con respecto a los perjuicios que podría ocasionar en la relación bilateral la posible realización de maniobras militares en las islas Malvinas por parte de las Fuerzas Armadas británicas, el canciller opinó que "no creo que esto provoque inconvenientes. Además —agregó—, no hemos cedido un milímetro en el tema soberanía".

Al referirse a las relaciones económicas, Di Tella destacó el interés de empresarios ingleses en el sector energético argentino, "en particular en SEGBA" que es "la clave de sus intereses" en el proceso de privatización de empresas públicas que lleva adelante el gobierno de Carlos Menem.



## LOS KELPERS

## HABLAR

nente? "No queremos un acercamiento con la Argentina", cierra otra vez la puerta Peck. Le recuerdo que en la década del 70 las relaciones eran cada vez más estrechas, con vuelos de LADE, becas en los colegios argentinos y atención médica de urgencia. "Sí, pero fuimos forzados por el gobierno británico a mantener esas relaciones."

Un reciente seminario en Buenos Aires discutió la chance de una explotación petrolera en las Malvinas. George Foulkes, parlamentario laborista, sostuvo que la única manera de garantizar la exploración y, luego, la explotación, es sobre la base de un acuerdo argentino-británico. Por supuesto, éste es también el pensamiento de la Cancillería argentina, ansiosa por incluir cada vez más dosis de Malvinas en la relación bilateral. Y por supuesto, éste no es el pensamiento de los isleños.

—Claro que nos interesa el desarrollo petrolero —dice Peck.

—¿Incluso a partir de un acuerdo entre Londres y Buenos Aires?

—No creo que haga falta. En los próximos meses se discutirá una legislación, y supongo que copiará las normas que rigen en el Mar del Norte.

—Puestos ante la opción de que o aceptan un acuerdo, o no hay petróleo, ¿ustedes qué decidirían?

—No veo por qué debo pensar en esa opción.

—Es una hipótesis.

—Preferiríamos que no se explotara petróleo.

—¿Y si el Foreign Office igual llega a un acuerdo con la Argentina?

—Nos vamos.

—¿De las islas?

—Sí. Ante la perspectiva de un contacto más estrecho con los argentinos, la gente emigraría. Vendría aquí, o incluso se iría a otro país. Ya entre 1972 y 1982 tuvimos contacto con los argentinos. ¿Y para qué sirvió? ¿Evitó la guerra?

Peck admite que el mercado de la lana anda mal en el mundo, y la pesca también, pero cree que el otorgamiento de licencias de pesca a buques de terceros países seguirá siendo un negocio brillante para los kelpers. En 1991 ya dejó una ganancia de 46 millones de dólares. Parte de ese dinero se reinvertió en 100 nuevos negocios, de comercio o de servicios, y parte simplemente en aumentar el consumo. ¿Esta modernización creará problemas entre los que quieren preservar su vida de pastor y los que desearían imitar a los yuppies londinenses? Peck lo duda. Comenta que sus hijos proyectan quedarse en las islas, al revés de lo que pasaba antes de la guerra, cuando los jóvenes emigraban. Uno de ellos hasta resis-



Un pastor kelper, muy cerca de las ovejas y muy lejos de los argentinos.

"Ante la perspectiva de un contacto más estrecho con los argentinos, la gente emigraría", advierten.

tirá la prueba de estudiar en Londres y, en lugar de instalarse aquí, volverá a las islas.

El último viernes el gobierno de las islas quiso asentarse aún más comprando tierras a la Anglo United, una compañía pariente de la famosa FIC, la Falkland Islands Company. El gobierno adquirió por 9.700.000 dólares una superficie de tierra equivalente al 27 por ciento de la disponible en las Malvinas, distribuida en Fitzroy, Goose Green, North Arm y Walker Creek. Con las tierras quedarán unas 200 mil ovejas y residencias e instalaciones. En la ceremonia el jefe ejecutivo del gobierno, Ronnis Sampson, describió el acuerdo como "una verdadera inversión". Dijo que "es excelente usar algunos de los ingresos generados por las pesquerías a mar abierto

para comprar algo que nos servirá en el futuro. No podíamos ser tan negligentes de dejar pasar esta oportunidad".

Y otros funcionarios agregaron que por primera vez en los últimos años toda la tierra está en manos locales.

En realidad, la compra tiene más que ver con el profundo deseo de preservar el gueto apacible que con una brillante operación financiera. El fondo de la operación es la deuda que la FIC tenía con el gobierno local, que de este modo quedó saldada. Y además queda una pregunta: el hecho de que la FIC deje una porción importante de los negocios de las islas, ¿no es un indicio de su pérdida de importancia?

Pero los isleños tienen resuelta esa

alternativa. Aunque han probado el gusto del desarrollo económico y una vida más cómoda, no renuncian a esa continuidad que tanto quieren. Quizás compraron ellos mismos esas tierras para evitar la entrada de capitales argentinos a través de algún testaferro. El aislamiento los entusiasma. Sobre el final de la charla, digo a Peck que me gustaría visitar las islas para escribir una nota sobre los cambios en la vida cotidiana, pero que el gobierno británico cita siempre el rechazo de los isleños a cualquier visita argentina. Quiero espiar, por un momento, el estilo inglés y, para no presionarlo, le aclaro que la respuesta puede darla en otro momento.

—No es necesario —dice Peck.

—¿Entonces me contesta ahora?

—Sí. Tampoco queremos periodistas argentinos.

## REGATTA ESTRENA UNA NUEVA PERFORMANCE.

motor  
Tipo 1.6



Regatta, el gran auto de Fiat, estrena más ventajas para que usted siga disfrutando toda la superioridad de un grande.

- Estrena lo más avanzado en plantas motrices: Motor Tipo 1.6. Mayor potencia. Menor consumo. Arranque rápido y suave. Mayor vida útil. Antipollution.
- Estrena nueva suspensión: un andar inigualable. La mejor tenida. Toda la serenidad de marcha.
- Estrena un nuevo confort interior: con tecnología de insonorización R-RIM (Reinforced Reaction Injection Molding). La más moderna del mundo.

Regatta Edición II, suma a la confiabilidad de siempre la tecnología de hoy.

Conózcalo en los Concesionarios Sevel.

**REGATTA**

*Edición II*

LA SUPERIORIDAD DE UN GRANDE.

SEVEL

FIAT

# Muchas facturas en un desayuno del gabinete

Gustavo Salegh

**En un encuentro matinal, Di Tella, Cavallo y Erman González protestaron por lo que hacen otros funcionarios.**

(Por Román Lejtman) Domingo Cavallo, Guido Di Tella y Antonio Erman González aprovecharon la reunión de gabinete para pasar un puñado de facturas que cayeron sin compasión sobre ministros, secretarios y legisladores. Capitalizando la ausencia del presidente Carlos Menem, que llegó al promediar las deliberaciones, Di Tella, Cavallo y Erman González ajustaron sus cuentas y exigieron una mayor cuota de prolijidad para evitar males mayores: el canciller pateó porque lo pueñtan en la relación con la embajada de Estados Unidos, el jefe del Palacio de Hacienda por los trascendidos periodísticos que afectan el plan económico y el titular de la cartera de Defensa porque le disputan las privatizaciones de su área.

Cavallo se quejó por las permanentes filtraciones de información reservada del Gobierno y exigió un mayor cuidado en las declaraciones a los medios de comunicación. Durante la reunión, nadie salió al cruce de esta posición, pero las respuestas abundaron en la intimidad de los despachos oficiales. "Los asesores de Cavallo se hacen un picnic con los periodistas, y ahora él se queja, porque no controla a su propia tropa", comentó un secretario de Estado que conoce a Menem desde hace muchos años.

Cuando el ministro de Economía terminó con sus reclamos, cerca de las 11 aparecieron las exigencias del canciller Di Tella. Fiel a su estilo, histriónico y ácido a la vez, Di Tella planteó que se debería "ordenar" la relación con Estados Unidos. "Todos van a la embajada, ministros, secretarios, senadores y diputados; yo digo que todo se debe canalizar por el ministerio, hay que ordenar, si no se hace muy difícil", señaló.

Es habitual que el embajador Terence Todman invite a las principales figuras políticas del Gobierno, una práctica "diplomática" que la

representación norteamericana cumple con regularidad desde que Spruille Braden abandonó estas costas.

En forma similar a lo que sucedió con Cavallo, las críticas sobre Di Tella cayeron al concluir las deliberaciones del gabinete. Un ministro fue terminante: "El canciller piensa que todavía es embajador en Washington, pero se olvida que está en Buenos Aires y todos quieren ir a la Meca", sintetizó.

Finalmente, Erman González también planteó sus pareceres. El ministro de Defensa reclamó que las empresas públicas de su área "no sean tocadas", ya que él tiene un plan de privatizaciones que podría cumplir sin dilaciones. "Esta vez no hablé de los sueldos de los militares", ironizó un secretario de Estado que gusta del anonimato.

A punto de concluir la reunión, para sumarse al coro de quejosos, el secretario Alberto Lestelle embistió contra Erman González. Lestelle, recién llegado de Colombia, cuestionó al ministro de Defensa por haber creado una Unidad de Coordinación y Programación Operativa contra el tráfico de drogas que choca de narices con un cuerpo especial (una especie de DEA argentina) que dependerá de su secretaría. Tras las aclaraciones de rigor, Lestelle recuperó la respiración.



Di Tella, enojado porque todos hablan con Todman. El canciller quiere prolijar y centralizar el diálogo.

## Un americano en la Corte

Acompañados por el embajador norteamericano, Terence Todman, los ministros de la Corte Suprema de Justicia de la Nación Ricardo Levene y Mariano Cavagna Martínez anunciaron ayer durante una mini conferencia de prensa la puesta en marcha de un proyecto de reestructuración del sistema judicial, iniciativa auspiciada por la Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos y la fundación argentina La Ley.

La anunciada reestructuración comprende la creación de una escuela de capacitación judicial y la modernización del sistema administrativo. Según los ministros de la Corte, el proyecto apunta a "mejorar la calidad de la Justicia".

El embajador Todman aprovechó la oportunidad para opinar que "un juicio rápido, un acceso equitativo a los medios para la resolución de las causas y una representación calificada para todas las personas sin distinción son objetivos esenciales para asegurar la permanencia de la democracia y el sistema republicano de gobierno".

## LA INTERNA RADICAL

# Alfonsín brinda por Mendoza

(Por E.T.) Los resultados de las elecciones internas del radicalismo mendocino, en las cuales el alfonsinismo puro se impuso por una diferencia impensable en los cálculos previos, generaron una mezcla de alegría y preocupación en los hom-

bres del ex presidente. Alegría por la victoria del intendente Víctor Fayad, un hombre que coquetea con Raúl Alfonsín y con Federico Storani, que derrotó a una agrupación otrora hegemónica conducida por la vieja Línea Nacional, pero que no tiene nada que ver con Eduardo Angeloz, y preocupación porque Fayad tenía un sesenta por ciento de imagen positiva en Mendoza pero el aparato era de Genoud: lo mismo que sucede en Capital Federal, aunque al revés.

Según los últimos cómputos, la alianza alfonsinista Convocatoria Renovadora había obtenido nada menos que el 75,5 por ciento de los votos y todavía estaba por definirse si Genoud lograba o no la minoría. Con todo, su primer candidato a delegado al Comité Nacional también es seguidor de Alfonsín, por lo que el ex presidente se asegura cuatro manos más que se alzarán por él a la hora de renovar al presidente de la UCR. Como si ello fuera poco, en Santa Cruz el ganador se llama Juan Melgarejo, que logró 1700 votos y es también alfonsinista puro. Segunda salió la lista encabezada por el alfonsinista Ernesto Cruz, con 1100 votos, y tercero otro hombre del ex presidente, Roberto López, quien logró 1097. El angelocismo salió cuarto cómodo en el distrito.

En Entre Ríos, como se preveía, fue consagrado Sergio Montiel, que es el caudillo hegemónico en el distrito y por eso encabezaba la única lista. Montiel tiene viejos rencores con Raúl Alfonsín, a quien acompañó en la fundación del Movimiento de Renovación y Cambio, en 1972, y de quien se distanció cuando el ex presidente apoyó a Ricardo Laferrière

re y César Jaroslavsky en el distrito. Nadie piensa que alguna vez Montiel pueda alinearse definitivamente con Eduardo Angeloz, pero ayer Jaroslavsky tenía cierta alegría porque en su pueblo, Victoria, el candidato de Montiel sacó sólo diez votos más que la minoría. En ese lugar ganó Julio Andrés, un abogado amigo del presidente del bloque radical.

Para la composición del próximo Comité Nacional, el alfonsinismo tiene treinta de los cuarenta y ocho delegados ya elegidos. De los restantes, doce responden a tres dirigentes independientes, ninguno de los cuales es angelocista (Montiel, Luis León en el Chaco, y Horacio Massaccesi en Río Negro), y seis a Eduardo Angeloz. Entre los treinta alfonsinistas hay entre ocho y diez que responden a la Corriente de Opinión Nacional de Federico Storani. Aún faltan elegir los delegados de Córdoba, donde se descuenta la victoria de Eduardo Angeloz, y los de Santa Fe, donde es favorito el angelocista Horacio Usandizaga. En las próximas semanas se elegirán también los de Buenos Aires y Capital Federal, distritos que no alcanzarán a modificar el efecto de las sucesivas victorias del alfonsinismo, pero que son claves para marcar el clima de la interna grande radical en todo el país. En Buenos Aires el favorito es Juan Carlos Pugliese, candidato gracias al dedo de Raúl Alfonsín, quien se esmeró por imponerlo. En Capital Federal, la disputa está reñida entre los alfonsinistas Jesús Rodríguez, por un lado, y Rodolfo Terragno, Facundo Suárez Lastra y Dante Caputo, por el otro, y el delarrista Fernando de la Rúa.

## El PJ intervino a Tucumán

El Consejo Nacional Justicialista resolvió intervenir el distrito Tucumán, en un intento por zanjar las profundas diferencias sectoriales sobre la fecha y simultaneidad de los comicios internos. El interventor designado es el ex subsecretario de Justicia César Arias —hasta ahora veedor de ese distrito—, quien será secundado por el sindicalista José Luis Lingieri. De este modo queda suspendido el proceso electoral previsto para el 12 de mayo. Por otra parte, el órgano partidario desmintió "terminantemente" que se vaya a formar un "comando electoral" integrado por importantes dirigentes. La idea existió, pero fue postergada a partir de las declaraciones del presidente Carlos Menem en el sentido de que no intervendrá en las pujas internas del oficialismo. En realidad, lo que se pretende es no nacionalizar las elecciones a gobernadores para que no se transformen en un plebiscito sobre la gestión menemista, y un comando electoral nacional no contribuiría a ese intento.

## Página/ 12

EN MAR DEL PLATA

AV. LURO 3122 PB "B"  
TE (023) 22938

SOLICITADA

## NICOLAS MIGUEL ANGEL ROMAN

DETENIDO-DESAPARECIDO  
1976-7 DE MAYO-1991



Gracias al Indulto, sus asesinos y torturadores están libres, viven entre nosotros, apuestan al olvido. A quince años de su secuestro, mas que nunca están vigentes sus ideales, pues luchó por un mundo justo y solidario. En su memoria y la de tantos otros, no dejemos caer sus banderas.

Beatriz, Federico y sus  
compañeros



## EL RADICALISMO SUBE LA APUESTA

# En la línea dura

A pesar de cierta resistencia interna, Alfonsín impuso en la UCR su idea de promover una comisión investigadora del narcotráfico, frenando el diálogo con el oficialismo.

El ex presidente Raúl Alfonsín volvió a dejar en claro para todos sus partidarios, incluidos los más discolos, qué tipo de relación quiere mantener con el gobierno nacional. Cuando le preguntaron si estaba de acuerdo con la realización de un juicio político al magistrado Alberto Piotti, Alfonsín dijo que "tal vez sea necesario ir mucho más arriba porque la Argentina va por el mal camino y la corrupción generalizada viene de arriba". El clima entre oficialismo y oposición venía enardecido desde que la semana pasada los radicales interpretaron como una campaña en su contra la reactualización de los casos Delconte y Reinaldo. Desde altos niveles de la UCR se intentó que Alfonsín no respondiera con un exabrupto que volviera a distanciarlos del Gobierno, pero las declaraciones de ayer dieron por tierra con el esfuerzo. Por la noche el ex presidente volvió a instruir a sus seguidores para que impulsen la formación de una comisión investigadora de "la infiltración del narcotráfico en el poder". Y el oficialismo dio marcha atrás en las negociaciones

abiertas el fin de semana último alrededor de ese tema.

Ayer, Alfonsín agregó que "no es posible que los argentinos nos olvidemos de Ibrahim al Ibrahim, Mario Anello, Mario Caserta, el alcalde de Niza Jacques Medecin, Gaith Pharaon y Emilio Jaján", sin necesidad de explicar que son todos hombres que fueron vinculados al gobierno nacional. El jueves anterior había reunido a media docena de dirigentes radicales para proponerles una contraofensiva ante la supuesta campaña antirradical. "El narcotráfico entra a los países cuando puede corromper a sus gobiernos. Hay que crear una comisión legislativa que pueda controlar las infiltraciones del narcotráfico en el poder", explicó. César Jaroslavsky, quien desde hace meses trata de acercar las posiciones entre radicales y peronistas, se opuso. "Hay que darle aire a León Arslanián. Esa comisión no va a descubrir nada y vamos a terminar todos acusados de comprados por los narcos", dijo.

La voluntad del jefe se impuso y comenzaron los tanteos. José Luis

Manzano dijo que aceptaba la idea de la comisión pero debía consultarla con el Presidente. Eduardo Bauzá y Eduardo Menem dieron luz verde. El ministro de Justicia, León Arslanián, escuchó cómo, entre otros, Raúl Alconada Sempé y Raúl Baglini se quejaban de la conspiración antirradical y escuchó con interés la propuesta. El viernes por la mañana, la delegación llegó a encontrarse con el ministro de Economía Domingo Cavallo, quien no opuso ningún reparo. Ante semejante aprobación, Alfonsín llamó a Dante Caputo para que trabajaran en un proyecto de ley que ya está redactado.

Tiene nueve artículos. Por el primero se dispone la creación de una comisión unicameral para investigar —citan palabras de Alfonsín— "la infiltración del narcotráfico en el poder". Y luego detallan que la comisión tendría presupuesto propio, facultades para allanar con orden judicial, efectuar citaciones por la fuerza pública, requerir informaciones judiciales sin que los jueces puedan negarse con el argumento del secreto del sumario. Los más entusiastas



Jaroslavsky y Manzano, un diálogo con complicaciones. La UCR impulsará una comisión investigadora unicameral.

recuerdan escenas como la de José Alfredo Martínez de Hoz explicando su conducta ante la comisión parisiense por el caso Italo. Si se analiza que algunos de los citados podrían ser allegados al presidente de la Nación, es fácil deducir por qué ayer tanto Eduardo Menem como José Luis Manzano salieron a criticar la propuesta de la oposición.

Entre tantas tratativas hubo un nuevo cortocircuito entre Raúl Alfonsín y César Jaroslavsky. Muy irritado por la conducta de Piotti y preocupado por que la contraofensiva del radicalismo no termine colocando las relaciones con el Gobierno en un punto sin retorno, Jaroslavsky tomó la delantera y pidió juicio político al magistrado. Alfonsín recogió el guante y ayer sugirió que el juicio político debía realizarse pero "mucho más arriba porque la Ar-

gentina va en el mal camino". Tres dirigentes que estuvieron con Alfonsín por la mañana informaron que llegó a sugerir la hipótesis de impulsar un juicio político a Carlos Menem.

—Pero Raúl, con estas cosas jode el trabajo que hacemos en el Congreso —se quejó Jaroslavsky cuando ya caía el sol.

—Chacho, usted sabe cuánto lo quiero —volvió a seducirlo Alfonsín por enésima vez.

Anoche, el ex presidente se reunió otra vez con Jaroslavsky, con Raúl Alconada Sempé, Simón Lázara, Horacio Jaunarena y Enrique Páez. En un clima distendido resolvieron mantener la iniciativa de la comisión unicameral y sentarse a esperar la repercusión de las declaraciones del ex presidente, antes de seguir avanzando.

## PROBLEMAS DE COMPETENCIA

## El caso Ezeiza en el aire

El juez federal de San Isidro, Alberto Piotti, giró ayer la causa por el contrabando en la Aduana de Ezeiza al juzgado en lo penal económico a cargo de Héctor Acuña. Sin embargo, este magistrado habría decidido realizar una consulta previa a la Cámara nacional de su fuero para determinar si le corresponde o no la competencia en el tema. Las dudas de Acuña, tienen que ver, por un lado, con un antiguo litigio con la justicia federal sobre quién debe entender en los delitos relacionados con contrabando y tráfico de drogas. Por otra parte, también contribuiría a la vacilación el insistente rumor de que en cuanto la causa pase a la justicia penal económica, los abogados defensores de varios imputados pedirán la excarcelación para sus defendidos.

La aceptación o no del expediente iniciado por Piotti fue analizada el domingo por los jueces del fuero penal económico, y de allí surgió la postura de recurrir al tribunal de segunda instancia antes de aceptar la causa. Además, Acuña fundaría su consulta ante la Cámara en la posibilidad de que el escándalo de Ezeiza pueda caer en los juzgados de su mismo fuero a cargo de Enrique Lotero

—quien sustancia una causa por contrabando compatible con ésta— de Julio Crucián, por ser el magistrado de turno.

Los defensores, según trascendió, aguardan el cambio de juzgado para presentar pedidos de excarcelación o eximición de prisión. El caso Ezeiza, que involucra entre otros al ex administrador de Aduanas durante el gobierno radical, Juan Carlos Delconte, ha desatado una pulseada entre el oficialismo y la oposición (ver esta misma página).

El tema reaviva, además, un viejo litigio entre estos fueros sobre la competencia en temas relacionados con el narcotráfico. El fuero penal económico reivindica como delitos de su área el contrabando y el tráfico de drogas, por considerarlos como infracciones al Código Aduanero; y sólo reconoce como competencia de la justicia federal, el consumo, tenencia y suministro gratuito de drogas. Pero los jueces federales enar-

bolan un pronunciamiento de la cámara de su fuero, emitido hace cuatro meses, que reivindicó para sí la competencia en todos los delitos relacionados con la droga.

Otro tema que también tienen en cuenta los jueces en lo penal económico es el volumen y la importancia de la causa de Ezeiza. En general, todos coinciden en que su fuero no tiene una dotación suficiente como para dar un adecuado tratamiento a una causa tan compleja.

### ESTUDIO JURIDICO

Dres. Acevedo-Montali  
CIVIL-COMERCIAL-LABORAL  
Asesoramiento consorcios-  
propietarios  
Propiedad Horizontal  
Lavalle 1290 6° piso of. 609  
35-5718

### PUERTAS BLINDADAS

Galardonado con  
la distinción  
Jean Cartier 1990



### Brescia

RAMIREZ DE VELAZCO 55  
854-4047  
J.F. SEGUI 3611 - PALERMO  
803-9074

### FABRICA DE CAMPERAS

OFERTA - CAMPERA DOBLE BOLSILLO CON  
TAPA, MODELO AVIADOR ▲ 399.000.-

El surtido más grande en prendas de cuero y tela para  
damas - caballeros y niños  
**robees** Ventas por mayor y menor.

R.SCALABRINI ORTIZ 348 (ex Canning) CAP. - 856-5909



## LA UNIVERSIDAD DE BELGRANO

### PROGRAMA DE DIFUSION EN ESCUELAS SECUNDARIAS

"Contar con buena información es uno de los primeros pasos hacia una elección madura".

La UNIVERSIDAD DE BELGRANO ofrece su PROGRAMA DE DIFUSION EN ESCUELAS SECUNDARIAS dirigido a alumnos de 4º y 5º año de los colegios de Enseñanza Media de Capital Federal y Gran Buenos Aires.

Los Directivos interesados en recibir a nuestros representantes pueden llamar a la Secretaría de Difusión de la Universidad.

Informes:  
Teléfonos 772-4014 al 18, interno 38  
de 11:00 a 20:00 horas.

## MAYO MES DEL MUEBLE EN ARGENTINA



## expomueble '91

XVI SALON INTERNACIONAL DEL MUEBLE

del 4 al 20 de Mayo de 1991



Centro Municipal de Exposiciones  
Avda. Figueroa Alcorta y Pueyrredón - Buenos Aires, República Argentina

Lunes a Jueves 16 a 23 Hs.  
Viernes 16 a 24 Hs.  
Sábado 15 a 24 Hs.  
Domingo 14 a 23 Hs.

***El cólera toca bocina,  
pero sigue sin aparecer***

*La presunta aparición de un caso en el aeropuerto de Ezeiza movilizó a las autoridades. Hasta ahora todos los casos analizados resultaron falsas alarmas.*

“Esta vez hicimos un simulacro con la presunción de un caso real”, dijo, poco antes de subir al helicóptero que lo trasladaría otra vez a su despacho platense, el ministro de Salud y Acción Social de la provincia de Buenos Aires, Ginés González García. El funcionario enfrentó cámaras de televisión y periodistas ansiosos por dar al fin la novedad del cólera en la Argentina, en una terraza del hospital de Ezelza. Hasta allí fue trasladado, en la madrugada de ayer, un chico norte-

americano —Jessie Young, de 6 años— que no pudo arribar a Miami, como pensaba. Vómitos, diarrea y su procedencia de Chile fueron demasiados datos juntos para el personal de Sanidad de Fronteras Nacionales que decidió interrumpir su viaje para su atención. El niño, repuesto y casi sin diarrea, fue sometido a análisis que revelarán el nombre de su enfermedad en 48 horas. "Si viviera en la provincia, hubiese sido dado de alta, pero su procedencia complica las cosas", decía ayer

el doctor Juan Borello, pediatra que lo atendía. A la misma hora en que se manejaba esta incertidumbre en Ezeiza, el presidente de la Comisión Nacional del Cólera, Santos De Pine, descartó la posibilidad del cólera y, terminante, desde el Ministerio de Salud y Acción Social, aseguró que "sólo es una gastroenteritis".

"El hecho permitió estudiar la relación de los facultativos y las medidas ante una situación concreta", explicaba Ginés González García, quien se mostró complacido por la experiencia montada por los facultativos y personal del Hospital de Agudos de Ezeiza, en la tarde de ayer. Declaró, además, que el estado del menor era "bueno", aunque prefirió no dar opinión respecto de si debería seguir o no su viaje a Miami.

"Esa es una decisión que deben tomar autoridades nacionales e internacionales. Lo que aseguro es un buen tratamiento en este lugar", confió el funcionario. Frente a periodistas acreditados en el Ministerio de Salud y Acción Social, Osvaldo De Pine, parecía tener esa decisión a mano al declarar que el niño norteamericano sufría de una simple colitis.

Ayer a la mañana, por otra parte, Daniela Goisman volvió a comunicarse con el ciclo radial que conduce Víctor Hugo Morales en Continental, para continuar su denuncia del



**El pequeño Jessie Young tuvo apenas una diarrea.**

*"De todas formas pudimos comprobar la efectividad de la asistencia."*

jueves pasado. Una niña, Mariana Valdez, sobrina de su empleada doméstica, habría muerto de cólera en el Hospital Muñiz, según su versión. El director del Hospital Muñiz, Marcelo Díaz Lestrem, negó esa posibilidad y agregó que la menor jamás estuvo internada en el establecimiento hospitalario a su cargo. "De contar con un caso así no dudaría en brindar esa información a la población", agregó Díaz Lestrem. La mujer, que se caracterizó como "indignada", detalló que la niña fue trasladada del Hospital San Martín de La Plata al Muñiz donde murió, según los médicos, por "una diarrea aguda" y reclamó que se investigue el caso.

En Córdoba, con los análisis en sus manos, tranquilo, el director del Hospital Rawson, Héctor Monayar, desestimó la posibilidad de cólera en la paciente Liliana Beatriz Carranza.

de 35 años, otra de las sospechosas. "Padece un cuadro de salmonelosis", explicó, desmintiendo algunas voces periodísticas locales que ya lo habían anunciado como un hecho. Monayar, en otro tramo, precisó que "cuando se tenga conocimiento de un caso de cólera en Córdoba, la información se difundirá de inmediato para que la población esté prevenida".

Aun cuando algunos médicos sostienen que, después de cien años, un solo caso de cólera significaría una epidemia, el ministro de Salud y Acción Social, Avelino Porto, describió el cuadro de la Argentina. "No, epidemia, no —dijo— pero sí pueden registrarse casos." Además de aclarar que se están tomando todas las medidas posibles, el cólera "puede llegar en cualquier momento, pero también puede no llegar", agregó.

## Qué hacer con la bacteria

Frente al abanico de recomendaciones que se manejaron en los últimos días respecto de la forma de prevenir el cólera, la Comisión Nacional que entiende en el tema sugirió en definitiva las siguientes medidas:

**Agua.** El agua suministrada por servicios centrales (OSN) puede utilizarse sin problemas. Cualquier otro tipo de agua debe ser hervida de 3 a 5 minutos en un recipiente cerrado, dejándola reposar hasta que recobre las burbujas normales, o se le debe agregar 2 gotas de lavandina por litro y aguardar 30 minutos antes de ser consumida.

**Leche.** La leche de marca no necesita ser hervida ya que está sometida a un proceso de pasteurización. Sólo se debe hervir la leche en zonas rurales y aquellas cuya conservación —ya sea en sachet o en botella— no presente garantías de buen frío y resguardo.

**Carnes y pescados.** Tanto la carne vacuna como las carnes blancas no son transmisores de la enfermedad. En cambio si los moluscos y los pescados. Los primeros pueden albergar la bacteria, mientras que en los pescados sólo se ubica en los intestinos pero es fácilmente arrastrable en el filete. Por lo cual, en ambos casos, deben ser cocinados sin excepción.

**Vegetales.** Todos los vegetales deben ser lavados con "agua segura" (la detallada en el primer punto) a excepción de aquellas que se consumen cocidas ya que el hervor mata a la bacteria.

**Frutas.** La fruta también debe ser lavada cuidadosamente, incluso aquellas que en general se pelan.

**Higiene personal y general.** Es importante el lavado de manos con agua corriente, hervida o clorada y jabón en forma frecuente, especialmente antes de preparar o servir alimentos y después de ir al baño. Los artículos de limpieza deben ser desinfectados con agua clorada (media taza de lavandina por cada 10 litros de agua). Se debe higienizar constantemente cocina y baño (hay que evitar que el papel higiénico sea tirado en baldes).

La basura se eliminará en bolsas de polietileno o similar o, como posibilidad alternativa, quemarla o enterrarla. Debe evitarse el contacto con residuos o líquidos cloacales (éstos no deben servir para el riego de vegetales de huertas, quintas u otros lugares). A pesar de que en el periodo invernal disminuye la cantidad de insectos, es necesario combatirlos ya que son importantes transmisores de la enfermedad. Controlar los locales de venta de productos alimentarios y evitar ingerir alimentos que se expendan en puestos ambulantes. Ante la posibilidad de presentarse los primeros síntomas —diarrea y vómitos constantes— las autoridades recomiendan el urgente llamado al médico o centro asistencial más cercano, y un tratamiento de rehidratación oral a través de la ingestión de caldo salado o de agua salada y azucarada (4 cucharitas de sal y una de azúcar por cada litro)

# MENDOZA SIN COLERA

# La verdura puede esperar

**▲** (Por Claudia Palozzo, desde Mendoza) Desde que el coproductivo de Elsa Quiroga dio negativo, los médicos del Hospital José Néstor Lencinas recuperaron el aliento aunque sin bajar la guardia. El doctor Carlos Thomas, miembro de la comisión del cólera presidida por el gobernador Bordón, informó a **Página/12** que "ahora se trata de hacer más de lo mismo: reforzar la prevención y estar preparado para asistir a los posibles enfermos en todos los hospitales de la provincia".


La internación de Elsa, a quien ya dieron el alta en el Lencinas, signifi-


có que el ministro de Salud, Héctor Wilde, firmara una resolución prohibiendo la venta de mariscos, frutas y verduras crudas en restaurantes puestos callejeros, y puso en guardia a Eduardo Córdoba, subsecretario de Agricultura y Ganadería de la provincia, quien amenazó con arar 400 hectáreas de plantaciones de lechuga si el caso de cólera se confirmaba. El funcionario desmintió la versión de *Clarín* que, en su edición del sábado, afirmó que los plántos ya habían sido levantados. "Todavía estamos evaluando esta medida", dijo el funcionario, a la vez que

prometió a los productores "un plan alternativo con apoyo financiero para zafar de la coyuntura" si la medida se efectiviza. El consumo bajó un 80 por ciento y, aunque es posible comer verduras de hoja en tortillas, los mendocinos le hicieron la cruz.

El problema principal radica en que gran parte de las chacras lavallinas, al norte de la provincia, están regadas con aguas servidas ya que Campo Espejo, la principal planta de tratamiento cloacal de la provincia, arrastra 40 años de olvido estatal y es completamente ineficiente en el tratamiento de los efluentes.

Aunque el vibrión sólo vive en medios húmedos como el hombre y el agua, hay quienes tienen su propia versión sobre el temible contagio y no sólo acusan a la lechuga: la línea de colectivos N° 7 que pasa habitualmente frente al Lencinas sacó la parada de chapas, frente al hospital, el mismo día que internaron a Elsa. "Son órdenes de arriba" —dijo un conductor a **Página 12**. "Como si la tuberculosis y, hace dos años, el SIDA, no fueran igualmente contagiosos", concluyó.

 FUNDACION  
CRECER Y CREAR

 BAB  
ILO  
NIA

**Página/12**

Invitan a

**TRIBUNAS ABIERTAS**

**Ciclo de charlas-debate**

**“EL PELIGRO DE SER JOVEN”**

**Panelistas:** Manuel Marrón  
(Director de Juventud de la MCBA)  
Dip. Carlos Raimundi  
Dr. Mario Filsoff  
(Juez de instrucción)  
Compañeros de Walter Bulacio

**ENTRADA  
LIBRE**

**Coordina:** Susana Viau

**HOY 21.30 HS.**

**BABILONIA - Guardia Vieja 3360**

**La opción justa en telefonía.**

- ✓ Comunicación sin necesidad de operadora.
- ✓ Diferentes categorías de internos.
- ✓ Señalización lumínica y sonora.



**AMPLIAS FINANCIACIONES**

EMILIO CASTRO 6262  
(1440) Capital  
Tel. 687-5231/ 2166  
682-4134/ 9012

**DIXIE**  
Sistemas Telefónicos

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 22, a cargo del Dr. Rómulo E. Di Torio, secretario, emplaza a comparecer en la calle Talcahuano 550, Piso 7° en autos: "CIRCULO DE INVERSORES S.A. c/ ADEHORRO PARA FINES DETERMINADOS s/ACERVARIAN, Oscar y otro, s/ Ejecución Prendaria", a día a HECTOR JOSÉ MOSQUERA. Documento Nacional de Identidad N° 10.311.416, para que comparezca a tomar la intervención que le corresponde en el presente expediente. Designar Defensor Oficial a fin de que lo represente. Publíquese por dos días en el Boletín Oficial y en Página12.

Buenos Aires, 12 de abril de 1991

MARCOS FRANCISCO ROCA  
SECRETARIO



# EL ESTADO VENDE

## INMUEBLES INNECESARIOS PARA SU GESTION (DEC. 407/91)

(Selección parcial de los 1.600 inmuebles que serán vendidos en los próximos 180 días)

### ADMINISTRACION GRAL. DE INMUEBLES FISCALES

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Florida esq. Lavalle	940	7650
Capital Federal	Capital Federal	Av. del Tejar 2835/41	980	-
Capital Federal	Capital Federal	Av. Santa Fe 1548	-	12.500
Capital Federal	Capital Federal	V. Ceballos 1980	383	-
Capital Federal	Capital Federal	Talcahuano 414/22	-	70
Buenos Aires	Buenos Aires	Beniso y Ensenada	15 lotes	-
Buenos Aires	Buenos Aires	Estación Sánchez	1500 Has.	-
Buenos Aires	Buenos Aires	Ruta Nac. 11	139 Ha.	-
Buenos Aires	Buenos Aires	Ruta Nac. 226 Km. 16	93 Ha.	-

### AGUA Y ENERGIA ELECTRICA DE LA NACION

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Buenos Aires	Buenos Aires	San Martín y M. Alberti	2724	1300
Buenos Aires	Buenos Aires	Belgrano y 25 de Mayo	2181	2000
Buenos Aires	Buenos Aires	Inter. Rutas 26 y 57	5 Has.	-
Mendoza	Mendoza	J.F. Moreno 1429	293	231
Mendoza	Mendoza	Gdor. Ortega	7488	1444

### BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Buenos Aires	Buenos Aires	Uruguay 244	462	437
Buenos Aires	Buenos Aires	Belgrano S/N	567	382
Mendoza	Mendoza	Cmte. Rodríguez 288	360	120

### DIRECCION CONSTRUCCIONES PORTUARIAS Y VIAS NAVEGABLES

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Brasil y Gualeguay	16558	-

### EMPRESA LINEAS MARITIMAS ARGENTINA S.A. (ELMA)

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Pedro de Mendoza 467/81	1210	3000
Capital Federal	Capital Federal	Paseo Colón 1350/54/58	1140	2382

### EMPRESA NACIONAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS (ENCOTEL)

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Santa Fe	Santa Fe	25 de Mayo y Moreno	-	2258
Santa Fe	Santa Fe	25 de Mayo 765	-	1053
Santa Fe	Santa Fe	Garibaldi 791	-	2400
Santa Fe	Santa Fe	Av. Mitre 1261	-	591
Santa Fe	Santa Fe	Bouquet	-	441
Santa Fe	Santa Fe	Bagand	-	500

### EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES (ENTEL)

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Córdoba	Córdoba	Av. Colón 532/6	214	-

### GAS DEL ESTADO

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Valentín Gómez 2960	482	987
San Luis	San Luis	Ruta Nacional 7	42501	-
Santa Fe	Santa Fe	Ruta Nacional 11 Km. 456	43146	350
Buenos Aires	Buenos Aires	Uruguay y Cravara	17 Has.	-
Chaco	Chaco	Pro. Villegas	8 Has.	485

### INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA AGROPECUARIA (INTA)

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Buenos Aires	Buenos Aires	Ruta 9 y Ruta 188	3,9 Ha.	-

### INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA INDUSTRIAL (INTI)

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Leandro N Alem 1067	-	1800

### INSTITUTO NACIONAL FORESTAL

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Paraná 752/4	384	4389

### MERCADO NACIONAL DE HACIENDA

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Murquiendo 2095	1894	-

### MINISTERIO DE EDUCACION Y JUSTICIA

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Av. del Tejar 2841	842	105
Capital Federal	Capital Federal	Rivera Indarte 229/31	175	513
Capital Federal	Capital Federal	Montevideo 1613/15	227	499
Capital Federal	Capital Federal	Reconquista 677/99	455	553
Capital Federal	Capital Federal	Azuénaga 1155	-	1448
Capital Federal	Capital Federal	Av. de Mayo 591	304	2655
Capital Federal	Capital Federal	Piedras 610/620	507	939
Capital Federal	Capital Federal	Balcarce 531	-	648
Capital Federal	Capital Federal	Echeverría 3280/82	363	201

### OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Callao esq. Charcas	-	3320
Capital Federal	Capital Federal	Callao 970	-	862
Capital Federal	Capital Federal	Riobamba 981	-	647
Capital Federal	Capital Federal	Arcos y José Hernández	-	1918
Capital Federal	Capital Federal	Av. Centenario y F. Alcora	-	47948
Capital Federal	Capital Federal	Basavilbaso y Av. F. Alcora	-	9740
Capital Federal	Capital Federal	Cavia 3081	-	390
Capital Federal	Capital Federal	San Lorenzo 249	-	400
Capital Federal	Capital Federal	Ayacucho 246/50	-	280
Capital Federal	Capital Federal	M. Pedraza y Conesa	-	10840

### PETROQUIMICA GENERAL MOSCONI S.A.I.C.

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Maipú 464	405	1043
Capital Federal	Capital Federal	Callao 220	316	-

### SERVICIO NACIONAL DE ARQUITECTURA

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Corfas Calvo 182	5116	9372
Entre Ríos	Entre Ríos	25 de Mayo 533	400	367
La Pampa	La Pampa	Villegas 194	2450	1233
Río Negro	Río Negro	Belgrano 783	2305	684
Córdoba	Córdoba	Embalse Río III	313 Has.	-

### SERVICIO ELECTRICO GRAN BUENOS AIRES (SEGBA)

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Buenos Aires	Buenos Aires	Rotonda Ruta 2	5529	175
Capital Federal	Capital Federal	Montevideo 1938	1897	6707
Capital Federal	Capital Federal	Tte. Gral. Perón 1378	1524	7301
Capital Federal	Capital Federal	Juan B. Alberdi 2369/89	1312	3739
Capital Federal	Capital Federal	Costa Rica 4544	659	496
Capital Federal	Capital Federal	14 de Julio 260	8600	434
Capital Federal	Capital Federal	L. N. Alem S/N esq. Córdoba	10127	-
Buenos Aires	Buenos Aires	Lanús	238	140
Buenos Aires	Buenos Aires	Cnel. Mon y Alsina	6200	-
Buenos Aires	Buenos Aires	Villa Martelli	274	166

### SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Capital Federal	Capital Federal	Suipacha 72	839	2057

### YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES (YPF)

Provincia	Localidad	Ubicación	Sup. Terr. (m²)	Sup. Edif. (m²)
Mendoza	Mendoza	Adolfo Calle 1491	7897	920
San Luis	San Luis	A. del Valle S/N	4 Has.	-

Todos los inmuebles se venderán en remate o licitación pública. Para mayor información dirigirse a los organismos estatales respectivos.



**MINISTERIO DE ECONOMIA  
Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS**  
COMISION FISCALIZACION ENAJENACION INMUEBLES

## Pelotas

Quiénes son los que más rompen las pelotas en el caso Maradona? ¿El famoso número diez o la cantidad de jueces espontáneos que invadieron la vida privada de un particular, sogá en mano, al estilo del viejo Lynch?

Hay mucha vocación de goleador dando vueltas, pero lamentablemente no todos pueden serlo. Y también hay mucha vocación para el chisme envenenado, aunque nadie tenga derecho a convertirse en juez de la vida ajena.

Porque en realidad lo que juzgan de Maradona no es su actuación pública como jugador de fútbol, sino su vida privada. No se trata de corrupción de menores como en el caso Veira, ni de asesinato, como en el de Monzón. Es lo mismo que cuando se quiere denigrar a un político o a un artista metiéndose con su familia o con sus referencias sexuales. Son cosas de mala leche y hasta de mal gusto, como el relato con pelos y señales sobre la detención del futbolista que publicó la revista *El Gráfico*.

Maradona podrá ser antipático y la droga o el alcohol formas de reventarse, pero aun así, desde el argentino más famoso hasta el más desconocido tienen derecho a su privacidad. Cosa rara, porque mientras los que más se ensañaron decían que lo hacían "porque lo queremos a Dieguito" y trataban de hundirlo para siempre, entre los sectores más humildes la reacción fue de tristeza.

Un grupo de vecinos del barrio San José Obrero de Villa Caraza redactó un fax para mandárselo a Maradona: "Queremos expresarte nuestra solidaridad —dicen— con el profundo anhelo de que te vuelvas a encontrar con vos mismo, con aquel negrazo simple de Villa Fiorito que convirtió la miseria en un cuento de hadas y puso en el corazón de los pibes pobres coloridas mariposas de ilusiones posibles".

En otro párrafo agregan: "Queremos ayudarte, primero queriéndote como sos: genio y humano, débil y fuerte, noble y generoso y deseando que los que te rodean (tu esposa, hermanos, padres y amigos) hagan lo mismo".

Y lo invitan también "a que vengas a nuestro barrio con tu esposa y asistas con nosotros a un curso de salud mental, gracias al cual muchos de nosotros podemos decir que hemos nacido de nuevo". Cuentan su experiencia y le dicen que "grupos como éste constituyeron una experiencia hermosa, sumamente necesaria en nuestras barriadas sencillas tan maltratadas por este sistema de horror que no tolera el talento del pobre. Es una experiencia que hace bien, nos llena de alegría y de la cual nos gustaría que formarás parte. Somos fundadores del club de la familia —finalizan— humilde hogar barrial desde donde intentamos permanentemente mantener viva la llama de la esperanza en un mundo más fraterno, cálido y humano".

La vida teje a su manera. Mientras el mundo del éxito y el dinero lo destroza sin piedad, el mundo de su origen, donde aprendió lo más valioso que tiene que es su habilidad para jugar al fútbol, le tiende una mano solidaria

# ES HORA DE ECHAR LA



Maradona sigue su tratamiento en secreto en su casa de Libertador. La jueza Berraz encontró lo que sobraba del operativo en Caballito.

La jueza Amelia Berraz de Vidal regresó al departamento de la calle Franklin y encontró otro "raviol", no descubierto por la policía el viernes 26 de abril cuando detuvieron a Maradona. Mientras la magistrada realizaba el operativo, en Italia un programa televisivo enviaba al aire un reportaje exclusivo a Pietro Pugliese, el ex policía napolitano que aseguró que Diego era consumidor y que una vez el ex jugador y Guillermo Coppola le encargaron retirar un "paquete" con tres kilos de cocaína en el aeropuerto de Fiumicino. En Buenos Aires, los medios periodísticos toman partido alrededor de Maradona.

▲ Sorpresivamente, mientras realizaba una inspección ocular rutinaria en el departamento donde hace diez días fue detenido Diego Maradona, la jueza Amelia Berraz de Vidal encontró un pequeño sobre con no más de un gramo y medio de cocaína, que habría pasado inadvertido para los policías que realizaron el primer procedimiento. La visita al departamento de la calle Franklin al 900 se produjo al mediodía, en medio de una nutrida demostración de los curiosos que se reunieron en el lugar y que reclamaban a los funcionarios judiciales y policiales: "No lo condenen, hay que darle una mano". A esa misma hora, en Italia, la televisión italiana difundía un adelanto de las declaraciones que formuló Pietro Pugliese, un hombre que trabajó como custodio de Diego en Nápoles, y que ayer echó otro manto de acusaciones contra el ídolo, "A Maradona nunca le faltaron orgías, mujeres y cocaína", dijo Pugliese ante las cámaras, tras asegurar que hizo de correo para llevar tres kilos de cocaína, procedentes de Buenos Aires y destinados al futbolista.

La intención de Berraz de Vidal era recorrer el lugar donde fue detenido Maradona junto con sus amigos Germán Pérez y Ricardo Ayala, el 26 de abril último, y verificar si desde alguna de las ventanas del departamento se podrían haber arrojado los "raviolos" que luego la policía encontró sobre el toldo de un quiosquito. También quería tener mayores precisiones sobre las dimensiones

## ATAQUES Y CONTRAATAQUES

## Guerra periodística, de medio a medio

▲ Detrás del caso de consumo y tenencia de drogas en el que está involucrado Diego Maradona se ha desatado una especie de "guerra periodística" entre varios medios. La nota publicada en *El Gráfico* 3735 del 30 de abril ("Maradona informe único") fue el detonante.

En ese informe complementado con una nota editorial que atacaba duramente al jugador, se aseguraba que en el momento de la detención Maradona estaba desnudo en una cama de dos plazas, con uno de sus amigos; que se habían secuestrado 105 gramos de cocaína y que había intervenido como señuelo una mujer policía que tuvo varios encuentros previos con el jugador.

La Policía Federal, seguras fuentes judiciales y los vecinos del departamento de Caballito desmintieron a *El Gráfico*. Paralelamente, varios medios (incluido *Página/12*) dieron versiones totalmente distintas de la que ofrecía pormenorizadamente el semanario deportivo.

Las mismas revistas de la Editorial Atlántida, a la que pertenece *El Gráfico*, contaron otra historia.

Para *Somos y Gente*, Maradona estaba solo en la cama y no con otro hombre; no estaba desnudo sino semitapado con una frazada y con bermudas; la mujer policía no fue un señuelo sino que entró con el resto de los agentes que hicieron el procedimiento; no se secuestraron 105 gra-

mos de cocaína sino 40. *Gente* no hizo referencias al informe de *El Gráfico*, mientras que *Somos* directamente contrapuso su investigación.

Sin preocuparse demasiado por las formas, la revista deportiva *El Clásico* de los lunes, fue directamente al choque en su edición de ayer. En la tapa se reproduce la portada de una edición especial de *El Gráfico* después del Mundial de México donde aparece Maradona con la Copa del Mundo y el título "Maradona, el más grande". *El Clásico* engancha esa tapa con el título "Buitres" y comenta que "cuando ganaba era Dios, ahora le pisan la cabeza". En el interior le dedican cinco páginas al tema, haciendo especial hincapié

en el tratamiento que le dio al caso la revista de Constancio Vigil. También se reproducen parte de las 45 tapas que *El Gráfico* le dedicó a Maradona ganador desde su debut hasta el Mundial de México (un detalle sintomático: en 1981 una de cada tres tapas de *El Gráfico* fue para Diego).

También *Noticias*, en su edición del domingo último, se ocupó de *El Gráfico* en la nota titulada "Hoy te inflo mañana te desinflo" y le dedicó espacio a Jorge Valdano para que respondiera a la nota editorial en la que se lo atacaba. Valdano escribió en *Noticias*: "Bueno estaría yo si coincidiera en mi manera de pensar con la roña ideológica que hay siempre detrás de cualquier revista de Editorial Atlántida".

Respondiendo a algunas críticas y anticipándose a otras que todavía no conocía, en su edición de anoche *El Gráfico* se pregunta en una nota editorial: ¿A quién llevaban en el celular? ¿Quién fue sorprendido mientras se drogaba?, deslindando responsabilidades en relación con las de Maradona. También se comenta que "más allá de algunos detalles improbables, queda un hombre enfermo que ojalá haya aceptado el difícil, casi penoso camino de la recuperación que queremos todos". Los "detalles improbables" son precisamente los marcados en la edición anterior y que no fueron ratificados en esta última.

En la tapa del número 3735 *El Gráfico* se refiere a "Otro informe único", aunque no agrega nada nuevo, ni siquiera confirma su versión anterior.





# Pelotas

Quiénes son los que más rompen las pelotas en el caso Maradona? El famoso número diez o la cantidad de jueces espontáneos que invadieron la vida privada de un particular, cosa en la que, al estilo del viejo Lynch?

Hay mucha vocación de golador dando vueltas, pero lamentablemente no todos pueden serlo. Y también hay mucha vocación para el chisme envenenado, aunque nadie tenga derecho a convertirse en juez de la vida ajena.

Porque en realidad lo que juzga de Maradona no es su actuación pública como jugador de fútbol, sino su vida privada. No se trata de corrupción de menores como en el caso Veira, ni de asesinato, como en el de Monzon. Es lo mismo que cuando se quiere denegar a un político o a un artista metiéndose con su familia o con sus referencias sexuales. Son cosas de mala leche y hasta de mal gusto, como el relato con pelos y señales sobre la detención del futbolista que publicó la revista *El Gráfico*.

Maradona podrá ser antipático y la droga o el alcohol formas de enfrentarse, pero aun así, desde el argentino más famoso hasta el más desconocido tienen derecho a su privacidad. Cosa rara, porque mientras los que más se ensañaron decían que lo hacían "porque lo queremos a Dieguito" y trataban de hundirlo para siempre, entre los sectores más humildes la reacción fue de tristeza.

Un grupo de vecinos de Villa Caraz redactó un manifiesto mandándose a Maradona:

"Queremos expresar nuestra solidaridad —dicen— con el profundo anhelo de que vuelvas a encontrar con vos mismo, con aquel negrozito simple de Villa Fiorito que convirtió la miseria en un cuento de hadas y puso en el corazón de los pobres pobres «loridas mariposas de ilusiones posibles»".

En otro párrafo agregan: "Queremos ayudar, primero queriéndonos como sos: genio y queridito, noble y fuerte, noble y generoso y deseando que los que le rodean (tu esposa, hermanos, padres y amigos) hagan lo mismo".

Y lo invitan también "a que vengas a nuestro barrio con tu esposa y asistas con nosotros a un curso de salud mental, gracias al cual muchos de nosotros podemos decir que hemos nacido de nuevo".

Cuentan su experiencia y le dicen que "grupos como este construyeron una experiencia hermosa, sumamente necesaria en nuestras barriadas sencillas tan maltreadas por este sistema de horror que no tolera el talento del pobre. Es una experiencia que hace bien, nos llena de alegría y de la cual nos guiará que formaras parte. Somos fundadores del club de la familia —finalizan— humilde hogar barrial desde donde intentamos permanentemente mantener viva la llama de la esperanza en un mundo más fraterno, cálido y humano".

La vida teje a su manera. Mientras el mundo del éxito y el dinero lo destruye sin piedad, el mundo de su origen, donde aprendió lo más valioso que tiene que es su habilidad para jugar al fútbol, le tiene una mano solitaria.



Maradona sigue su tratamiento en secreto en su casa de Libertador. La jueza Berraz encontró lo que sobra del operativo en Caballito.

## PROCEDIMIENTO DE LA JUEZA Y DENUNCIA EN ITALIA

# ES HORA DE ECHAR LOS FIDELES

La jueza Amelia Berraz de Vidal regresó al departamento de la calle Franklin y encontró otro "ravigio", no descubierto por la policía el viernes 26 de abril cuando detuvieron a Maradona. Mientras la magistrada realizaba el operativo, en Italia un programa televisivo enviaba al aire un reportaje exclusivo a Pietro Pugliese, el ex policía napolitano que aseguró que Diego era consumidor y que una vez el ex jugador y Guillermo Coppola le encargaron retirar un "paquete" con tres kilos de cocaína en el aeropuerto de Fiumicino. En Buenos Aires, los medios periodísticos toman partido alrededor de Maradona.

Sorprendentemente, mientras realizaba una inspección ocular de rutina en el departamento donde había estado detenido Diego Maradona, la jueza Amelia Berraz de Vidal encontró un pequeño sobre con no más de un gramo y medio de cocaína, que habría pasado inadvertido para los policías que realizaron el primer procedimiento. La visita al departamento de la calle Franklin al 900 se produjo al mediodía, en medio de una nutrida demostración de los curiosos que se reunieron en el lugar y que reclamaban a los funcionarios judiciales y policiales: "No lo condenen, hay que darle una mano". A esa misma hora, en Italia, la televisión italiana difundió un adelanto de las declaraciones que formuló Pietro Pugliese, un hombre que trabajó como custodio de Diego en Nápoles, y que ayer echó otro manto de acusaciones contra el ídolo. "A Maradona nunca le faltaron orgías, mujeres y cocaína", dijo Pugliese ante las cámaras, tras asegurar que hizo de correo para llevar kilos de cocaína, procedentes de Buenos Aires y destinados al fútbol.

La intención de Berraz de Vidal era recorrer el lugar donde fue detenido Maradona junto con sus amigos Germán Pérez y Ricardo Ayala, el 26 de abril último, y verificar si desde alguna de las ventanas del departamento se podrían haber arrojado los "ravigios" que luego la policía encontró sobre el toldo de un quiosco. También quería tener mayores precisiones sobre las dimensiones

del primer piso —y establecer en qué lugares se los encontraron durmiendo a Diego y a sus acompañantes.

La jueza llegó a Franklin 896 diez minutos antes del mediodía, en compañía de su secretario Carlos Binda y del fiscal federal Guillermo Amallo. También llegó personal de la Dirección de Plasmación de la Policía Federal y, después, algunos de los "serpientes" que actuaron en la detención de Maradona. Estaban además los dos abogados de Diego, Ernesto Spangenberg y Pablo Remy.

Pensando seguramente que se trataba de una reconstrucción y que, por lo tanto, era inevitable la presencia de gente se fue concentrando en el lugar. "Dale Diego, no aflojes", gritaban algunos como si el número diez los escuchara. "Dale ídolo", vivaban. Otros, cuando vieron a la jueza y a los peritos asomarse por el balcón se arrebujaron a pedir en voz alta que "no lo condenen, hay que ayudarlo". No sabían que, arriba, la jueza había encontrado otro ravigio, que llamativamente pasó por alto la decena de policías que actuó en el allanamiento y detención, antes de clausurar el departamento.

Berraz de Vidal pudo ver además que si bien las dos persianas que dan a la calle estaban cerradas en el momento del procedimiento, los sobres de cocaína pudieron haber sido tirados por el ventanal de la cocina, que de justo encima del quiosquito. Lo que intentó dilucidar la jueza fue quién de los tres moradores estaba en mejor situación para desprenderse de la droga.

Los peritos de oficio y de parte tenían ayer en estudio la orina y los isótopos con muestras nasales, muestras que les fueron extraídas a Maradona y a sus amigos para determinar si habían consumido cocaína. Al respecto, llamó la atención entre los penalistas que la jueza hubiera pedido esos análisis, si lo que reprime la ley es la tenencia de droga y no el consumo. En decenas de procedimientos similares, se observó, jamás se han hecho este tipo de exámenes. Mientras tanto, en Roma, en el diario central de la televisión italiana, el napolitano Pietro Pugliese, sudoroso y titubeante, lanzó una mezcla

de acusaciones y confesión: "Diego se drogaba desde hacía varios años —aseguró—. Lo sé porque participé con él en muchos festines de mujeres y cocaína".

Pugliese desgranó luego una historia que ya había contado ante los tribunales italianos y que originó una de las cuatro causas que sobrevuela Diego en la península. "Presté mis servicios a Maradona cuando hubo que ir a recoger una chica, una tal Alejandra (Bertero) que había llegado a Fiumicino desde Buenos Aires —relató—. Yo la había conocido en el casamiento de Maradona y me gustó".

Le pedí a Diego que la invitara a Italia —prosiguió— pero él y su manager (Guillermo) Coppola, me dijeron que ella había tenido problemas con la justicia argentina por cuestiones de narcotráfico. "Poco después me dijeron que la muchacha iba a traer un paquete, que debía llevarse a Nápoles", añadió el ex guardaspaldas de Diego y precisó que por ese trabajo le prometieron 75.000 dólares, pero que sólo le pagaron 25.000. "Me sentí engañado y por eso he decidido hablar y contar todo lo que sé", se justificó el italiano.

El famoso paquete, según Pugliese, contenía tres kilos de cocaína, que entregó en Nápoles a Maradona y a Coppola. Por esta denuncia, pesa sobre Maradona una causa por tráfico de drogas, desde el 4 de marzo último. Once días después se le realizó el control antipulgido que desató el escándalo en Italia. Diego ya había prestado dos veces declaración en este caso y pensaba viajar a Nápoles el 2 de mayo para volver a declarar, por propia voluntad. Pero los hechos se precipitaron y su detención en Caballito generó una nueva causa, ahora en la Argentina.

En Italia, sin embargo, nadie toma muy en serio las declaraciones de Pugliese. Al finalizar el programa "Mixer", su conductor, Gianni Minna, calificó al napolitano de "persona sospechosa" y se permitió dudar de "la veracidad de sus declaraciones". "La historia de Diego es el típico ejemplo de cómo un deportista es víctima del sistema que lo explota y luego lo abandona", remató Minna.



Marcela Tiraboschi, con su nuevo look de cabello ensortijado, al salir de las pruebas en Tribunales.

## Tiraboschi, versión Vega Lecich

Luego de cumplir con todos los análisis médicos —rinoscopia, hisopado nasal, sangre y orina— y de pasar dos noches en dependencias de la Policía Federal, Marcela Tiraboschi fue excluida bajo caución juratoria en la mañana del sábado. El juez Martín Iruroz, que interviene en la causa por tenencia de estupefacientes, aguardaba ayer los resultados de estas pruebas para dictar una primera resolución de fondo en ese expediente.

Según el abogado de la modelo, Rodolfo Vega Lecich, quien permitió con sus propios peritos cuando se tomaron las pruebas —incluso solicitó que se hicieran por duplicado— los resultados no arrojan ninguna duda sobre el hecho de que la modelo no es adicta ni consumió drogas en las 36 horas previas a su detención. "Los hechos son sumamente sospechosos —explica a Página 12— porque en primer lugar se dijo que la habían detenido al confundirla con un travesti, pero no la detuvo personal de Moralidad sino de antinarcóticos; en segundo lugar, por qué el policía no la hizo entrar en el primer negocio que encontró sobre la calle Charcas sino que la hizo retroceder media cuadra y caminar después varios metros por San Martín hasta ubicar el negocio donde la dueña fue después una gus-

tosita testigo; en tercer lugar, es curiosa la pronta presencia de una mujer policía; en cuarto lugar, cuando pedimos el examen dactiloscópico de los tres sobres que contenían cocaína, no apareció en ellos ninguna huella, siendo que habían sido tomados de la cartera por los mismos policías". En el estudio de la calle Sarmiento, en medio de un fuerte estado gripal y toda de negro, con la inflexible presencia de su madre, Marcela Tiraboschi relata los pormenores de esa tarde de jueves cuando fue detenida y requisada a pocas cuadras de la Plaza San Martín. "Salí de aquí y vi a un hombre que esperaba también el ascensor. Me pareció que algo raro había sucedido al entrar al ascensor, como si me hubieran tocado el brazo, o empujado, no sé, me dio miedo y apenas llegué a la calle tomé un taxi. Iba a una confitería a en-

contrarme con una amiga pero no llegué: luego de caminar media cuadra por Charcas un hombre me detuvo mostrándome la identificación de policía y me llevó hasta el baño de un negocio. Claro que tenía los sobres en mi cartera, si yo misma me sorprendí al verlos cuando los sacaron", se queja, cansada de contar la misma historia a diferentes medios periodísticos. "Incluso recién tuve que aguantar que la revista *Genie* se metiera desvergonzadamente en mi vida privada. ¿Hasta cuándo se seguirá sospechando de la víctima?" Tomó fuerzas y finalizó. "Lo dije siempre. No soy adicta, ni tenía cocaína en mi poder para consumirla. Aun cuando fui víctima, siempre tengo que estar dando pruebas de mi inocencia. Espero que el resultado negativo de los análisis haga que haya justicia y me permita vivir en paz."



**PADDLE PALETAS COMPRE EN FABRICA**  
PALETAS DE ALTA CALIDAD Y PERFORMANCE A 110.000.-  
Precio especial a revendedores  
AV. DEL TRABAJO 3945

**SEMINARIOS PRACTICOS**  
VIDEO Y NARRATIVA DE LA IMAGEN  
EL GUIÓN PARA CINE Y VIDEO  
Inicio: 13 de Mayo  
**cec**  
CENTRO DE ESTUDIOS DE LA COMUNICACION  
PIEDRAS 625 - Cap. Fed.

**EQUUS**  
Boutique Masculina  
OTONO INVIERNO  
AMBOS A 1.690.000  
BLAZER A 1.190.000  
CAMISAS A 279.000  
5 PAGOS CON TARJETAS Y CHEQUES  
MARTIN MALI / AV. 5° DE JULIO 1712  
SHOPPING SOLLIT

## SI LOS PROBLEMAS DE SU FARMACIA LO TIENEN ENFERMO, DATAFARMA "C"

Cualquiera sea la gravedad de los dolencias administrativas de su farmacia, DATAFARMA "C" le cura. DATAFARMA "C", la nueva versión del sistema de computación exclusivo para farmacias, resuelve, con sólo apretar un botón, los pedidos de reposición y el control de stocks, precios y recetas de obras sociales e informa además sobre genéricos, monodrogas y productos que las contienen. Así, usted determinará fácilmente concurrencias, papetes, demoras, errores y falencias. Y todo, por un precio muy saludable, que se puede pagar en varias dosis.

Más de 600 farmacias nos avalan. Tienen instalada la primera versión del sistema DATAFARMA.  
**DATAFARMA**  
Caja de software de Drogueria  
**MONROE**  
DATAFARMA S.A. - Av. Monroe 2920 - (1428) Buenos Aires  
Tel. 541-1991/4155 - 542-1691/2810 - Fax: 541-1 544-2649

## ATAQUES Y CONTRAATAQUES Guerra periodística, de medio a medio

Detrás del caso de consumo y tenencia de drogas en el que está involucrado Diego Maradona se ha desatado una especie de "guerra periodística" entre varios medios. La nota publicada en *El Gráfico* 3735 del 30 de abril ("Maradona informe único") fue el detonante.

En ese informe complementado con una nota editorial que atacaba duramente al jugador, se aseguraba que en el momento de la detención Maradona estaba desnudo en una cama de dos plazas, con uno de sus amigos que se habían secuestrado 105 gramos de cocaína y que había intervenido como señuelo una mujer policía que tuvo varios encuentros previos con el jugador.

La Policía Federal, seguras fuentes tribuísticas y los vecinos del departamento de Caballito desmintieron a *El Gráfico*. Paralelamente, varios medios (incluido *Página 12*) dieron versiones totalmente distintas de la que ofrecía pormenorizadamente el semanario deportivo.

Las mismas revistas de la Editorial Atlántida, a la que pertenece *El Gráfico*, contraron otra historia.

Para *Somos y Gente*, Maradona estaba solo en la cama y no con otro hombre; no estaba desnudo sino semi-nudo con una frazada y con bermudas; la mujer policía no fue un señuelo sino que entró con el resto de los agentes que hicieron el procedimiento; no se secuestraron 105 gra-

mos de cocaína sino 40. Gente no hizo referencias al informe de *El Gráfico*, mientras que *Somos* directamente contrapuso su investigación. Sin preocuparse demasiado por las formas, la revista deportiva *El Clásico* de los lunes, fue directamente al choque en su edición de ayer. En la tapa se reproduce la portada de una edición especial de *El Gráfico* después del Mundial de México donde aparece Maradona con la Copa del mundo y el título "Maradona, el más grande". *El Clásico* engancha esa tapa con una frase y con beridumbre: la mujer policía no fue un señuelo sino que entró con el resto de los agentes que hicieron el procedimiento; no se secuestraron 105 gra-

mos de cocaína sino 40. Gente no hizo referencias al informe de *El Gráfico*, mientras que *Somos* directamente contrapuso su investigación. Sin preocuparse demasiado por las formas, la revista deportiva *El Clásico* de los lunes, fue directamente al choque en su edición de ayer. En la tapa se reproduce la portada de una edición especial de *El Gráfico* después del Mundial de México donde aparece Maradona con la Copa del mundo y el título "Maradona, el más grande". *El Clásico* engancha esa tapa con una frase y con beridumbre: la mujer policía no fue un señuelo sino que entró con el resto de los agentes que hicieron el procedimiento; no se secuestraron 105 gra-

Respondiendo a algunas críticas y anticipándose a otras que todavía no conocía, en su edición de anoche *El Gráfico* se pregunta en una nota editorial: ¿A qué llevaban en el laboratorio? ¿Quién fue sorprendido mientras se drogaba?, deslindando responsabilidades en relación con las de Maradona. También se comenta que "si así allá de algunos detalles incomprometidos, queda un hombre enfermo que ojalá haya aceptado el difícil, casi penoso camino de la recuperación que queremos todos". Los "detalles incomprometidos" son precisamente los marcados en la edición anterior y que no fueron ratificados en esta última.

En la tapa del número 3735 *El Gráfico* se refiere a "Otro informe único", aunque no agrega nada nuevo, si siquiera confirma su versión anterior.

**El Clásico**  
El Clásico de los lunes  
Cuando ganaba era Dios, ahora le pisan la cabeza  
**Buitres**  
ARGENTINA  
Hoy te info mañana te desinfo  
**El Gráfico**  
El Gráfico de los lunes  
Cuando ganaba era Dios, ahora le pisan la cabeza  
**Buitres**

# OS FIDEOS

del inmueble —el departamento 'A del primer piso— y establecer en qué lugares se los encontró durmiendo a Diego y a sus acompañantes.

La jueza llegó a Franklin 896 diez minutos antes del mediodía, en compañía de su secretario Carlos Binda y del fiscal federal Guillermo Amallo. También llegó personal de la Dirección de Planimetría de la Policía Federal y, después, algunos de los "serpientes" que actuaron en la detención de Maradona. Estaban además los dos abogados de Diego, Ernesto Spangenberg y Pablo Rabey.

Pensando seguramente que se trataba de una reconstrucción y que, por lo tanto, era ineludible la presencia de Maradona, una buena cantidad de gente se fue concentrando en el lugar. "Dale Diego, no aflojes", gritaban algunos como si el número diez los escuchara. "Dale idolo", vivaban. Otros, cuando vieron a la jueza y a los peritos asomarse por el balcón se atrevieron a pedir en voz alta que "no lo condenen, hay que ayudarlo". No sabían que, arriba, la jueza había encontrado otro ravioli, que llamativamente pasó por alto la decena de policías que actuó en el allanamiento y detención, antes de clausurar el departamento.

Berraz de Vidal pudo ver además que si bien las dos persianas que dan a la calle estaban cerradas en el momento del procedimiento, los sobres de cocaína pudieron haber sido tirados por el ventíluz de la cocina, que da justo encima del quiosquito. Lo que intentó dilucidar la jueza fue quién de los tres moradores estaba en mejor situación para desprenderse de la droga.

Los peritos de oficio y de parte tenían ayer en estudio la orina y los isopos con muestras nasales, muestras que les fueron extraídas a Maradona y a sus amigos para determinar si habían consumido cocaína. Al respecto, llamó la atención entre los penalistas que la jueza hubiera pedido esos análisis, si lo que reprime la ley es la tenencia de droga y no el consumo. En decenas de procedimientos similares, se observó, jamás se han hecho este tipo de exámenes.

Mientras tanto, en Roma, en horario central de la televisión italiana, el napolitano Pietro Pugliese, sudoroso y titubeante, lanzó una mezcla

de acusaciones y confesión: "Diego se drogaba desde hacía varios años —aseguró—. Lo sé porque participé con él en muchos festines de mujeres y cocaína".

Pugliese desgranó luego una historia que ya había contado ante los tribunales italianos y que originó una de las cuatro causas que sobrelleva Diego en la península. "Presté mis servicios a Maradona cuando hubo que ir a recoger una chica, una tal Alejandra (Bertero) que había llegado a Fiumicino desde Buenos Aires —relató—. Yo la había conocido en el casamiento de Maradona y me gustó".

"Le pedí a Diego que la invitara a Italia —prosiguió— pero él y su manager (Guillermo) Coppola, me dijeron que ella había tenido problemas con la justicia argentina por cuestiones de narcotráfico."

"Poco después me dijeron que la muchacha iba a traer un paquete, que debía llevarlo a Nápoles", añadió el ex guardaespaldas de Diego y precisó que por ese trabajo le prometieron 75.000 dólares, pero que sólo le pagaron 25.000. "Me sentí engañado y por eso he decidido hablar y contar todo lo que sé", se justificó el italiano.

El famoso paquete, según Pugliese, contenía tres kilos de cocaína, que entregó en Nápoles a Maradona y a Coppola. Por esta denuncia, pesa sobre Maradona una causa por tráfico de drogas, desde el 4 de marzo último. Once días después se le realizó el control antidoping que desató el escándalo en Italia. Diego ya había prestado dos veces declaración en este caso y pensaba viajar a Nápoles el 2 de mayo para volver a declarar, por propia voluntad. Pero los hechos se precipitaron y su detención en Caballito generó una nueva causa, ahora en la Argentina.

En Italia, sin embargo, nadie toma muy en serio las declaraciones de Pugliese. Al finalizar el programa "Mixer", su conductor, Gianni Mina, calificó al napolitano de "persona sospechosa" y se permitió dudar de "la veracidad de sus declaraciones". "La historia de Diego es el trágico ejemplo de cómo un deportista es víctima del sistema que lo explota y luego lo abandona", remató Mina.



Marcela Tiraboschi, con su nuevo look de cabello ensortijado, al salir de las pruebas en Tribunales.

## Tiraboschi, versión Vega Lecich

Luego de cumplir con todos los análisis médicos —rinoscopia, hisopado nasal, sangre y orina— y de pasar dos noches en dependencias de la Policía Federal, Marcela Tiraboschi fue excarcelada bajo caución juratoria en la mañana del sábado. El juez Martín Irurzun, que interviene en la causa por tenencia de estupefacientes, aguardaba ayer los resultados de estas pruebas para dictar una primera resolución de fondo en ese expediente.

Según el abogado de la modelo, Rodolfo Vega Lecich, quien permaneció con sus propios peritos cuando se tomaron las pruebas —incluso solicitó que se hicieran por duplicado— los resultados no arrojan ninguna duda sobre el hecho de que la modelo no es adicta ni consumió drogas en las 36 horas previas a su detención. "Los hechos son sumamente sospechosos —explica a Página/12— porque en primer lugar se dijo que la habían detenido al confundirla con un travesti, pero no la detuvo personal de Moralidad sino de antinarcóticos; en segundo lugar, ¿por qué el policía no la hizo entrar en el primer negocio que encontró sobre la calle Charcas sino que la hizo retroceder media cuadra y caminar después varios metros por San Martín hasta ubicar el negocio donde la dueña fue después una gus-

tosa testigo; en tercer lugar, es curiosa la pronta presencia de una mujer policía; en cuarto lugar, cuando pedimos el examen dactiloscópico de los tres sobres que contenían cocaína, no apareció en ellos ninguna huella, siendo que habían sido tomados de la cartera por los mismos policías".

En el estudio de la calle Sarmiento, en medio de un fuerte estado gripal y toda de negro, con la infalible presencia de su madre, Marcela Tiraboschi relata los pormenores de esa tarde de jueves cuando fue detenida y requisada a pocas cuadras de la Plaza San Martín. "Salía de aquí y ví a un hombre que esperaba también el ascensor. Me pareció que algo raro había sucedido al entrar al ascensor, como si me hubiera tocado el brazo, o empujado, no sé, me dio miedo y apenas llegué a la calle tomé un taxi. Iba a una confitería a en-

contrarme con una amiga pero no llegué: luego de caminar media cuadra por Charcas un hombre me detuvo mostrándome la identificación de policía y me llevó hasta el baño de un negocio. Claro que tenía los sobres en mi cartera, si yo misma me sorprendí al verlos cuando los saqué", se queja, cansada de contar la misma historia a diferentes medios periodísticos. "Incluso recién tuve que aguantar que la revista *Gente* se metiera desvergonzadamente en mi vida privada. ¿Hasta cuándo se seguirá sospechando de la víctima?" Tomó fuerzas y finalizó. "Lo dije siempre. No soy adicta, ni tenía cocaína en mi poder para consumirla. Aun cuando fui víctima, siempre tengo que estar dando pruebas de mi inocencia. Espero que el resultado negativo de los análisis haga que haya justicia y me permita vivir en paz."



## SI LOS PROBLEMAS DE SU FARMACIA LO TIENEN ENFERMO, DATAFARMA "C"

Cualquiera sea la gravedad de las dolencias administrativas de su farmacia, DATAFARMA "C" las cura. DATAFARMA "C", la nueva versión del sistema de computación exclusivo para farmacias, resuelve, con sólo apretar un botón, los pedidos de reposición y el control de stocks, precios y recetas de obras sociales e informa además sobre genéricos, monodrogas y productos que las contienen. Así, usted terminará definitivamente con cuentas, papeles, demoras, errores y faltantes. Y todo, por un precio muy saludable, que se puede pagar en varias dosis.



Más de 600 farmacias nos avalan. Tienen instaladas la primera versión del sistema DATAFARMA.



DATAFARMA S.A. - Av. Monroe 2920 - (1428) Buenos Aires  
Tel. 541-1991/4155 • 542-1691/2810 - Fax: 54-(1) 544-2649

**PADDLE PALETAS**  
COMPRE EN FABRICA  
PALETAS DE ALTA CALIDAD Y PERFORMANCE A 110.000.-  
Precio especial a revendedores  
AV. DEL TRABAJO 3945

**SEMINARIOS PRACTICOS**  
VIDEO Y NARRATIVA DE LA IMAGEN  
EL GUION PARA CINE Y VIDEO  
INICIO: 13 de Mayo

**cec**  
CENTRO DE ESTUDIOS DE LA COMUNICACION  
PIEDRAS 625 - Cap. Fed.

Magia joven  
Sabor Añejo...

- Lambrusco
- Cabernet Sauvignon
- Chenin Blanc
- Riesling

La Colección de varietales de Nueva Generación.



**EQUUS**  
Boutique Masculina

OTOÑO  
INVIERNO

AMBOS A 1.690.000  
BLAZER A 1.190.000  
CAMISAS A 279.000

5 PAGOS CON TARJETAS Y CHEQUES

MAIPU 861 / Av. 5° FE 1717  
SHOPPING SOLEIL



**CV**  
SERVICIO DE MENSAJERIA

Envíos a todo el país y al exterior  
trámites bancarios, pago de impuestos y servicios.

GASCON 3095 1º 4 TEL. 32458  
MAR DEL PLATA

**MARMOLHI**

Mosaicos Graníticos Marmolados  
UNA CREACION ITALIANA  
HECHO POR ITALIANOS

MOSAICOS MARMOLADOS UNICO EN EL PAIS

CON BRILLO PARA SIEMPRE

Av. Juan B. Justo 5702 583-4648  
DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS



## BIP-BIP

• **Tridimensional.** Una pantalla óptica especial, un grupo de proyectores colocados en forma precisa, es la base del nuevo sistema para observar diapositivas tridimensionales. El complejo óptico desarrollado por el Instituto Herz de Berlín posibilita el efecto de las tres dimensiones sin necesidad de gafas especiales. El ojo humano percibe la profundidad cuando las dos retinas captan imágenes ligeramente diferentes. Respetando el sistema, se proyectan al mismo tiempo fotografías distintas del mismo objeto y luego la pantalla óptica reenvía la imagen que da la sensación buscada.

• **Colchón.** Los franceses están acostumbrados a vivir bien. Un buen descanso es fundamental y para dormir nada mejor que un excelente colchón. La compañía Lepinoy construyó un colchón inteligente denominado NMS formado por diminutas esferas encerradas en una funda flexible y equipada con una válvula de depresión. El vacío permite compactar y hacer rígido el material granular, adaptando el cuerpo de cada persona al colchón, como si fuera una matriz. Todas las maniobras de hinchado y desinflado se efectúan desde un mando electrónico que ordena el moldeado anatómico requerido. El nuevo aparato también es utilizado en medicina, para pacientes disminuidos o inmovilizados.

• **Charla.** El próximo miércoles en la sede del CESSI (Cámara de Empresas de Software y Servicios Informáticos) de Viamonte 1181, el titular José Ferreyro disertará sobre el nuevo sistema que permite la comunicación entre los asociados para llegar al Banco de Datos con la oferta de los productos de las empresas asociadas.

• **Quirófano.** Un robot construido por el Imperial College de Londres será el primero en hacer una intervención quirúrgica de próstata, aseguró Anthony Timoney, titular del Instituto de Urología de la capital inglesa. El cirujano mecánico incluye un ordenador electrónico por cerebro, bisturí y seis sensores conectados a una cámara y su pantalla para visualizar lo que ocurre en el quirófano. El trabajo del doctor Robot reduce el tiempo de operación de cinco minutos a una hora.

• **Sin receta.** El Pas Port es un sistema de administración de fármacos especialmente diseñado para enfermos de SIDA que permite el acceso intravenoso por vía periférica. El aparato de la Kabi Pharmacia con sede en Madrid reduce el riesgo de contagio y mejora la calidad de vida del paciente porque evita la tumoración del brazo ante los reiterados pinchazos en busca de la vena.

# Rayos y centellas disparan los computadores

*Los riesgos del usuario que se expone durante períodos prolongados a la pantalla del ordenador todavía no tienen diagnóstico.*

(Por Eloy Bohúa) Todas las cuestiones que guardan alguna relación con la ergonomía ante el puesto de trabajo están en constante actualidad. Y entre ellas, una de las que más preocupan a los usuarios —por lo que de ella se ha hablado— es el efecto que pueden causar en el organismo las radiaciones emitidas por las pantallas de rayos catódicos, que son las que se utilizan en la mayor parte de los ordenadores que existen hoy día.

Ante todo hay que decir que no se dispone de información fiable que permita predecir cuáles van a ser esos efectos a largo plazo, simplemente porque el uso masivo de los ordenadores y de este tipo de pantallas es un fenómeno relativamente reciente. Si se sabe, por el contrario, que los que utilizan el ordenador de forma habitual en su trabajo sufren a menudo cansancio o irritación ocular o jaquecas. Pero, en cualquier caso, no está comprobado que lo anterior se deba única y exclusivamente a las radiaciones emitidas por la pantalla. En efecto, existen otros factores que pueden influir en la aparición de esas patologías. Entre ellos podemos citar el propio cansancio provocado por la jornada laboral, el estrés, etcétera.

Los posibles daños dependen también —y sobre todo— del tiempo de exposición y del tipo de pantalla utilizado. En relación con estos es interesante destacar que son los monitores más avanzados —es decir, aquellos que incorporan color y una resolución elevada— los que producen más radiación y, en principio, los que pueden resultar más dañinos. Esto no es cierto en todos los casos puesto que el propio monitor puede incorporar ciertos mecanismos que eviten que esas radiaciones sean recibidas por el usuario.

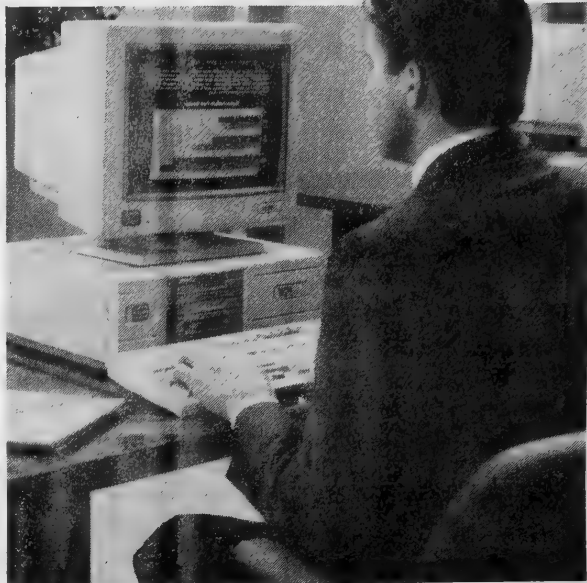
De todas las radiaciones que pueden ser emitidas por un monitor, las más perjudiciales son las de más baja frecuencia. Entre estas figuran los rayos X. Sin embargo, esto tampoco debe ser motivo de alarma, puesto que está demostrado que las dosis que puede recibir un usuario habitual son muy inferiores a las que está expuesto, por poner un ejemplo, un empleado de un consultorio radiológico. Los fabricantes de pantallas, pensando en este problema, diseñan los cristales incorporando materiales que atenúan esas radiaciones.

Por el momento, el mejor remedio para evitar posibles secuelas producidas por el uso de pantallas de ordenador son, sin lugar a dudas, los filtros especialmente diseñados

para estos dispositivos. En el mercado existe una oferta bastante amplia al alcance de los usuarios, pero conviene señalar que hay diferencias importantes entre unos modelos y otros. Estas diferencias consisten básicamente en si el filtro está simplemente pensado para hacer más cómodo el uso de la pantalla (reduciendo brillos, parpadeos...) o tiene en cuenta también la reducción o eliminación de las radiaciones que pueden resultar perjudiciales para el usuario. A priori, el precio es el factor que permitirá diferenciar unos de otros.

Pero, sin lugar a dudas, la mejor forma de evitar cualquier posible incidencia negativa entre los usuarios es el uso de pantallas cuya tecnología de visualización no esté basada en los tubos de rayos catódicos.

Esto sucede, por ejemplo, en los ordenadores portátiles (aunque su uso está justificado más por las necesidades de reducir peso que por otra causa). Estos ordenadores emplean por lo general pantallas de cris-



tal líquido, si bien es cierto que existen otras tecnologías, como las de gas plasma o electroluminiscentes, que están siendo utilizadas por algunos fabricantes.

Sin embargo, es necesario que pasen todavía algunos años para que estas tecnologías, que todavía tienen un coste más elevado que la de ra-

ys catódicos, sean incorporadas en los tradicionales ordenadores de sobremesa. Por el momento, hacia lo que se tiende es a reducir el consumo energético de las actuales pantallas, lo que tiene como consecuencia directa la reducción paralela de las radiaciones emitidas por los monitores.

## MODELO ZURICH

# El láser que apenas se deja ver

(Por Susana Mammini) ¿Es posible contar 20.000 láseres en una oblea semiconductora circular de apenas dos pulgadas de diámetro? Sí, es posible y el logro pertenece al grupo de científicos que trabaja en el Laboratorio de Investigaciones de IBM, en Zurich, que ya ha dado algunos premios Nobel científicos al mundo.

Recientemente, el equipo de investigaciones de Zurich logró desarrollar una forma de construir hasta 20.000 láseres minúsculos —de fracción de pulgada de largo, cada uno— en una oblea (wafer) semiconductora circular de sólo dos pulgadas de diámetro. Por primera vez los científicos pueden producir en forma masiva, y probar simultáneamente, los llamados "láseres semiconductores" en una oblea completa.

Los "láseres semiconductores" se utilizan actualmente para la lectura de música en aparatos de compact disc, en hacer copias con impresoras láser, para la lectura y escritura de información en discos de almacenamiento y la transmisión de datos a través de redes de fibras ópticas.

"El método de fabricación de los láseres —denominado tecnología 'full-wafer'— será más rápido, un 50 por ciento más económico y tendrá un porcentaje mayor de láseres

por oblea", aseguran los técnicos de Zurich. "La clave del éxito del nuevo proceso —agregan— es la aplicación de una técnica estándar de fabricación de chips semiconductores denominada 'Etching' (grabado) a la producción de láseres en una oblea."

En el proceso mencionado, angostísimos surcos son grabados en la oblea semiconductora para formar los espejos láser, que luego son recubiertos por material semirreflexivo para mejorar la confiabilidad de los láseres. Los espejos amplifican y dirigen el camino de la luz que es emitida cuando la corriente eléctrica viaja a través del semiconductor.

Antes del desarrollo efectuado recientemente por IBM, los espejos eran moldeados para cada láser mediante un procedimiento lento y costoso que obligaba a manipular piezas minúsculas de cristal semiconductor y a bañar los espejos uno a uno. El proceso "Etching" para fabricar y probar miles de láseres al mismo tiempo en una oblea es exitoso. Los repetidos test indican que, a pesar de la cantidad de láseres que se pueden incluir en una misma

oblea, la calidad, performance y vida útil que tenían los láseres fabricados con el proceso anterior se mantienen intactas.

Con la tecnología "Full-wafer", los investigadores podrán gabar espejos cóncavos y convexos, levemente curvados, y así curvar la dirección de los rayos láser.

Los láseres desarrollados en el Laboratorio de Zurich están contruidos de cristales de arseniuro de galio y aluminio. El método empleado permite guiar el crecimiento del cristal capa atómica por capa atómica y controlar propiedades ópticas y electrónicas.

Los espejos láser son en realidad los lados de los surcos grabados en el cristal semiconductor por medio de fotolitografía. El proceso, que es similar al revelado de fotofilm, implica el recubrimiento del cristal con un material fotosensible y la posterior exposición de un modelo para los surcos con un haz de iones. Así se obtienen paredes de surcos de alrededor de 80 átomos de espesor y de un pulido perfecto.

La poderosa IBM aporta así un grano de arena más al prolífico mundo de la electrónica actual.

## Qué linda manito que tengo

Científicos canadienses han desarrollado un sistema informático que puede traducir los movimientos de la mano en sonidos y voces, especialmente pensado para las personas que tienen problemas para hablar. Geoffrey Hinton y Sidney Fels, de la Universidad de Medicina de Toronto, han logrado un ordenador, basado en redes neuronales, capaz de reconocer un total de 66 movimientos de la mano y que tiene un vocabulario de 230 palabras. "Si somos capaces de hacerlo funcionar con un vocabulario más amplio —explican— conseguiríamos que entendiésemos el lenguaje de los sig-

nos utilizados por los mudos. Lo ideal sería desarrollar un sistema en el que cada minúsculo movimiento correspondiera a un sonido y no a una palabra propia, haciéndolo más flexible."

Las personas deben colocarse un guante negro, el cual es conectado a un ordenador por medio de fibra óptica. El ordenador lee la luz que procede de los cables e indica la forma de los dedos y decide a qué sonido equivale. Una voz sintetizada convierte finalmente los sonidos en palabras. Según sus diseñadores, este sistema es más rápido que utilizar un teclado y sintetizador de voz.

WINDOW  
SYSTEMS

### TOPCASH

Para punto de venta al público

- Tabla y listado de productos
- Cambio y lista de precios
- Emisión y corrección de Tickets
- Cinta testigo
- Resumen de caja y ventas
- Transferencia a integrado de ventas

### PROFESSIONAL KIT

Para profesionales y empresas de servicios

- Sistema de contabilidad e IVA
- Sistema de sueldos y jornales

### COMPANY KIT

Para comercializadoras o productoras de bienes

- Sistema de contabilidad
- Sistema de sueldos y jornales
- Sistema de gestión comercial
- Cuentas corrientes deudoras y acreedoras
- Pedidos de clientes
- Facturación

Rivadavia 1615 - 6° "20" (1033) Capital Federal  
Tel: 46-3705 Radiomensaje Tel: 45-4081/91 Cod. 24049

### DISKETTES

- Formularios Continuos
- Cintas impresoras
- Rollos de telex
- Fax
- Resmas de papel carta y oficio

### JET FORMS S.A.

Av. Belgrano 405-Cap. Fed.  
Tel.: 334-7613/0614/0615

ENTREGAS A DOMICILIO

## ROBO CINEMATOGRAFICO EN GESELL

# Sábados en familia

Una pareja y sus dos hijos asaltaron una estación de servicio y fugaron en un auto. La persecución policial terminó a los golpes.

—¿Será posible tanta mala suerte? —bramó el hombre, golpeando el volante del Mitsubishi Sapporo color gris— ¿Justo ahora se me viene a pinchar una goma? —Mirá, viejo, ahí tenés un taller. Bajemos a ver si la podemos arreglar —dijo la mujer, tratando de calmarlo. En el asiento trasero, los chicos (una nena de cuatro años y un chico de dos) apuntaban con el índice a los perseguidores, como si estuvieran jugando al vigi-ladrón. Pero la suerte venía medio esquivada para Manuel Perman. —¿En qué fallé, si estaba todo planificado? —masculó todavía cuando la patrulla de la comisaría de Villa Gesell procedió a detener a la familia por el robo de una estación de servicio producido minutos antes.

El operativo parecía fácil para los tres uniformados. Les habían avisado que la pareja se había alzado a las 23,30 con la recaudación de la gasolinera del pueblo, ubicada en la avenida Buenos Aires y la calle 4. "Gente tranqui —les habían dicho—, una familia con los chicos y armados con un revólver, van en un Mitsubishi modelo 81. No se llevaron demasiado". —Nada que ver con las ametralladoras Thompson de Bonnie and Clyde. Pan comido —pensaron los policías, que vieron la película protagonizada por Faye Dunaway y Warren Beatty como cinco veces. Sólo se les escapó un detalle: la pareja iba a vender cara su libertad.

A su mujer —María Viamonte— la apresaron: cuando intentaba meterse en el coche. El hombre trataba de esconderse entre los vehículos que estaban en el taller. "Si me daban un minuto más nos metíamos en al-

guno de estos autos y no nos veían más", puteaba por lo bajo Perman, pero se entregó mansamente. Y tal vez pensó en acompañar a los policías hasta la seccional sin demasiadas demoras, porque después de todo "estaban los pibes de por medio". Pero el frío metal de las esposas le hizo hervir la sangre y empezó a los puñetazos con sus sorprendidos captores.

Su mujer, para no ser menos, se dedicó a arañar prolijamente al que encontró más cerca, mientras los chicos, por la ventanilla del coche, alenaban a los progenitores. "Dale pa, pegale en el estómago. Guarda que viene uno por atrás. Ya los tenés", pero no les alcanzó y luego de diez minutos de pelea la pareja tuvo que reconocer su derrota. Así fue que María Viamonte, paraguaya, de 28 años, y Manuel Perman, argentino, de 31, terminaron la noche del sábado detenidos en la comisaría de Villa Gesell. Los chicos, por ahora, quedaron a cargo de un hermano de Perman que vive en Pinamar.

Dentro del vehículo, la policía encontró el arma usada en el robo, un revólver calibre 32 largo, y un cuchillo de 15 centímetros de hoja. La pareja había llegado a la estación de servicio y pidió llenar el tanque, pero a la hora de pagar apuntaron al empleado, Luis San Millán, de 32 años, y le dijeron que les entregara "todo lo que tengás en la caja".

La causa fue caratulada como "robo calificado, atentado y resistencia a la autoridad y falsificación de documentos", por lo que interviene el juez federal de Mar del Plata Eduardo Pettigiani y el de Instrucción de Dolores Jorge Luis Dupuy, quien en la mañana de hoy indagará a los detenidos.



## Una de piratas

(Por Rudy) Juntitos, baú baú bauba, juntitos juntitos, un hombre, con su esposa, dos hijitos, y ningún tío solterón se dedicaban a visitar estaciones de servicio, para luego retirarse pacíficamente, no sin antes haber afanado la recaudación de la fecha, lo que no es moco de pavo, ahora que el precio de la nafta se ha desregulado.

Al parecer todo comenzó un domingo por la tarde, cuando el grupo familiar típico decidió salir a dar un paseo. El padre propuso ir al zoológico, la madre propuso ir al teatro, pero las niñas fueron terminantes: "Dáale, pa, llevanos a afanar estaciones de servicio!". El progenitor no quiso saber nada al principio, pero finalmente cedió al pedido de sus hijitas (¡Qué no haría uno por sus hijos!, como dice Luque) lo que fue festejado con un "¡Grande, pa!", por las niñas, que corrieron ipso facto a cargar sus pistolas superautofluorescentes, esas que les compraron para los Reyes.

Ahora están todos juntos, a disposición del juez, en un ambiente cuatro por cuatro todo enrejado, disfrutando la fama y esperando que alguien se decida a hacer la película o el libro de sus aventuras. O por qué no, la telecomedia, ahora que están tan de moda las telecomedias familiares (tipo Los Libonatti, Los Benvenuto, los Saadi). ¿Por qué no entonces, "Los Afañucci (nombre ficticio, ojo) una familia como la suya", o bien "De nafta somos". Puede ser un éxito en nuestro país, y después la exportamos al Tercer Mundo, que ahí agarran cualquier cosa. Total, no hay nada más lindo que la familia unita, ¿no?



### EL SEÑOR ES MI PASTOR.

Hasta ese día, y pese a sus cien kilos de peso, la chancha había resultado uno de los personajes más populares de Río Seco, una localidad tucumana. La chancha andaba por aquí y por allá recibiendo elogios por lo sana —algunos se relamían al admirarla— y fue precisamente la obsesión por la comida sana la que mató a la chancha. Cuando los vecinos la vieron pastando en el terreno de la iglesia del pueblo pusieron el grito en el cielo. La policía hizo suya la cólera del Señor y procedió a detener a la chancha que ahora aguarda un juicio justo en el calabozo en donde está alojada. Victoria del Carmen Juárez, dueña del animal, no sabe si blandir ahora un pedido de hábeas corpus.

### QUEMA ESAS CARTAS.

Las excusas de los ladrones para franquear las puertas de los hogares son cada vez más sofisticadas. Pero existen vecinos que no hacen caso a los mensajes paranoicos que sobrevuelan la ciudad y le abren la casa a cualquiera. Es el caso de la señora Rosa Lunegro, de 68 años, que se emocionó al saber que por fin su hijo se había acordado de ella. El ladrón le hizo un verso corto, ahí en el umbral de la calle Goñi 473 de Mar del Plata, sobre la epístola filial y lo hermoso que es ver una familia unida. La señora lo dejó pasar, el chorro le pegó un piñazo y al rato se había ido con unos pocos objetos de valor dudoso.

### TALLER DE TITERES

Construcción, manipulación e Interpretación a cargo de Marcelo Peralta. Llamar al 952-8731 o 45-5064

## GUERRA ENTRE MAFIAS

# La ley del seis por uno

Los dieciséis mil habitantes de Taurianova, localidad de Reggio-Calabria, velan armas y aguardan turno. Hasta el cantante Nicola Di Bari, invitado para animar las fiestas patronales, ha debido suspender su actuación a causa de la oleada de asesinatos desatada por la mafia de la zona conocida como la Ndrangheta". Este nuevo y violentísimo episodio de la guerra entre clanes comenzó un "viernes negro" con la muerte de Rocco Zagari, lugarteniente y luego antagonista en la lucha por el poder de la fracción Avignone-Viola Giovinazzo, enfrentada a la familia Asciutto-Alampi-La Ficara. La escalada de venganzas ha registrado seis muertes en menos de una semana. El número acredita la fama dura de Taurianova que ostenta en lo que va del año el record de 32 muertos sobre los 60 que registra la provincia de Reggio.

A las pocas horas del asesinato de Rocco Zagari, que se desempeñaba formalmente como enfermero del hospital de la ciudad, habían sido abatidas ya cuatro personas. Los hijos de una de las víctimas fueron, asimismo, gravemente heridos por dos mafiosos que actuaron disfrazados de carabineros, en tanto en Laura Borello, un pueblo distante 30 kilómetros de Taurianova, otros tres

hombres fueron ajusticiados en el interior de un bar a la vista de los parroquianos.

Desde la muerte de Zagari, Taurianova es prácticamente una ciudad asediada en la que las fuerzas de seguridad, desbordadas por la violencia de las acciones, se limitan a custodiar los entierros por temor a que los féretros puedan ser profanados.

## El naufragio que faltaba

La "Chachita" es una de las antiquísimas embarcaciones que cumplen diarias tareas de transporte de pasajeros por los turbulentos ríos Amazonas y Marañón, en territorio peruano. La nave naufragó en horas de la madrugada, cuando navegaba al gárete por desperfectos mecánicos, tras chocar contra el pontón petrolero de la estación de San José de Saramuro, en el departamento de Loreto, a unos mil kilómetros de Lima. Sobre unos 400 pasajeros, un total de 150 han sido dados como desaparecidos.

La "Chachita" dio una vuelta de campana, sin llegar a hundirse, luego del impacto. Los pasajeros fueron sorprendidos durante el sueño, encerrados en sus camarotes.

Para Dario Steven, jefe de los carabineros, las vendettas son producto de una guerra de sucesión iniciada por Zagari quien cuestionó el poder del clan y acabó muerto en una barbería al mejor estilo Mario Puzo. De acuerdo con las leyes mafiosas, la muerte de un jefe (Zagari estaba considerado como tal) se paga con la vida de seis enemigos.

El fluvial es el único medio de transporte en la zona selvática y durante los cuatro o cinco días que dura la travesía, los barcos paran en una y otra orilla, para levantar a los viajeros, en su mayoría campesinos. El número de 400 es provisional y pasarán días hasta que se tenga una lista total del pasaje.

Un portavoz de la empresa estatal Petroperú informó que la nave fue vista río abajo, a una hora del lugar del accidente. La compañía envió dos embarcaciones para intentar un milagro. En el casco de metal, que quedó sobre la superficie, se escuchaban golpes, presuntamente de sobrevivientes. El oxígeno con que contaban era escaso y se trató de una carrera contra reloj.

# simicro

Fabrica, distribuye y garantiza  
CENTRALES TELEFONICAS  
Electrónicas microprocesadas

simicro m16

1 línea, 4 internos ampliable a 6.  
Portero eléctrico opcional.

- ▣ Privacidad en todas las comunicaciones externas e internas.
- ▣ Programable por internos
- ▣ Bloqueador programable, música.

simicro m38

3 líneas hasta 8 internos.  
Portero eléctrico opcional.

- ▣ Cableado por 2 hilos.
- ▣ Teléfonos comunes.

PHONE  
CENTER

telefonía  
Easa - Phone

PHONE  
CENTER

ESMERALDA 574  
TEL. 393-8220/322-7060  
FAX: 54-1-3227060  
1007 BUENOS AIRES

BMÉ. MITRE 1499  
(Esquina Paraná)  
(1037) Cap. Fed. Bs. As.  
Argentina  
Tel. 45-1999

CARLOS PELLEGRINI 145  
TEL. 35-5124  
1009 BUENOS AIRES



# Estados Unidos quiere un camino rápido a México

Mientras crece el temor de que los mexicanos mal pagos les saquen trabajo a los norteamericanos, el Congreso debe votar una nueva etapa del acuerdo de libre comercio.

**Página/12**  
**EN EE.UU.**

(Por Mónica Flores Correa, desde Boston) En

medio de un creciente debate abanicado por los temores de los diversos sectores que integran las partes involucradas, el Congreso estadounidense deberá votar en pocos días la extensión de la autoridad del presidente Bush para negociar con mayor rapidez el acuerdo de libre comercio con México. Este procedimiento que limita el rol del Congreso a una aprobación por sí o no y evita posibles enmiendas obstruccionistas, se conoce con el nombre de "camino rápido" ("fast track"). Uno de los lobbies que se oponen al acuerdo, el American Federation Labour - Congress of Industrial Organizations (AFL-CIO) ha aprovechado la denominación de este sistema para utilizarlo en un slogan con que adorna los botones-prendedor que entrega a los diputados junto con carpetas en las que explicita sus objeciones tituladas también de la misma manera que los botones: "Camino corto-atajo hacia el desastre" (Fast track - Shortcut to disaster).

Problemas de inmigración, polución, racismo —cuestiones habituales del muestrario de preocupaciones norteamericanas— se encuentran en el centro de la discusión de este acuerdo. Y el corazón del debate —del lado estadounidense, se entiende— es la posibilidad de que los trabajadores de EE.UU. pierdan sus puestos en beneficio, aún dudoso, de los asalariados mexicanos con sus bajas retribuciones.

En la carta que Bush envió al Congreso, el presidente aseguró que el acuerdo no perjudicará a los trabajadores de su país ni al medio ambiente. Para convencer al Capitolio hizo varias promesas. Entre ellas, que se brindará asistencia adecuada y reentrenamiento efectivo a los trabajadores que pierdan sus empleos y que se implementará un programa de cooperación ambientalista paralelo a las negociaciones.

Aseguró asimismo que negociará salvaguardas para los productos de su país enfrentados tal vez con una súbita alza en las importaciones de México y que buscará establecer normas estrictas para impedir que terceros países envíen productos, en particular piezas de automóviles, a EE.UU. a través de México.

Pero por mucho recelo que exista, columnas de opinión que se es-

criban y manifestaciones opositoras que se reúnan en la frontera azteca-norteamericana, el acuerdo resulta prácticamente cosa juzgada. Es además coherente con la tendencia promovida desde hace más de una generación y que se sintetiza en otro slogan que también se cantaba hace años: "Comercio sí, ayuda no" (trade, no aid) para combatir el siempre impopular programa de ayuda exterior pagado por los contribuyentes.

Y resulta improbable que alguno de los congresistas, más allá de sus declaraciones y retenciones, esté dispuesto a rechazar argumentos tan contundentes y seductores como el que da Daniel James, presidente de la Asociación de Libre Comercio Mexicano-Americano: "Si combinamos tecnología moderna con mano de obra barata y calificada, y los vastos recursos de EE.UU. y nuestros vecinos México y Canadá, crearemos el más grande y eficiente mercado del mundo, 360 millones de personas produciendo 6 billones de dólares en producto bruto y más de 225 mil millones de dólares en tres vías comerciales. Esta zona de comercio de América de Norte permitirá que los tres socios compitan mejor con los bloques comerciales europeo y asiático".

El espléndido escenario descripto, sin embargo, ya está cobrando víctimas. Concretamente, los canadienses perdieron 250.000 trabajos en 28 meses, desde que el primer ministro conservador Brian Mulroney puso en práctica el acuerdo. Y a medida en que los empresarios canadienses se van hacia el sur en pos de trabajadores no sindicalizados, beneficios sociales menores y más baratos y regulaciones gubernamentales más débiles, crecen los ataques políticos domésticos al excelente programa social canadiense y a la fuerte legislación que protege los derechos de los trabajadores de ese país.

En el caso del futuro compromiso entre México y EE.UU., la inquietud de los sindicalistas, grupos de mujeres y ecologistas y la carta del presidente Bush que ha salido al cruce de estas preocupaciones, permite suponer que tanta presión conjunta no caerá en el vacío y que se tomarán algunas medidas de protección.

Hace un tiempo no muy lejano, los congresistas estadounidenses dieron a entender a dirigentes de organismos de derechos humanos mexicanos que ellos no estaban interesados en los problemas presentados por estos grupos y que su atención

estaba centrada en el acuerdo y en no perjudicar al gobierno mexicano. Pero en noviembre del año pasado, el representante Don Pease de Ohio envió una carta a Bush, firmada también por otros 36 congresistas, exigiendo que México hiciese cambios en su política interna, relacionados con la autocracia del partido gobernante PRI y los derechos humanos, como condición para firmar el acuerdo.

En este ir y venir de cartas, la epístola recientemente enviada por Bush ha sido recibida con reacciones diversas. El demócrata Richard Gephardt, presidente de la bancada mayoritaria de diputados, señaló de manera poco comprometida que está evaluando "cuidadosamente" las propuestas del presidente, mientras que otro demócrata, Dan Rostenkowski, que preside la comisión de instrumentación de proyectos, instó a sus colegas a que apoyen la extensión de las prerrogativas del presidente.

Los ecologistas también han tenido expresiones no coincidentes. Peter Burne, director de la National Audubon Society, ha indicado que si "la Administración se compromete a realizar lo que dice, no vemos razones para objetar el camino rápido". El legendario defensor de los consumidores, Ralph Nader, sin embargo, ha protestado al frente de su grupo Public Citizen diciendo que la respuesta de Bush resulta "completamente inadecuada" y sostiene que el Congreso debe bloquear la extensión.

En una vuelta de tuerca con cierto tufillo oportunista, el secretario del Departamento de Trabajo, Rodrick De Arment, ha dicho que la oposición al acuerdo "esta teñida de racismo" debido a que la gente está dispuesta a creer lo peor de ese país.

Por las razones que sean, racismo, protección a las fuentes de trabajo, al medio ambiente, etc., los americanos encuestados también aparecen divididos en sus opiniones acerca del acuerdo. La investigación entre 1203 votantes de todo el país que hizo el grupo Garin Hart señaló que el 58 por ciento de los interrogados se opone al acuerdo entre los tres países.



Bush triunfante tras su partida del hospital.

Su arritmia fue seguida con pasión por todo el país.

## Bush volvió a casa, pero todos miran a Quayle

La crisis que afectó el sábado la salud del presidente George Bush —y que sumió en una crisis nerviosa a buena parte del país— terminó oficialmente ayer, cuando tras 39 horas de hospitalización el mandatario fue dado de alta y volvió a la Casa Blanca. Aunque la arritmia que lo afectó no había desaparecido por completo durante la mañana, los médicos finalmente descartaron el electroshock para regularizar su ritmo cardíaco, un tratamiento que se había barajado desde el domingo. Con esa decisión también quedó descartado el traspaso de mando que habría sido necesario, por lo menos mientras duraran los efectos de la anestesia.

El país respiró con alivio, tal vez más que por la salud del presidente, por la certeza de que Dan Quayle no accedería por ahora a la primera magistratura. Desde que a Bush le faltó el aire el sábado, la capacidad —o ineptitud a juicio de muchos— de Quayle fue puesta en el tapete. Ayer, el *New York Times* hablaba del "drama político" que gira en torno a la "competencia" de Quayle, mientras que el *Washington Post* se refería al "espectro de la sucesión". La capacidad intelectual de Quayle fue puesta en duda desde la campaña electoral: un reciente sondeo de Time/CNN mostró que un 67 por ciento de los norteamericanos creen que no es idóneo para la presidencia. Otro dato significativo fue que Quayle es el único funcionario importante cuya popularidad no aumentó tras la guerra del Golfo. Para los periodistas, su figura se convirtió casi en un entretenimiento: algunos se dedican a coleccionar las "gaffes" del vicepresidente. La última que recordaban ayer era cuando Quayle afirmó que sobre Marte un hombre puede respirar muy bien porque el clima es muy bueno y hay suficiente oxígeno.

Los demócratas aprovecharon la oportunidad para volver a la carga sobre el tema. El gobernador de Arkansas, Bill Clinton, dijo que Bush debería decir si "todavía cree que el vicepresidente es la mejor persona para sucederlo en caso de invalidez". El presidente destestó todas estas disquisiciones al asegurar que Quayle "tiene mi pleno apoyo. Siempre lo ha tenido y está haciendo un magnífico trabajo".

A su llegada a la Casa Blanca, Bush se mostró exultante: "Por hoy nada de jogging", dijo tras oír el aplauso de sus colaboradores y —según detallaron exhaustivamente las agencias internacionales— acariciar a sus dos perros y abrazar al consejero de Seguridad, Brent Scowcroft.

## OTRA VEZ A MEDIO ORIENTE

# Para Baker, la cuarta es la vencida

Dos anuncios de similar envergadura patearon ayer el tablero de las intranquilidades en Medio Oriente, abriendo inesperadas posibilidades para la paz: James Baker informó que iniciará el viernes su cuarta gira por la región. Esta se convertirá en la primera en la historia que será de hecho conjunta, de ambas superpotencias, pues coincidirá con la de Alexander Bessmertnij e incluirá un encuentro bilateral para subrayarlo. A su vez, el canciller israelí Levy, cabeza del sector sefardí que constituye la principal base electoral del derechista partido Likud, pasó de la resistencia entre bambalinas a la polémica abierta contra el premier Yitzhak Shamir y la ultraderecha, adoptando de hecho el programa de política exterior de la oposición laborista moderada, que busca justamente volver a un gobier-

no de coalición eliminando a Shamir para "hacer todo lo posible por la paz", como pidió ayer Levy.

En contraste con la tradición nacionalista de su partido Likud, que hizo siempre de la independencia respecto de EE.UU. un pivote de la política exterior, Levy, en un discurso ante la Comisión de Exteriores de esa formación, advirtió que "ningún esfuerzo debe ahorrarse para evitar una crisis con EE.UU.". La semana pasada se produjo justamente una enésima crisis de ese tipo cuando el Departamento de Estado retiró el status oficial que tenía una reunión con el ministro de Vivienda israelí, Ariel Sharon, en Washington para protestar por los nuevos asentamientos judíos en Gaza y Cisjordania y por las otras trabas de Israel contra los esfuerzos de Baker en sus tres últimas giras por la región. A Sharon,

artífice de la invasión israelí contra el Líbano en 1982 y líder de la derecha extrema del Likud, Levy lo atacó sin nombrarlo, advirtiendo que su reciente afirmación de que "Jordania es el Estado palestino" —repetición de una vieja doctrina de ese halcón— no debe repetirse jamás porque ya nos hizo suficiente daño". Levy hizo lo mismo luego con el propio Shamir, atacando el eje de su política: la doctrina de "dejar pasar el tiempo" sin hacer nada hasta que la situación mejore, acusación que le hacen los laboristas y hace una semana el propio Arafat. Por último, Levy llamó a no "ser rehenes" de la ultraderecha extrapartidaria, sin cuyo apoyo el Likud no puede durar un segundo, a menos que se alie a los laboristas, cuyos moderados elogiaron ayer las palabras del canciller, especulando sobre una coalición.

## II Congreso Iberoamericano de Endoscopia Ginecológica

organizado por: Sociedad Iberoamericana de

Endoscopia Ginecológica

Auditorio Buenos Aires Sheraton Hotel

23 y 24 de Mayo de 1991

### Temas:

Endoscopia Diagnóstica

Endometrosis

Endoscopia operatoria

Fecundación asistida

Informes e inscripción: Larrea 790 - Buenos Aires

Tel.: 961-3091 / 2 / 5 / 7

Por la salud, la familia... Por una Buena Vida

Auspicio: **MEDIPLANC**  
PROTECCIÓN MÉDICA PRIVADA

Av. Pueyrredón 510 2º piso  
Tel. 961-8273 - 962-8606

## AUTONOMIA PARA NAGORNO KARABAJ

# Gorbachov todavía promete

**Mientras el presidente armenio denunciaba decenas de muertes, Gorbachov reclamó el desarme de los dos bandos en pugna.**

El presidente soviético Mijail Gorbachov intentó ayer una solución salomónica de la situación de preguerra entre las repúblicas de Azerbaiján y Armenia con un anuncio que reclama el desarme total de las formaciones militares ilegales que actúan desde los dos bandos pero al mismo tiempo promete una "amplia autonomía" a la región de Nagorno Karabaj, un enclave armenio de Azerbaiján cuya población reclama salir de la jurisdicción de esta última república para pasar a la de Armenia. El doble anuncio apareció al final de un día caracterizado por una permanente escalada militar: el presidente armenio Levor Ter Petrosian denunció que decenas de personas habían sido muertas en la mañana por tropas soviéticas que abrieron fuego contra Voskepar, un pueblo armenio en la frontera con Azerbaiján, registrándose también una variada gama de actividad militar en los pueblos armenios de Artvashen y Kabatli, en Azerbaiján, en Erevan, la capital de Armenia, y en la central nuclear armenia de Mesamoor. "La URSS ha declarado una guerra virtual contra Armenia", denunció Petrosian en Moscú.

Inicialmente, Nagorno Karabaj constituía un territorio autónomo bajo supervisión de Azerbaiján. A la zaga de la explosión del problema de las nacionalidades, sus habitantes decidieron romper los vínculos con Azerbaiján y proclamarse parte de Armenia. Azerbaiján replicó suprimiéndoles la autonomía y desatando una masacre. El Kremlin decidió entonces enviar tropas propias del centro, intervenir militarmente la zona y mantener una posición de

equidistancia; Nagorno Karabaj no sería de Azerbaiján pero tampoco de Armenia, y quedaba bajo régimen presidencial directo. La situación se alteró radicalmente con el referéndum de marzo sobre la necesidad de conservar la Unión, donde Azerbaiján contestó con un "sí" abrumador mientras Armenia elegía sabotear la pulpa. El hecho determinó un viraje del Kremlin, cuyas tropas atacaron la semana pasada las poblaciones de Getachen y Martunachen —otros dos enclaves armenios de Azerbaiján— y causaron unos 40 muertos y numerosos arrestos en el intento de desarmar a las formaciones paramilitares armenias que intentaban el dominio de los territorios. A lo largo del fin de semana, hubo refuerzos militares del Kremlin en la zona. Ayer a la tarde, la situación se descomponía en varios frentes:

1) Voskepar, un pueblo armenio situado en la frontera con Azerbaiján, fue atacado por tropas del Ministerio del Interior soviético que actuaron respaldadas por helicópteros. Hubo numerosos arrestos y, según Petrosian, decenas de muertos. También hubo ataques y tensión en los pueblos armenios de Artvashen y Kebatli, en Azerbaiján.

2) Erevan, capital de Armenia, fue escenario de la llegada de unos 1000 paracaidistas soviéticos a bordo de helicópteros de gran capacidad MI-24, lo que se sumaba a entre 400 y 700 paracaidistas transportados el sábado.

3) Unos 300 paracaidistas tomaron el control de la única central nuclear de las repúblicas, la de Mesamoor, cerca de Erevan.

4) El diputado armenio Njuton Grigorian culpó en el Soviet Supremo de la URSS a las tropas del Ministerio del Interior soviético por desarrollar un éxodo forzado en Cheikent y Martunashen, lo que fue respondido por el ministro del Interior, Boris Pugo, afirmando que se trataba de una acción humanitaria en dos pueblos "convertidos en nidos de la resistencia armenia". Grigorian pidió una sesión especial del Congreso de Diputados.

5) El Soviet Supremo de Armenia reclamó el envío de una misión de observadores de las Naciones Unidas a las zonas de conflicto.

A todo esto se sumaba un punto de ambigüedad; aunque el ataque contra Voskepar se realizó con tropas del Ministerio del Interior soviético, el general Valery Patrikeev, comandante de las fuerzas soviéticas del Cáucaso, dijo que aquellas tropas habían actuado bajo órdenes del Ministerio del Interior de Azerbaiján.

Según Levon Ter Petrosian, la posición de Gorbachov durante reuniones del fin de semana había sido ambigua. "Hace 8 meses que observo a Gorbachov, con quien me encuentro en el Consejo de la Fed-



Los armenios controlan las fronteras con Azerbaiján.

Las tropas soviéticas dispararon ayer en Voskepar.

ración, y veo que no controla la situación en la URSS. El no tiene tiempo ni posibilidades de examinar el núcleo del problema. Gorbachov confía sobre todo en los órganos represivos, y esta confianza es doblemente peligrosa, porque, para Gorbachov, los argumentos políticos son nulos en comparación con las recomendaciones de estos órganos (...). Durante una hora y media trataban de convencerme de que aceptara el éxodo forzado (de Cheikent y Martunashen). Decían que si en aquella zona no hubiera combatientes armenios, todo estaría tranquilo.

El anuncio de Gorbachov parece modificar radicalmente este cuadro de situación, y la incógnita es el grado de fuerza militar que se necesitará para instrumentar los cambios.

## "Tête à tête" con Mitterrand

El presidente francés François Mitterrand y su homólogo soviético Mijail Gorbachov desarrollaron ayer una cumbre relámpago en Moscú cuyos ejes fueron la situación en la URSS, la seguridad en Europa, la posguerra en Medio Oriente y las relaciones bilaterales. La agencia oficial TASS anunció la llegada de Mitterrand con un comunicado donde se elogió al diálogo París-Moscú por su "estabilidad y regularidad", pero por otro lado se dijo que "los numerosos acuerdos concluidos estos últimos años no han arrojado los resultados esperados" y que en el campo de las relaciones económicas "los asuntos no se desarrollan como quisiéramos". Sobre Medio Oriente, los dos mandatarios reiteraron su apoyo a una conferencia internacional de paz. "La URSS quiere una fuerte presencia de Europa en la posguerra", declaró Gorbachov. Al mismo tiempo, Andrei Grachev, del Departamento Internacional del PCUS, estimó que "la situación soviética se ha convertido en un problema internacional que no sólo preocupa a los soviéticos", y el diario *Izvestia* opinó que París juzgaba "poco deseable una disolución de la URSS".

## NUEVOS ENFRENTAMIENTOS

# Yugoslavia: alerta de combate

Yugoslavia declaró ayer el estado de urgencia y puso a sus fuerzas armadas en "estado de combate". Mientras un soldado federal moría por nuevos enfrentamientos interétnicos, el gobierno anticomunista de Croacia dio otro paso en su disputa con Serbia al acusar formalmente al gobierno comunista de ésta de haber planificado integralmente los incidentes de la semana pasada que causaron la muerte de 17 personas, pese al testimonio casi unánime de la prensa yugoslava, incluyendo la croata, que denunció simultáneamente ayer a la ultraderecha serbia como exclusiva responsable de la agitación y los choques armados afirmando que el ejército controlado por los comunistas serbios intervino para frenar las refriegas, no para azuzarlas. Pese a acusar a las autori-

dades comunistas serbias, Croacia, cuyo representante en el Poder Ejecutivo de la federación asumirá como presidente de turno el 15 de mayo, no impugnó ayer la decisión del sábado de la presidencia colectiva yugoslava, que declaró al ejército en estado de alerta máxima y lo autorizó a disparar para mantener el orden e impedir nuevas masacres.

Toda la prensa croata pareció empeñarse ayer en desmentir las acusaciones de su propio gobierno contra los comunistas, pues sus minuciosos testimonios dieron cuenta de los enfrentamientos de la semana pasada, los más graves desde la Segunda Guerra Mundial, pintando en todo momento a la ultraderecha serbia como la responsable, y a los comunistas como quienes salvaron mediante la intervención militar a los croatas de una hecatombe. Según los testimonios, fueron militantes del partido derechista serbio Nacional para la Renovación los que armados hasta los dientes atacaron el miércoles jueves a la policía croata, que fue rescatada en extremis por la acción del ejército federal, controlado por los comunistas. A su vez, el soldado macedonio del ejército federal muerto ayer cayó aparentemente a manos de los croatas, cuando defendía la zona de Croacia Krajina, donde los serbios, que son mayoría en el enclave, piensan realizar

el 12 de mayo un referendo para unirse con la República de Serbia, porque temen ser exterminados por los croatas, que junto con los eslovenos han declarado independientes de Yugoslavia sus repúblicas, las únicas de mayoría católica en un país donde predominan los cristianos ortodoxos.

## Collor versus Camdessus

El presidente brasileño, Fernando Collor de Mello, consideró como una injerencia "indebida" en los asuntos internos del país las declaraciones atribuidas al director del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, según las cuales Brasil está mal administrado.

En declaraciones a la prensa brasileña en Araxá (Estado de Minas Gerais), donde pasó el fin de semana, Collor afirmó que "la administración de Brasil corresponde a los brasileños" y que "todos los resultados obtenidos prueban que esta presión por parte de Camdessus no es necesaria".

El Presidente se declaró sorprendido por las declaraciones del director del FMI, publicadas en el diario francés *Le Figaro*, en particular cuando afirma que si Brasil fuese bien administrado durante tres años consecutivos "no se oiría hablar más de deuda externa".

Recientemente, Collor dio cuenta públicamente de su satisfacción respecto de la buena marcha de las negociaciones entre Brasil y el FMI para lograr un nuevo acuerdo de pago de la deuda externa brasileña, de 122.000 millones de dólares, la mayor de un país del Tercer Mundo. Las relaciones con el FMI mejoraron recientemente tras el acuerdo de principio firmado el 8 de abril pasado con los bancos privados acreedores para el pago de 8000 millones de dólares de atrasos de intereses.

## Uruguay y la dictadura

El gobierno del Uruguay ofreció pagar hasta 2,5 millones de dólares como indemnización a 16 víctimas del régimen militar que se instaló en este país entre 1973 y 1985.

Después de estas 16 personas demandaron al Estado uruguayo por daños y perjuicios relacionados con violaciones a los derechos humanos, el gobierno del presidente Luis Al-

berto Lacalle ofreció indemnizarlos en conjunto y no en forma individual, afirmó ayer el semanario *Gula Fjanciera*. Existe la intención de otorgar reparaciones por 200 mil dólares en las demandas por muerte o desaparición y 100 mil dólares a los perseguidos políticos vivos. Durante el régimen militar, más de 50 mil uruguayos pasaron por las cárceles.

Con el mismo nivel desde 1952

AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.

REMISES LAS 24 HS

Unidades equipadas con  
teléfono celular móvil y aire  
acondicionado sin cargo

45-8236/ 8252/ 0650/ 48-7760

Fama  
CAFÉ

CERVECERIA • COMIDAS

DESPUES DE LA OFICINA

Copetines con Ingredientes

—como antes—

• CERVEZA BIEN TIRADA  
• WHISKY NACIONAL E IMPORT.  
• PICADAS Y TABLAS DE QUESO  
• COMIDAS RAPIDAS

Uruguay 458 • Capital



# NUEVO RECORD MUNDIAL

## Dale Bubka

El atleta soviético Sergei Bubka batió ayer su propia marca mundial de salto con garrocha en pista abierta en un torneo disputado en Shizuoka, Japón. Llegó a los 6,07 metros.



### Las mejores marcas de todos los tiempos

1957 Russell (Canadá)	2,82
1905 Gonder (Francia)	3,74
1912 Wright (EE.UU.)	4,02
1942 Warmerdam (EE.UU.)	4,77
1957 Gutowski (EE.UU.)	4,78
1963 Pennel (EE.UU.)	5,00
1970 Nordwig (RDA)	5,46
1972 Seagren (EE.UU.)	5,63
1976 Roberts (EE.UU.)	5,70
1980 Kozakiewicz (Polonia)	5,78
1983 Olson (EE.UU.)	5,80
1984 Vigneron (Francia)	5,91
1991 Bubka (URSS)	6,07

La marca de ayer resulta ser el vigésimoquinto record que señala este soviético radicado en Berlín, rebasando en un centímetro su último registro, logrado en Niza el 10 de julio de 1988. La estrella de la pértiga de fibra de vidrio también posee el record de salto en pista cubierta, obtenido en marzo pasado en Grenoble, Francia, cuando saltara la valla ubicada a los seis metros con doce centímetros de altura. El salto de Shizuoka representó la décima marca de Bubka al aire libre, desde los lejanos 5,85 metros conseguidos en Bratislava el 26 de mayo de 1984. De ellas, las últimas siete fueron logradas en forma consecutiva.

Bubka basa su sorprendente éxito —no por nada se lo llama "el hombre más alto del mundo"— en la combinación de su poderío físico con la rapidez y la habilidad atlética. Este decatolista de 27 años, 1,83 metros de altura y 80 kilogramos de peso puede correr los cien metros llanos en 10,1 segundos y saltar en longitud más de ocho metros. Antes de elevarse por los aires, circula los diez metros finales de la pedana a una velocidad de 36 kilómetros por hora, cuando la mayoría de los atletas de su nivel apenas si alcanzan los 34 km/h. Esa potencia fuera de lo

común de la que hace gala le permite a Bubka transportar y doblar las pértigas más largas, pesadas y duras, lo que supone un efecto catapulta muy superior, dada la flexibilidad extrema de las garrochas actuales. Eso explica las marcas consecutivas y las diferencias. Su compatriota Rodion Gataulin, el único soviético que le ofreció buena resistencia en las últimas temporadas —como que lo venció categóricamente en el Europeo de Atletismo del año pasado, llevado a cabo en Split, Yugoslavia— hoy está, con 6,02 metros logrados en ese torneo, diez centímetros por debajo de Bubka en pista cubierta. En esa oportunidad, un Bubka llamativamente bajo en rendimiento sólo llegó a los 5,70. La más reciente revelación del salto en la URSS, Vasil Ryzhenkov, está todavía a 21 centímetros de Bubka, el atleta que se entrena jugando picados de fútbol.

Desde 1942, cuando se instituyó el registro de los records mundiales de salto con pértiga y el estadounidense Cornelius Warmerdam, elevándose 4,77 metros se convertía en el primer recordman planetario que andaba por los aires, la marca fue batida en 62 oportunidades. Bubka, diez veces en poder del mismo, le habría sacado menos brillo a su historial si se hubiese dedicado a saltar más altura en cada intento, como aseguran los expertos le era posible. La razón no es caprichosa ni frívola, sino económica: el Olympischen Sport Club de Berlín, para el cual compete desde comienzos de 1991, le abona unos 30.000 dólares por cada reunión en la que se presenta, así como una cifra

### Pista abierta

1984 Bratislava	5,85
1984 Saint Denis	5,88
1984 Londres	5,90
1984 Roma	5,94
1985 París	6,00
1986 Moscú	6,01
1987 Praga	6,03
1988 Bratislava	6,05
1988 Niza	6,06
1991 Shizuoka	6,07

### Pista cubierta

1984 Viena	5,81
1984 Milán	5,82
1984 Inglewood	5,83
1986 Osaka	5,87
1986 Moscú	5,92
1986 Inglewood	5,94
1986 Nueva York	5,95
1987 Osaka	5,96
1987 Turín	5,97
1989 Osaka	6,03
1990 Donetsk	6,05
1991 Volgograd	6,08
1991 San Sebastián	6,10
1991 Donetsk	6,11
1991 Grenoble	6,12

adicional similar si obtiene alguna marca mundial. Este año sólo quebró la regla en San Sebastián, España, cuando pasó de 6,08 metros a 6,10 simplemente porque quería superar la mítica marca del equivalente a los 20 pies norteamericanos, esto es los 6,09 metros ignorados. Olímpicamente, claro.

**MONEY MONEY MONEY**  
 Qué hacer con su dinero.  
 La privatización: los bancos  
 o la privatización: los bancos.  
 Para leer lo que no aparece  
 en los diarios.  
 Y en cada párrafo  
 una reflexión.

LOS BANCOS A LA MORA DE LA VERDAD  
 YPI: LA EXPORTACIÓN EN LA MIRA

## MERCADO

GUIA PERSONAL:  
 EN QUE INVERTIR SU  
**DINERO**

Desde confiables,  
 anticuados  
 ciertos y oportunos  
 expertos, para  
 que Usted pueda  
 tomar su decisión.

El agua en la Bolsa,  
 los fondos de  
 inversión y las  
 posibilidades que  
 ofrece el crédito  
 al consumidor.

SEGUNDA VUELTA

## PRIVATIZACIONES

Lo que hay que tener en cuenta para hacerlo bien.

## MERCADO

HAY UN NUEVO MERCADO EN LA ARGENTINA.  
 Y YA ESTÁ EN LOS KIOSCOS.

## Graf bajó a Seles

La alemana Steffi Graf superó ayer a la yugoslava Monica Seles por 7-5, 6-7 y 6-3 por la final del torneo de tenis de Hamburgo, Alemania. El encuentro comenzó a disputarse el domingo, pero fue suspendido por lluvia. Mientras tanto, el argentino Horacio de la Peña pasó a la segunda ronda del Open de Alemania, ya que venció en el debut al sueco Christian Bergstroem por 6-2, 3-6 y 6-2.

Graf sumó ayer su segunda victoria consecutiva sobre la número uno del mundo al ganarle en la final del Torneo de Hamburgo, certamen que repartió 350 mil dólares en premios y

de los cuales 70 mil fueron a parar al bolsillo de la germana. El encuentro se inició el domingo, pero debió ser suspendido cuando promediaba el tercer set por la intensa lluvia que caía en la ciudad. Graf accedió a la final del certamen, ya que en las semifinales, jugadas el sábado, venció a la austríaca Judith Wiesner, mientras que Seles pudo jugar frente a la número dos del mundo ya que eliminó en la instancia previa a la española Arantxa Sánchez Viscario. Pese a la caída de Monica Seles, ésta sigue conservando el puesto número uno del ranking mundial femenino.

En tanto ayer comenzó a jugarse el Abierto de Alemania a nivel masculino, que se disputa también en Hamburgo, y el argentino Horacio de la Peña saltó el primer escollo, ya que venció en 1 hora y 57 minutos al sueco Christian Bergstroem por 6-2, 3-6 y 6-2. El encuentro fue muy emotivo y ahora De la Peña tendrá un duro encuentro por la segunda ronda de este certamen que reparte un millón de dólares en premios: se medirá con el norteamericano Jim Courier, número nueve en el ranking mundial.

En las posiciones generales, el argentino mejor ubicado es Guillermo Pérez Roldán que subió 7 puestos en las últimas dos semanas. Saltó del lugar 24 al 17. A esto hay que agregarle que debió abandonar el domingo pasado en la final del torneo de Baviera, debido a una lesión, cuando estaba enfrentando al sueco Magnus Gustafsson y el marcador iba 6-2, 3-6 y 3-4.

Disfrute el  
 Otoño de  
 puente  
 paddle  
 tennys



ALQUILER - CLASES  
 ENTRENAMIENTO

Niceto Vega y  
 J B Justo  
 (Debajo del puente)  
 Tel 772 1273



Wz - Inxgen

# El equipo de Passarella necesita terapia de apoyo

A un año del brillante título en el torneo anterior, el DT de River atribuye a factores "psicológicos" el tobogán del equipo, pero piensa que "la gente cree en el proyecto".

(Por Marcos González Cezer)

—¿Por qué no te echaron?  
—La gente de River cree, confía en este proyecto. Por eso, simplemente por eso.

—Boca puntero e invicto, River eliminado de la Copa Libertadores, alejado de la punta, y hace ocho fechas que no consigue un triunfo, en este medio es demasiado...

—El hincha de River no se olvida que hace un año ganamos un campeonato en forma brillante. Y por eso el apoyo a este equipo, más allá de los resultados, es notorio. Cotidianamente, la gente me demuestra un afecto incondicional. El simpatizante ve un fútbol con el cual se identifica plenamente. Para nosotros sería más fácil meter al equipo atrás, lanzar pelotazos para Medina Bello y Silvani y esperar que se equivoquen los contrarios, pero ése no es nuestro estilo. Sería traicionar nuestras ideas y la gente entiende esto perfectamente. Sabe que este equipo tiene pasta y que con la misma fórmula que triunfó va a salir de esta situación.

—Dentro de unos días se cumplirá un año del River campeón. ¿Cuál es la diferencia más notoria entre aquel equipo que deslumbraba en cada partido y el actual, ya que los jugadores que integran el plantel son casi los mismos?

—Creo que el año pasado arriesgábamos más. Me encantaría que el equipo juegue como en el '90. Perdimos algunos partidos fundamentales con muy mala suerte y esto hizo perder un poco de confianza, y esto es grave, ya que crea restricciones como para no tener la agresividad del año pasado. Por otra parte, tuvimos un bajón, fundamentalmente psicológico. El hecho de que no es-

temos peleando la punta y hayamos quedado fuera de la Libertadores puede afectar al grupo psicológicamente. Pero confío plenamente en este plantel y sé que vamos a volver a los triunfos.

—Mucha gente comenta que luego de la derrota ante Boca por 4-3, River entró en un pozo similar al que cayó Boca luego de caer en el Monumental 2-0, en el certamen del año pasado.

—No es así, porque River después de ese partido jugó muy bien muchos encuentros. Sólo hay dos partidos para recriminar: Racing y Platense. En el resto, River no fue inferior a sus rivales, es más, en la mayoría fue superior a sus adversarios. Nos hicieron goles de cuarenta metros, erramos goles increíbles, pero el equipo siempre demostró una línea de juego, con la que la gran mayoría de la gente se identifica.

—Matemáticamente aún pueden salir campeones, pero a esta altura del campeonato suena a expresión de deseos...

—Hay que ser realistas. Estamos lejos de la punta pero vamos a salir a ganar todos los partidos que nos resten disputar. El principal objetivo que tengo es que nos reencontremos con nuestro nivel; si logramos esto, vamos a llegar a la Liguilla con grandes posibilidades para ganarla.

—¿River contratará nuevos jugadores después de la finalización del campeonato?

—Seguramente, pero no quiero dar nombres. Dentro de nuestras posibilidades trataremos de reforzarnos, pero no vamos a hacer locuras ni endeudar al club.

—Uno de tus logros fue que apostaste promocionando a varios jugadores de las divisiones inferiores y que te brindaron grandes resultados.

¿Esa política seguirá en los próximos meses?

—Así es. Tenemos muchos chicos en las inferiores que seguramente van a tener la posibilidad el año que viene. Mi idea es no hacer una política con la cual la institución se endeude más. Por lo menos, frenarla. Si tenemos que jugar con los pibes de las inferiores y bueno... jugaremos con ellos. Quiero que el día de mañana, cuando me vaya de River, el club se quede con Zapata, Astrada, Berti, Medina Bello, Silvani, que le brinden al club la posibilidad de transferirlos al exterior y tener dinero en sus arcas, y lo mismo con los pibes que vamos a subir a primera el año que viene.

—Después de salir campeones el año pasado, fuiste elegido unánimemente por los periodistas deportivos como el sucesor de Carlos Bilardo en la selección argentina. Ahora está Basile, ¿sigue tentándose ese puesto?

—Es el objetivo de cualquier técnico, pero no quiero que se tome como quiero moverle el piso a Basile. Soy joven, tengo tiempo y mucha experiencia para acumular.

—¿Ramón Díaz vuelve a River?

—Hay grandes posibilidades. El 14 se resuelve si se queda o no en el Mónaco.

—El Episcopado expresó hace un tiempo que existe corrupción generalizada en el país y también en el deporte. ¿Cuál es tu opinión al respecto?

—No me gusta hablar de supuestos cuando no hay pruebas. Me parecería bárbaro que mañana venga alguien y diga "Passarella es un corrupto por esto" y dé pruebas. Estamos viviendo en un país donde se está metiendo en la misma bolsa a Jorge Carrascosa y a un corrupto. Ahora por suerte se está haciendo

Rafael Calvo



Daniel Alberto Passarella, entrenador de River.

"La gente no se olvida de los triunfos del campeonato anterior."

un poquito de luz respecto de esto y se está desenmascarando a quien no anda por los caminos que hay que frecuentar en la vida. Con esto no me quiero tildar de tipo honesto pero tengo la conciencia tranquila sobre este aspecto.

—¿Cómo ves el llamado "caso Maradona"?

—Con él, junto a Gallego, tuvimos una gran amistad. Eramos un

trío bastante fuerte cuando llegó a la selección. Después hubo un problema personal por el cual hace años que no nos hablamos. Por eso creo que éste no es el momento para hablar de él: sería oportunista. Le deseo la mejor de las suertes. Si encara este momento con la misma determinación con que ha encarado su vida deportiva, puede salir de todos estos problemas.

## Flacas diferencias

(Por M.G.C.) Passarella no omitió "el tema Menotti" y dijo: "El Flaco está en un momento malo, donde los resultados no acompañan su historia como técnico. Es difícil opinar desde afuera cuando no conocés los medios que tuvo para trabajar. Si en un lugar te va mal, donde vos aceptaste, siempre es responsabilidad del técnico. Soy su amigo, a pesar de que no coincido en muchas cosas. Pero hay algo que destacar: él hizo una cosa que creo es lo más difícil en el fútbol: eligió un grupo de jugadores casi desconocidos que después se consagraron. Creo que esa es la satisfacción más grande que puede tener un técnico. No hubo otra camada de jugadores que haya tenido la trascendencia que tuvieron Kempes, Barbas, Díaz y tantos otros. Cuando llegué a River para asumir como técnico, Vázquez, Astrada, Zapata, Enrique, los arqueros, Medina Bello y Da Silva no jugaban; Basualdo era discutido. Hoy hay seis jugadores en la selección y otro en la juvenil. Esto en un polvo".

## ESTA SEMANA, UN GANADOR

## Se viene un PRODE para cada tiempo

El próximo fin de semana comenzará a jugarse el PRODE de los primeros tiempos, entretanto, una sola tarjeta con trece puntos registró el concurso 911 y su poseedor cobrará un premio de 4.508.146.230 australes, que deducidos los impuestos se convertirán en una suma cercana a los 380.000 dólares.

Por tratarse de una jugada extraordinaria se contabilizaron también 36 tarjetas con 12 aciertos, cada una de las cuales cobrará un premio de 53.668.407,50 australes.

La tarjeta ganadora fue jugada en la provincia de Buenos Aires, según informó el Centro de Cómputos (CUPED) que funciona en el Ministerio de Salud y Acción Social.

Si bien no hubo grandes sorpresas, puede considerarse que uno de los factores que incidieron para que hubiera una sola tarjeta ganadora hay que encontrarla en la gran cantidad de empates: ocho, aunque, sin duda, las que permitieron que una enorme cantidad quedaran afuera fueron precisamente las igualdades de Independiente, como local ante Estudiantes, y de River frente a Huracán, ya que se esperaba un triunfo del equipo de Daniel Passarella después de siete fechas sin victorias.

Otros resultados que contribuyeron

para que hubiera solamente un ganador fueron la rehabilitación de Vélez ante Newell's y el empate de Quilmes en su cancha frente a Belgrano.

El próximo fin de semana comenzará a jugarse el PRODE del primer tiempo, que incluye también el del tiempo completo y se seguirá jugando el normal. El programa de partidos es el siguiente: 1) Estudiantes-Racing; 2) Mandiyú-Talleres Cba.; 3) Boca-Lanús; 4) Newell's-Español; 5) San Lorenzo-Vélez; 6) Platense-Ferro; 7) Argentinos-Gimnasia; 8) Huracán-Rosario Central; 9) Unión-River; 10) Independiente-Chaco For Ever; 11) Alte Brown-Instituto (Cba.); 12) Racing (Cba)-Dep. Laferrère y 13) Atlético-Tucumán-Dep. Morón.

Los detalles acerca del PRODE

del primer tiempo serán dados a conocer hoy a las 16 en una conferencia conjunta de la AFA, la Lotería de Beneficencia Nacional y el Consejo Nacional del Deporte.

Los apostadores podrán jugar como hasta ahora o bien una boleto de primer tiempo y resultados finales pagando en doble del importe.

En el cuadro adjunto puede advertirse la variación de los resultados de los encuentros del fin de semana pasado: se mantuvieron 6 y se modificaron 7. Al cabo de los primeros tiempos ganaban 2 locales, 3 visitantes y 8 partidos eran empate. Al final quedaron ganadores 3 locales y 2 visitantes mientras que los 8 restantes fueron empate. Los datos sólo sirven a modo ilustrativo porque el PRODE de los primeros tiempos empezará a regir desde este fin de semana.

- 1 Independiente-Estudiantes
- 2 Chaco For Ever-Unión
- 3 River-Huracán
- 4 Central-Argentinos Jrs.
- 5 Gimnasia-Platense
- 6 Ferro-San Lorenzo
- 7 Vélez-Newell's
- 8 Español-Boca
- 9 Lanús-Mandiyú
- 10 Talleres Cba.-Racing
- 11 Talleres-Tigre
- 12 Instituto-Banfield
- 13 Quilmes-Belgrano

1° T	Final
V	E
L	E
E	E
V	L
E	E
E	V
L	L
E	V
E	E
E	E
E	L
V	E
E	E

## BRASIL.

Andy Bukowinski.  
Nació en Polonia.  
Creció en la Argentina.  
Triunfa rotundamente en Brasil.  
Acapara premios internacionales.  
Es el compadre de Olivetto.  
Con quien según confiesan comerciantes por teléfono.  
Un reportaje extenso.

Todo el FIAP 91:  
Los entretelones.  
El triunfo arrasador de Brasil.  
El Grand Prix para Chile.  
Los primeros argentinos.  
Todo lo que se dijo y se vio durante cuatro días en el Plaza.

Y las secciones habituales:

Correo, Recopilatorio, El rincón del lector, Marketing, Los top ten, Crítica de libros, Medios, Análisis de comerciales, Publignilla, El publicitario invitado, Personajes, y toda la información que usted necesita

BUSQUE EN ESTE NUMERO SU ENTRADA PARA EXPONERSE '91

Representación  
de la Argentina  
en el FIAP 91  
CLIO  
AWARDS  
EXPOSICIÓN

El Publicitario

Mucho más que Publicidad

Editorial Kileo S.A., Alsina 495, 4° Piso, Buenos Aires, 3°1-8056/8184



## Gyula Kosice a la vista

Gyula Kosice nació en 1924 en la frontera entre Hungría y Checoslovaquia y vino a la Argentina en 1928. Señalado por la crítica como un precursor del arte abstracto, desde 1944 viene asociando el arte a la arquitectura, la ciencia y a la invención. La muestra retrospectiva que se está llevando a cabo en el Museo Nacional de Bellas Artes abarca el período 1944-1990. Desde sus primeras obras, pasando por las esculturas de luz, agua y materiales no convencionales, hasta los grupos de los que fue fundador. La exhibición es completa y exhaustiva. Museo de Bellas Artes, Libertador 1473.

## Inauguraciones

Ayer inauguraron Rosa Aréna, Felisa Federman, Virginia González, arte textil, en La Casa de Palermo, Salguero 2820. Arte Alemán Contemporáneo: Baselitz, Dichgans, Fetting, Hödicke, Lüpertz, Marwam, Penck, en el Estudio Lisengber, San Martín 793. Luis Niveiro, objetos y dibujos, en Atica, Libertad 1240. Horacio Arrecheta, pinturas, en Lagard, Suipacha 1216. Hoy inauguran Eduardo Iglesias Bricksles, pinturas, en Adriana Indik, Viamonte 611, 1° D. Chela Balbiani y Ethel Martínez Sobrado, pinturas, en Larreta, Florida 971. Hugo Díez, dibujos y pinturas, en Posadas 1231. René Noetinger cajas escultóricas, en Van Riel, Talcahuano 1257. Mañana inauguran Estela León, Silvia Flíchman, Jorge Pieretti y Susana Vuko Schnicer, pinturas y esculturas, en el Centro Cultural Recoleta. Campitelli, en Martina Céspedes, Bolívar 751. Amalia Casullo, pinturas, en Amicitia, Florida 937. El jueves inaugura Lola Frexas, acuarelas, en Medirerráneo, Pacheco 2380. José Simón Achém, Ignacio Colombres, Silvia Matos, instalaciones y pinturas, en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Claudio Piedras, pinturas, en la Galería de Arte de Buenos Aires, Marcelo T. de Alvear 777. El viernes inaugura Jayme Ferreira da Costa, escultura, en Espinosa, Cochabamba 700.

## TALLER ESPACIO ARTE

Dibujo Pintura Experimentación  
Daniela Aphalo - Andrea Racciatelli  
Gorriti 4190 dto. "2"  
informes de 18 a 21 hs.  
**34-8625**

## TALLER DE ESCULTURA

ESPACIO DE TRANSFORMACION  
DE MATERIALES  
MADERA - PIEDRA - METALES  
HECTOR VILLANUEVA  
PASCO 624  
942-4059

## DIBUJAR

UNA EXPERIENCIA

DURACION POSIBLE  
6 MESES

nuevo enfoque  
grupos reducidos

MARTA TRADATTI  
tel. 71-0868/72-2128

# Ingléses detrás de la escultura

Del futurismo al pop, del bronce al nylon, de la modernidad al abismo, la Tate Gallery de Liverpool lee el arte.

(Por Alberto San Miguel) En la primera mitad de este año se exhibe en la Tate Gallery de Liverpool una muestra antológica de la moderna escultura británica que **Página/12** pudo ver gracias a una invitación del British Council. Ella puede leerse en términos generacionales tal como lo sugiere el montaje de la misma y el folleto que la acompaña, pero una segunda visión estaría en relación con las diferentes escuelas que representan a las escuelas que hacen a la concepción misma del arte. Aunque en el caso de la escultura el peso que tuvieron y tienen los talleres de Moore y Caro dejan de lado estas diferencias y reafirman la posibilidad de hablar de una escultura propia de aquel país.

Aceptando la lectura generacional, en la primera parte se destaca un bronce de Jacob Epstein (1880-1959) de 1913. *The Rock Drill* es representativo de aquella fascinación por la máquina que fuera el parámetro de la modernidad a comienzos de este siglo. Los hombros, la espalda, el cuello parecen haber sido contruados con piezas de un automóvil en desuso. Pero esas partes son imaginarias porque, como se dijo, la pieza es un bronce. Esta obra, entonces, queda a mitad de camino entre lo humano y lo artificial. Es así parte del arte moderno que se caracteriza por liberar a la obra de su creador para volver a recrearse en las sensaciones del observador.

La segunda está dedicada a las obras posteriores a la Primera Guerra Mundial y constituye una afirmación del modernismo. Entre ellas resulta muy significativa una cabeza de Frank Dobson (1888-1963) de 1923, realizada en chapa pulida, que es un buen ejemplo de la potente relación que debe existir

entre la imagen y el material empleado para realizarla.

La tercera es dominada por los trabajos de Henry Moore (1898-1986), Barbara Hepworth (1903-1978) y Naum Gabo (1890-1977). Este último, ruso de nacimiento, pionero del constructivismo, fue uno de los integrantes de las vanguardias artísticas de la Revolución de 1917, aplastadas por el realismo socialista; vivió en Londres entre 1936 y 1946. Sus construcciones, realizadas en plástico y nylon tensado, lograron una transparencia e iluminación realmente difíciles de igualar. En el mismo espacio están las obras de Moore, entre ellas se destacan: *Three Points*, un bronce de 1940 que también fuera incluido en la muestra del surrealismo, en el que llaman la atención sus agresivas y fáticas connotaciones. *Portuguese Rosa Aurora* es un mármol de 1966 que interesa por la limpieza de su realización y por la transmisión de la imagen al bloque de material.

La cuarta está dedicada a los trabajos de época del hierro entre, los que maravilla la obra con que Reg Butler (1913-1981) ganara el concurso de maquetas, en 1952, para el monumento *The Unknown Political Prisoner*. Su delicadeza para tratar un tema tan violento trae a la memoria las obras de Julio González, aquel gran escultor catalán y republicano.

La quinta es una de las menos interesantes de este recorrido, pero puede indicarse un trabajo sobre hierro pintado de William Turnbull (1922) donde ya aparece la construcción de una obra a partir de elementos separados.

La sexta está dedicada al constructivismo posterior a la Segunda Guerra Mundial y allí interesan los



"Pieza CCLXIX", de Anthony Caro. Acero oxidado y barniz.

En 1975, Caro deja de lado las diferencias con Henry Moore.

móviles realizados en chapa y hierro por Kenneth Martin (1905-1984).

La séptima está dominada por Caro y la nueva generación; estas obras implican una verdadera ruptura en la escultura inglesa. Sir Anthony Caro (1924), está representado con varias obras conocidas, pero lo que llama la atención es el interés en la relación entre parte y parte de la obra, construyendo una sintaxis entre los objetos encontrados similar a la que se da en una construcción pictórica a través de las sucesivas "pasadas" del pincel. En su obra no se contraponen la bidimensión a las tres dimensiones, sino la articulación en un to-

do imposible de lograr si la obra fuera de un solo volumen. Por aquí está la aportación de Caro a la escultura.

La parte octava está dedicada a las obras que están al borde del pop y la novena incluye a los denominados "new british sculptors" como Tony Cragg (1949), Richard Deacon (1949), Anish Kapoor (1954), Barry Flanagan (1941) y Richard Long (1945) que comenzaron a mostrar sus obras en los '80 y que conforman una parte importante de la muestra de arte inglés contemporáneo que Buenos Aires verá en el mes de noviembre en el Museo de Bellas Artes.

## ALUCINADOS

## San Benito en San Nicolás

(Por Fabián Lebenglik) En San Nicolás, provincia de Buenos Aires, hay un joven de 29 años, químico de día y artista de noche, completamente alejado del mundillo del arte. El tal Benito Laren —un auténtico naif—, como si viniera desde, o fuera hacia otro planeta,

acaba de exponer su sorprendente obra en el Centro Cultural Ricardo Rojas.

Laren trabaja con vidrio, acrílico, cintitas brillantes y sustancias químicas, y tiene por herramienta principal el bisturí, para producir combinaciones que demuestran un gran oficio y un manejo sabio del color. El resultado es una serie interminable de cuadros y cuadritos, capaces de robarle el lugar, en cualquier pared, a las turísticas mariposas y flores desecadas y enmarcadas o, incluso, a las populares imágenes de caleidoscopio. Partiendo de este tipo de concepciones, con una síntesis notable, el artista realiza una suerte de vitraux posindustriales. Al tipo de combinaciones que logra, las enmarca en formas regulares o irregulares, en series, polípticos, paneles, o también en neumáticos de bicicleta.

Quienes conocen al enigmático Benito cuentan que su vida transcurre entre su trabajo de químico en SOMISA y sus encierros nocturnos para producir objetos alucinados: Sueña con conocer al jet set televisivo, exponer en locales de la avenida Santa Fe y asociar su producción artística al mundo de la alta costura. Alta costura o alta cultura, en algún sentido, el insólito bricolage de Laren tiene las ambigüedades del falso brillo. Pero de ahora en más, una vez "descubierto", la naturaleza de su trabajo nocturno debería entrar en algún circuito, cualquiera sea la persecución clasificatoria —seguramente también equivoca— que lo quiera atrapar. Algún marchand inteligente debería guiarlo en las relaciones que se deben tejer para poder vender su obra, si Laren así lo decidiera.

A pesar de que su obra no tiene como modelo la estética incaica ni los antiguos saberes americanos, puede decirse que es inconfundiblemente argentina. (Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038).

## Silva, el laboratorio de la pintura

(Por F.L.) Carlos Silva (1930-1987), pintor autodidacta, eligió la pintura como un lugar de investigación científica. La muestra homenaje que se puede ver en la Fundación San Telmo reúne obras que van de 1963 a 1986, en las que aparecen conexiones con la matemática y la física.

Con un fuerte acento sobre los efectos ópticos, su pintura recorre infinitas series de figuras geométricas diminutas que, como moléculas o gráficos de ADN, van modificando imperceptiblemente sus contornos para crear espacios ficticios. Desde sus cuadros —sobre tela, papel, aglomerado o madera— pintados al óleo o con acrílico, el espacio que se investiga es un espacio teórico, puro, que viene de la filosofía de la ciencia. Agujeros negros, centros únicos o múltiples que llevan la mirada hacia pozos de la mente.

El conjunto de las obras propone un ordenamiento que trabaja sobre las ideas del cosmos y el caos (se sabe que el caos también es orden). El de Silva parece un proyecto de continuación de la ciencia por otros medios: lo primero que surge ante su trabajo es la asociación con los átomos y los quarks. Y justamente, nunca antes como cuando se descubrió el quark, a comienzos de los setenta, la ciencia estuvo tan cerca del arte.

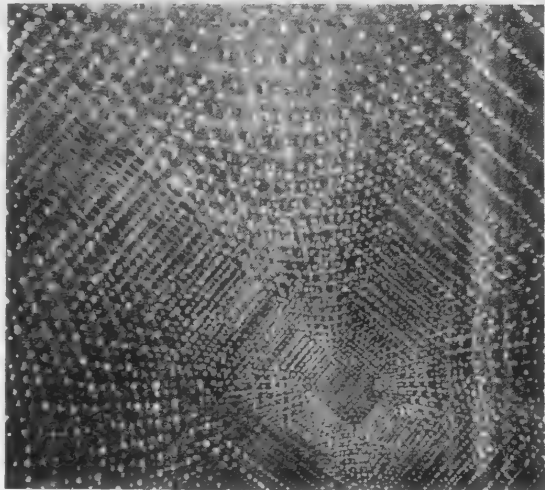
Así como los descubridores de

la partícula subatómica más pequeña decidieron ponerle un nombre que viene de un relato de James Joyce, Carlos Silva combina la perfección que es observable a la distancia, con la presencia inconfundible y precaria del pulso que se ve de cerca. El ojo se encarga de la termi-

nación. Las obras que más se acercan al presente son las primeras (*Evohe*) y las últimas (*Via Láctea*), donde impera el caos. En las demás es necesario una mirada histórica y contextual que les devuelva el sentido. (Fundación San Telmo, Defensa 1344, hasta el 24 de mayo).

"Sin título", de Carlos Silva. 1975. Acrílico sobre madera.

En 62x51 cm. la perfección de la distancia y el pulso.



BORES MAS DURO TODAVIA

# Tato es cosa fina

Más sofisticado que antes, Tato Bores retomó su ciclo. Menem le había vaticinado que se quedaría sin tema pero, por supuesto, no fue así.

(Por Rolando Graña) En materia de humor y contra lo que muchos pensaron siempre, la sofisticación viene dando buenos resultados. Por muerte o eclipse, toda una generación de viejos cómicos (Olmedo, Altavista, Porcel) ha desaparecido de la pantalla. Sus lugares han sido ocupados por gente como Jorge Guinzburg, Gabriela Acher, Juana Molina o Antonio Gasalla, cultores todos de chistes a la vez más subidos de tono y bastante menos previsibles que los que se oían. De la vieja guardia sólo sobrevive Juan Carlos Calabró. Y Tato, claro, treinta años después. Pero Tato, sobre todo desde que sus hijos comenzaron a tallar

en la dirección de los programas, supo aggiornarse. Desde hace un tiempo se disputa los secuaces con Gasalla, le dio un envión más que considerable a la Acher, el año pasado incorporó las malas palabras y su felicísima máquina de cortar boludos, aquí siempre saturada de trabajo. Para este año, la temporada del más célebre de los monologistas parece haber optado por una nueva vuelta de tuerca en la sofisticación que habrá que ver cómo rinde a la hora del rating.

El año pasado, Tato llegó a picos de mediciones de 22 puntos. Ayer, herido en su orgullo y en su ya fatigosa batalla contra la empresa IP-

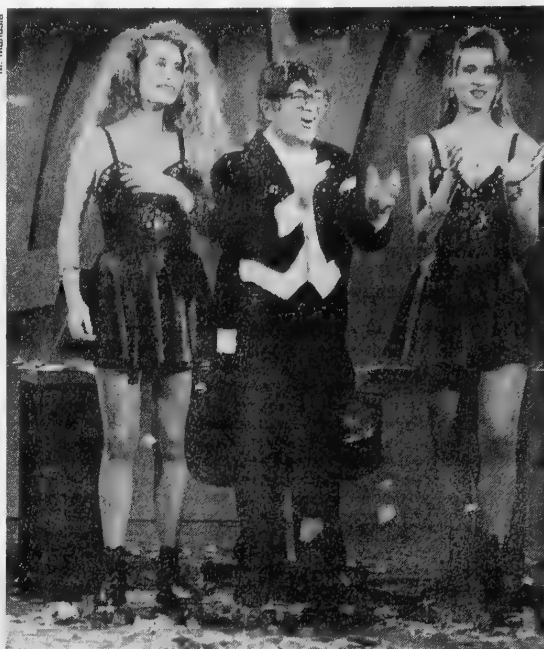
SA, Sofovich dio a conocer en su propio programa y poco después de finalizado el de Bores "mediciones propias" que le daban el primer lugar a "Ritmo de la noche", el segundo a Tato y el tercero al propio Ruso. Habrá que ver si este año de pantalla dominguera más caliente que nunca la sofisticación es o no una buena apuesta. Esta sofisticación aparece, por ejemplo, en una parodia casi para entendidos de la saga de Indiana Jones de Steven Spielberg en la que se basa buena parte de la presentación del programa.

Allí, el Valle de la Luna evoca los escenarios desérticos e imponentes donde transcurrían las aventuras del arqueólogo más perseguido de la historia del cine, luego se suceden todos los códigos más o menos iniciáticos por los cuales un Dios moderno y en moto lo unge a Tato con sus atributos humorísticos (peluca, frac, anteojos), tras mostrarle en el cielo una película de Mickey Rooney y su destino de comediante.

Pero de todos modos la sofisticación no fue la única apuesta de la que parece haber echado mano Tato en este nuevo ciclo. De acuerdo con lo que se vio el domingo pasado, el programa parece haber elegido también el camino de una más franca oposición al gobierno que el sinuoso equilibrio que colaboró con su vigencia de tres decenios.

"Como dice mi amigo Carlitos Perciavalle, los carapintada son como los travestis: cada vez que se pintan la cara les rompen el tuges", dijo en su monólogo en lo que fue sin duda el mejor chiste del programa. Claro que pegarle a los carapintada no es de extrañar. Si fue mucho más jugado—casi tanto como la telenovela matrimonial que le valió una repulsa el año pasado—el montaje de un brindis con el presidente Carlos Menem, quien en su habitual estilo jactancioso le vaticinó que el año que viene—por éste—no iba a tener tema para hacer los monólogos, de tan bien que iban a andar las cosas en el país. Por supuesto, la mera enumeración del indulto, de Catamarca, del Swiftgate, de las andanzas de los hermanos Yoma, demostró que otra vez el Presidente había prometido por demás. Como si todo esto fuera poco, también entre uno y otro ciclo de Bores apareció el indulto a los ex comandantes. "El indulto... Ese fue el sapo padre. El sapón..." concluyó Tato.

Por lo demás, el programa sólido como siempre en los monólogos, y en la habitual charla por teléfono con el presidente de turno, apareció bastante menos fuerte que el año pasado en los sketches complementarios. Se siente la ausencia de Jorge Sassi (Pechito Argentino) que no llega a ser reemplazado cabalmente por Il Capo, linyera el año pasado, ahora itálico dueño del Canal, que encarna Alfredo Allende. Para cerrar el programa, este año, Tato reemplazó sus fideos con señoras de pro (de la farándula claro) por políticos de pro. Si no fuera porque es Tato, el cierre a cargo de César Jaroslavsky llamando a votar por la UCR en este año electoral quedó, por lo menos, poco imparcial.



Tato con sus habituales señoritas y un homenaje a Indiana Jones. Uno de los pocos viejos cómicos que resistió el paso del tiempo.

LARA ZIMMERMAN

## Actriz a media tarde

A Lara Zimmerman el tiempo le jugó una buena pasada: desde siempre estudió teatro con el deseo de trabajar algún día como actriz, pero cuando se mostró como modelo fue a parar a la televisión y de ahí en más "me encasillaron". "Pero sé—promete—que en poco tiempo voy a trabajar como actriz." Desde hace dos semanas, Lara Zimmerman conduce el programa "A media tarde para vos", que emita el nuevo canal América Te Ve, todas las tardes de 16 a 17. "Es una revista para adolescentes, donde queremos abarcar todos los temas, desde coci-

na, modas, salud, actualidad, psicología, música y otros rubros, que le interesen tanto a las mujeres como a los hombres", define Zimmerman a **Página/12**. luego de terminar la grabación del ciclo, en un estudio independiente.

A los 18 años apareció por primera vez en la pantalla chica, en el programa "Rock & Pop TV". Poco tiempo después trabajó—convocada por Adolfo Castello—en "La noticia rebelde". "Cambia el gobierno y, lamentablemente el ciclo desaparece", dice y recuerda su otra participación en "12+1", junto a Juan Alberto Badia. Reconoce que el ciclo de verano "A la playa con Gasalla" le enseñó mucho: "Pude hacer notas periodísticas, aprender en parte a conducir un programa, creo que fue la carta de presentación para que la gente me conozca".

Ahora, que conduce por primera vez sola un programa, asegura ser ella misma ante las cámaras: "En 'A media tarde para vos', trato de imponer mis ideas, así como le enseñamos a una mujer a maquillarse, también les digo que tampoco tanto espejo viene bien". El ciclo, realizado por Ernesto Allara, cuenta con la colaboración de "gente joven que en su mayoría no son figuras del ambiente", dice Allara. "La sección de cocina, por ejemplo, está liderada por Máximo Casá, Luis Murrupí y Mónica Vacari y lo que queremos destacar es que un hombre puede cocinar tan bien como una mujer y que la cocina no es una rutina", agrega el productor mientras termina de dar las indicaciones para grabar el último bloque de la jornada.

Lara Zimmerman, 22 años, tiene algunos proyectos teatrales en carpeta que aún no quiere dar a conocer; intenta "hacer un programa para jóvenes pero diferente a los habituales" y aprovecha sus estudios actorales con Lito Cruz, Franklin Caicedo y ahora Norman Briski "para realizar mejor la conducción de un programa en televisión".

## Adrián Ghio en grave estado

El actor Adrián Ghio, continúa internado en terapia intensiva en el Hospital Fernández—en grave estado y con pronóstico reservado—pero responde satisfactoriamente al tratamiento que se le aplica desde la madrugada del sábado, cuando ingresó en la guardia a raíz de un violento choque con un móvil policial. Según el parte médico, "el estado de salud de Ghio es crítico y ahora se encuentra hemodinámicamente compensado, luego de que se le practicara una serie de operaciones en la zona del tórax, con el propósito de disminuir el drenaje de sangre". A través del abogado Pedro Dattoli, los familiares de Adrián Ghio—que aún continúa conectado a un respirador artificial—iniciaron querrela contra la Policía de la Seccional 25ª y pidieron que se apartara de la causa "para garantizar la objetividad del proceso, ya que el accidente ocurrió con un móvil de esa comisaría. La Policía Federal dio a conocer un comunicado donde "deslindó su responsabilidad en el hecho" y señala que "el accidente se produjo porque el coche del actor impactó en la parte trasera del patrullero". Adrián Ghio se accidentó en la madrugada del sábado cuando—según afirman algunos testigos—fue embestido por un móvil policial de la Seccional 25ª en la intersección de las calles Scalabrini Ortiz y Honduras. Dos de los policías que viajaban en el patrullero están internados en grave estado en el Hospital Churrucá.

## CONFERENCIAS DE EXTENSION CULTURAL DE LA ABM

### Primer Ciclo 1991

Eugenio Pucciarelli

Miércoles 8 de Mayo

IDEOLOGIAS POLITICAS Y REQUERIMIENTOS MORALES

Oswaldo López Chuhurra

CATEGORIAS PLASTICAS

Miércoles 22 de Mayo

Naturalismo - Realismo - Clasicismo

Miércoles 29 de Mayo

Barroco - Romanticismo - Expresionismo  
(las conferencias serán ilustradas con diapositivas)

Juan Carlos Montero

Miércoles 5 de Junio

LA NATURALEZA IRIDISCENTE DE LA MUSICA DE MOZART

Menena Mosto y Teresa Rojas

Miércoles 12 de Junio

PINTURA SOVIETICA EN UN TIEMPO DE CAMBIO

Mesa Redonda

Joanneta Arata de Erize,

María Rosa Segura de Martini

María Herminia Avellaneda

María Esther Vázquez, moderadora

Miércoles 19 de Junio

MUJERES DEL SIGLO XXI

Susana Spiegler y Edit Binaghi

Miércoles 26 de Junio

SICILIA, ENCUENTRO DE ORIENTE Y OCCIDENTE



ASOCIACION BIBLIOTECA DE MUJERES

Desde 1903 una presencia viva y siempre renovada a través de las más diversas manifestaciones de la cultura.

Marcelo T. de Alvear 1155 - Tel. 393.1014/4387

Las conferencias comenzarán a las 19 hs. y serán de entrada libre

INSTRUMENTOS MUSICALES

PRECIOS DE FABRICA

ANTIGUA CASA NUNEZ

SARMIENTO 1573





## Ciclo europeo

Es la posibilidad de ponerse al día, con material que probablemente nunca acceda a la distribución comercial. El Teatro San Martín y la Cinemateca Argentina han organizado el Festival de Cine de la Comunidad Europea, que se llevará a cabo en la Sala Leopoldo Lugones del jueves 9 al martes 21 de mayo. La muestra, que cuenta con el auspicio de las embajadas de los Estados miembros y la comisión de las Comunidades Europeas, estará integrada por doce preestrenos absolutos para la Argentina, a saber:

Jueves 9, *El otro* (Francia, 1991) de Bernard Giraudeau.  
Viernes 10, *Damas galantes* (Francia, 1990) de Jean-Charles Tacchella.

Sábado 11, *La aventura de Catherine C* (Francia, 1990) de Pierre Beuchot.

Domingo 12, *El otro cielo* (Alemania, 1988) de Grosse.  
Lunes 13, *Corazón partido* (Portugal, 1990) de José Fonseca e Costa.

Martes 14, *En el resplandor de la felicidad* (Alemania, 1991) de Johann Feindt.

Jueves 16, *La luz de occidente* (Alemania, 1982) de Schilling.

Viernes 17, *Cuenta regresiva* (Grecia, 1986) de Panos Papakyriakopoulos.

Sábado 18, *Ava y Gabriel, una historia de amor* (Holanda, 1990) de Félix De Rooy.

Domingo 19, *Opus nigrum* (Bélgica, 1988) de Delvaux.

Lunes 20, *Luces y sombras* (España, 1988) de Camino.

Martes 21, *L'appassionata* (Italia, 1988) de Mingozzi.

# La última de Lynch, el Terrible

Los cinéfilos alborozados: se estrena "Corazón salvaje", de David Lynch. Ahora, tal vez alguien se le anime a su serie para TV.

(Por Luciano Montegudo) Al director norteamericano David Lynch le gusta decir que lo que más le interesa del cine es "esa tensión que subyace por debajo de la superficie". En ese sentido, sus films —más allá de cualquier consideración de orden económico— son auténticamente subterráneos, de una manera casi literal. Una de las primeras tomas de su obra maestra *Terciopelo azul* (1986) es un frenético recorrido de la cámara a ras del piso, a través de la tersa y luminosa superficie de un parque; de pronto, el objetivo se sumerge en el césped y atraviesa la tierra, para encontrar allá abajo un mundo oscuro e inquietante, atiborrado de gusanos que se agitan de forma amenazante.

"Esa toma resume toda la película", llegó a decir Lynch, y junto con él se podría afirmar que resume todo su cine, por lo menos hasta *Corazón salvaje* (*Wild at Heart*), su realización más reciente, que se llevó la Palma de Oro en el Festival de Cannes 1990 (otorgada por un jurado presidido por Bernardo Bertolucci) y que se estrena esta semana en Buenos Aires.

El hecho de que David Lynch (45 años) se haya convertido hoy en un

director de moda, consagrado por la crítica, el público y los premios internacionales no debe llamar a engaño. Toda moda, se sabe, es sospechosa, pero Lynch ya era un realizador muy peculiar antes de acceder a la extraña popularidad a la que lo ha condenado ahora la prensa norteamericana, preocupada por saber incluso cuántas leches malteadas ha tomado en su vida (para los interesados: una por día, durante siete años seguidos, siempre a las 14.30, en el Bob's de la calle Wilshire, en Los Angeles).

Su primer film, *Eraserhead* (Cabeza borradora), nació en 1976, a partir de una idea que parece propia de un dibujo de Topor o de un poema de Philippe Soupault: "Mi imagen original era la de la cabeza de un hombre dando tumbos en el piso, hasta que un niño la recoge y la lleva a una fábrica de lápices". En la más pura tradición surrealista, Lynch hizo de esa visión inicial el disparador que desencadenó todo el sistema de imágenes del film, pleno de asociaciones libres pero también sostenido por una rigurosa lógica interna. Esa pesadilla sobre la siniestra vida cotidiana en un suburbio cualquiera, donde hasta un inocente bebé podía ser un mutante monstruoso, costó apenas 20.000 dólares (proporcionados por una beca del American Film Institute) y se convirtió automáticamente en objeto de culto, en un clásico instantáneo del cine de trasnoche.



David Lynch, ganador de Cannes con "Corazón salvaje". Además revolucionó la televisión con su serie "Twin Peaks".

El cómico Mel Brooks fue uno de los primeros en advertir esa capacidad de Lynch para lo bizarro y en 1980 le propuso dirigir *El hombre elefante*, para su compañía productora Brookfilms. No se equivocó. En manos de Lynch, la historia de ese deforme que conmovió a la hipócrita sociedad victoriana se transformó en un film gótico diferente, casi abstracto en su formulación plástica. La película consiguió varias candidaturas al Oscar (entre ellas al mejor director) y Lynch cometió el error de embarcarse en una superproducción, tentado por Dino De Laurentiis.

Tardó tres años y medio en completar *Duna* (1984) y aun así nunca pudo encontrar la forma de encapsular esa novela épica de ciencia-ficción de Frank Herbert en dos horas de película. El mismo Lynch reconoce hoy que el sacrificio fue inútil, pero aun así el film tiene momentos

de una imaginación enfermiza muy propios del director, cierto carácter pustulento que asoma no sólo cuando emergen de la tierra unos gusanos gigantes e impredecibles.

Fue el mismo De Laurentiis quien le dio la oportunidad de resarcirse, con *Terciopelo azul*. "Me ofreció un pacto muy sencillo: rebajar el presupuesto (y rebajar mi sueldo) a cambio de tener el control artístico absoluto de la película." Económicamente, quizá Lynch no ganó mucho con *Blue Velvet*, pero hizo el film más revulsivo del cine norteamericano contemporáneo, algo así como una película de Frank Capra revisada por Franz Kafka. Su visión de una pequeña ciudad norteamericana (como Spokane, en el estado de Washington, donde Lynch creció) es cualquier cosa menos idílica: el magma oscuro y peligroso del inconsciente aflora allí hasta transformarlo todo.

Pasaron tres años hasta que Lynch volvió a hacer cine y encaró el rodaje de *Wild at Heart*, "una película de ruta, una historia de amor, una comedia, un drama psicológico", todo eso junto, según su autor. Pero en el interín, Lynch no se quedó quieto. Se dedicó febrilmente a la pintura (Francis Bacon y Edward Hopper son sus artistas preferidos), a la fotografía, a la historieta y a la televisión, a la que revolucionó con una serie llamada *Twin Peaks*, "una mezcla de 'La caldera del diablo' y 'Psychopathia Sexualis'", en palabras del crítico Richard Corliss de la revista *Time*.

Considerando que la serie ha sido hasta ahora un éxito absoluto en todo el mundo, no se entiende muy bien por qué no ha llegado todavía a la Argentina (ya se le ve hasta en Uruguay) donde sólo se ha podido ver en video el capítulo piloto, que sencillamente promete lo mejor. Será cuestión de que el estreno de *Wild at Heart* le vaya abriendo camino.

ORION PICTURES  
UNITED INTERNATIONAL PICTURES  
y **Página/12** Tienen el agrado  
de invitar a Ud.  
a la Avant-Premiere de la película

**Alice**

ALEC BALDWIN BLYTHE DANNER  
JUDY DAVIS MIA FARROW WILLIAM HURT  
KEYE LUKE JOE MANTEGNA BERNADETTE PETERS  
(Y BILL SHEPHERD) GWEN VERDON  
dirigida por WOODY ALLEN

La función se realizará  
mañana a las 22.30 hs.

En el cine

**NORMANDIE** Lavalle 865.

Retirar entradas hoy a las 11 hs.  
Belgrano 671

**CAFE MOZART**

LUISA DELFINO en "Te escucho". La radio en vivo. Estreno: 19.30 hs.  
ALICIA ALLER en "IL TANGO". De Mario E. Ceretti. 22.30 hs.  
**RECOMENDADOS**  
Tidhauer, Cosachov, Osorio (solistas Camerata Bariloche) "En busca del silencio perdido '91".  
HUMOR MUSICAL. Debut: Sábado 11, 22.30 hs.  
BARBARA Y DICK  
Temas de Dylan, Beatles, Gardel. S.: 24.00 hs.  
Esmeralda 754 - T. 322-3273  
Boletería desde las 13 hs.  
Entrada c/consumo: A 140.000

**COLONIA DE DEPORTES "PETER PAN"**

■ Fútbol, gimnasia, basquet, softbol, voleib, recreación y

**ESCUELA DE NATACION**  
■ (Micros particulares) ■ Clases grupales  
En el Club Comunicaciones  
Informes: 943-3934

**JUEGOS TEATRALES**

**EL HUMOR Y SU POSIBILIDAD EXPRESIVA**  
Adultos - Tercera edad  
coordinación: ANA FERSET  
Juan B. Justo 889 esq. Paraguay  
mens. 72-2554

**COMUNIDAD BET-EL**

**¿TE ESTAS POR CASAR?**

¿Nos casamos o nos juntamos?  
¿Estamos preparados para enfrentar crisis?  
Y si el dinero... Y si el dinero...  
Sexo religión y placer  
¿Por qué una ceremonia? ¿Por qué en la sinagoga?  
El hogar de una familia judía.

**TALLERES DE REFLEXION PARA PAREJAS QUE ESTAN PENSANDO EN CASARSE**

Lic. Marta Dulman - Lic. León Gindin  
Rab. Mario Rojzman - Rab. Baruj Plavnick  
Lunes: 13 - 20 - 27 de Mayo y 3 de Junio. De 20.30 a 22.00 hs.  
Participación gratuita previa inscripción en Secretaría rabinica  
De Lunes a Jueves de 9.00 a 20.00 y Viernes de 9.00 a 17.00 hs.  
Conde 1860 (esq. Sucre)

**CORO BANCO CREDICOOP**  
Incorpora  
Voces Masculinas  
854-2927 854-1265  
983-8025

**CUMPLEAÑOS INFANTILES**  
Con o sin animación  
en la casa de  
Tomas y Enrique  
Cnel. Diaz 1608 esq. Mansilla  
Te. 821-1543/2038 / 865-0034

# Dos superstars industria nacional buscan escenario en Hamburgo

La Organización Negra y La Gran Ilusión abrirán el Festival de 1992.

(Por Gabriela Borgna) Dos puestas en escena argentinas se apuntan para ser las estrellas de la apertura del Festival Internacional de Teatro de Hamburgo del próximo año: *La gran ilusión*, dirigida por David Amitin—que se estrenará en Buenos Aires a fines de junio en el Cervantes— y la Organización Negra, con sus performances *La tirollesa obelisco* y *Argumentum Ornithologicum*, estrenada hace un mes en el ICI y reeditada el domingo en el Centro Cultural Recoleta (ver recuadro). La decisión de invitar a ambos trabajos corrió por cuenta de Dieter Jaenicke, director del Kampnagel Festival de esa ciudad alemana, quien pasó una semana en esta capital seleccionando espectáculos.

El Festival de Kampnagel, una vieja zona fabril de Hamburgo parte de cuyas naves industriales fueron recicladas como centro de producción teatral independiente, será en 1992 el más importante de Alemania y seguramente uno de los más importantes de Europa, aun teniendo en consideración la megaprogramación que albergará entonces el Festival Iberoamericano de Cádiz, oficializado como evento de la Expo Sevilla '92. Entre 25 y 30 compañías de América latina, España y Portugal pasarán por este centro que, por esta única ocasión, desdoblará su sede en dos simultáneas: las ciudades de Hamburgo y Bonn. Para Jaenicke, conductor del centro en el último lustro, "esta es una ocasión óptima para dar a conocer el teatro de América latina en el circuito europeo" ya que, a su criterio, el Festival de Cádiz limita su área de influencia a la ciudad del sur hispano y a Madrid. Frankfurt, Zurich y eventualmente Avignon ("sin duda, el festival más importante del mundo"), en palabras de Jaenicke, también piensan en asociarse a la conmemoración del Quinto Centenario del Encuentro de Dos Mundos, pero sus planes aún no han sido dados a conocer oficialmente. Si es oficial, en cambio, la relación entre los festivales de Cádiz y Hamburgo, cuyas fechas han sido corridas para 1992, no sólo para coordinar un circuito



Alejandro Elias

"Argumentum Ornithologicum", la última performance en que la cosa está negra negra.

único sino para salir indemnes de las Olimpiadas de Barcelona de julio, "mes en el que todo el mundo estará prendido de un televisor y poco preocupado por el teatro".

Después de haber asistido el domingo a la performance de La Organización Negra, el director de Kampnagel afirma que el grupo argentino puede sacudirse con tranquilidad el mote de ser "la fura dels Baus de América ya que su poética es absolutamente original". A su criterio—cimentado en unos cuantos viajes por el subcontinente siempre seleccionando espectáculos—no existe un grupo similar en toda América latina. Igualmente entusiasmado con el trabajo de la compañía de Amitin, cuyo proyecto a estrenar habla de las emigraciones judío-rusa, española e italiana de comienzos de siglo, adelanta a **Página 12** algunos de los otros nombres del teatro continental que estarán en su ciudad el año entrante: por Brasil, Macunaima, Denise Stocklos y los paulistas de Boi Voador (Buey Volador), por Perú, el grupo Yuyalkani, por Chile la Compañía Mágica del Circo con *La negra Esther*, basada en un texto y canciones del Tío Roberto Parra y el Rajatablas por Venezuela con su recreación de un texto de Gabriel García Márquez.

(Por Claudio Zeiger) Quizás era previsible. Después de haber dejado boquiabiertos a unos 30.000 porteños abajo del Obelisco—cuando para Navidad presentaron *La Tirollesa al aire libre*—la Organización Negra convocó el domingo, en el Centro Cultural Recoleta, bastante más de lo esperado. Se habían anunciado dos funciones y un reportaje público que no pudo ser pero a cambio de una buena, ya que hubo que agregar una tercera función. De no haber sido así, mucha gente que se acercó a verlos en el marco de La Movida se hubiera quedado sin su cuota de La Negra. A decir verdad, la brevedad de la performance, unos veinte minutos, permitió que la tercera fuera posible (y la vengida ya que llegó a barajarse una cuarta exhibición) y que entonces las mil personas, que en un momento hasta dieron clima de rock y cancha al estilizado medio ambiente, no se desbordaran hasta el enojo.

*Argumentum Ornithologicum*, que así se llama esta última perfor-

mance de La Negra, abrevia en un texto de Jorge Luis Borges, de *El Aleph*, y que ya había sido anticipado en el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) en abril. El domingo, en Recoleta, se vio beneficiada con un espacio más amplio que permitió un óptimo despliegue de los actores, incluyendo un poquito de alpinismo pero a cielo cubierto. También una mejor aclimatación para el espectador, toda vez que el espectáculo le plantea una sucesión de fugaces imágenes corporales, simultáneas en más de un caso. A cuerpo desnudo y casi despojadas de objetos, además. Aunque hay objetos si, los televisores del comienzo y los libros del final, que se incendian entre las manos, trazando un circuito más bien alienante que va de la imagen a la letra viva.

Pero lo de La Negra sobrepasa esta clase de "mensajes subyacentes", sobre todo porque es el cuerpo y casi nada más—al menos en esta performance—el encargado de establecer los códigos y forzarlos también.

Lo que se vio el domingo al respecto fue de un rigor sumo y una demostración aplastante si se quiere—aunque no llegó a haber avalanchas—de que el mote "movida"—aquello que se reconoce en el under pero con poder de convocatoria propia—le cuadra muy seriamente a este equipo teatral.

## La Negra y tres al hilo

## TEATRO

### OFF CORRIENTES

**LA PIEZA DEL NO.** El *Not The National Theatre*, un conjunto teatral inglés nacido en 1984, informal e itinerante, dirigido por el propio grupo actoral e integrado por profesionales que en algunos casos surgieron del National Theatre (característica que explicaría el *Not*), ofrecerá una versión de *Hard Times* (*Tiempos difíciles*), de Charles Dickens, hoy y mañana a las 21, y el jueves, a las 18.30 en el Teatro del Globo. La obra, que también se presentará en ciudades del interior, ha sido adaptada por Stephen Jeffreys y es calificada por los críticos británicos de "thriller ingenioso y fiel a Dickens". Escrita en 1854, *Hard Times* tiene personajes antagónicos y dispares: artistas circenses y trepadores sociales. Los actores en gira (cada uno de ellos intérprete de varios personajes) son Jeffery Perry, Leonard Kavanagh, Deirdre Edwards y Lillian Evans, dirigidos en esta ocasión por Giles Block.

**BOCA VA.** El bailarín argentino ha sido consagrado internacionalmente como el Gardel de las "pirotetas". La función de la semana pasada en el archifamoso Metropolitan Opera House de Nueva York venía con las localidades agotadas desde dos semanas atrás. No es para menos: se bailaba *Giselle* con la prima ballerina Carla Fracci. Pero ya desde su debut como invitado del American Ballet Theatre de Nueva York, hace exactos catorce días, las críticas fueron unánimes: no sólo elogian su "nueva madurez (que) sigue aumentando sus capacidades técnicas y puede lanzarse en virtuosismos que rivalizan con los de su héroe *Batishnikov*", en alusión precisamente al director del American Ballet.

**REPOSICIONES.** A una década del movimiento que se generara con Teatro Abierto, dos de las obras que hicieran capote entonces vuelven a escena a manera de homenaje: *Papá querido* de Aida Bortnik y *Hay que apagar el fuego* de Carlos Gorostiza, el primero dirigido por Miriam Baglietto y el segundo por Gildo Gregotti. Ambas puestas estarán todos los viernes a las 20 en la recuperada sala del Nuevo Teatro del Plata, Cerrito 228.

### CURSOS

**CINE VIDEO**

inf. 23-8170 40-0542

## La movida por partida doble

(Por Hilda Cabrera) Los primeros capítulos de *Memorias del fuego*, de Eduardo Galeano, sirvieron de base a uno de los doce estrenos de La Movida, el Festival de Nuevas Tendencias Escénicas que se está ofreciendo en el Centro Cultural Recoleta. Se trata de *El canto del fuego*, un espectáculo dirigido por Enrique Dacal que intenta relacionar una imprecisa memoria colectiva—que arranca de la América precolombina, de sus mitos, sensualidad y poesía—con un presente de historias y memorias individuales.

La actriz María del Carmen Sánchez, pivote en este unipersonal con hábito epopéyico, tiene una voz matizada pero incapaz de transmitir la ternura, los miedos y el humor que sugiere el texto. Algo similar sucede cuando Sánchez deja que sea su cuerpo el principal comunicador: ahí le faltan sensualidad y energía, aunque no al extremo de impedirle algunos logros cuando se trata de crear climas utilizando ropajes o máscaras,

que aquí diseñó Felisa Blutrach.

Faltó una puesta en escena que revalorizara la epopeya al mismo tiempo continental y cotidiana que propuso Galeano. Hubo repeticiones y monotonía, alargue y énfasis declamatorio en un texto que ya tiene solemnidades: "Todos tenemos dos cabezas y dos memorias; una cabeza de barro que será polvo, y otra, por siempre invulnerable a los mordiscos del tiempo y la pasión".

La música y el canto, una armoniosa y el otro ingenuo, son obra de Gustavo Benavidez, también guitarrista y cantor, acompañado en los silbos y con tambores por el director Dacal, esta vez sobre las tablas.

Otro estreno de La Movida comenzó mostrando sobre el escenario tres tumbas; después, seis muertos que reacomodaron sus descompuestos cuerpos al compás de un rock. Luego, una engolada voz de azafata invitó a un viaje, asegurando—al que se atreviera—que éste sería el último:

"Del polvo venimos y en polvo lo convertiremos". Esto ocurrió en *Teatro del Más Allá, Q.E.P.D.*, una creación de Héctor Malamud y el Grupo Cabriolas, propiciadores de un estilo negro que habla de la muerte con humor y desparpajo.

Apelando a una sobredosis de mímica, a un trabajo corporal y exhaustivo, que incluyó alguna que otra acrobacia; a un vestuario fantástico y a una música de varios colores: bolero, tango, clásico, rock, Malamud ha montado con buen ritmo una serie de cuadros de diferente factura y calidad desapareja. Escenas que anticipan una muerte, otras que muestran sin benevolencia a los humanos en el más allá, o a los muertos relacionándose con los vivos; un marido que, desde el cajón y batuta en mano, dirige el llanto de sus cuatro viudas, o una tísica millonera resucitada que, en una brillante parodia tanguera, canta *La última curda*.

### Agencia de Publicidad necesita PASADOR DE BOCETOS

Experimentado.  
Presentarse con muestras el 8/5 de 9 a 12 hs.  
Pueyrredón 442, 2º "12", Capital

## CONTACTO DIRECTO

EN

**EUROPA**





**BOOM BOOM** P/M/13-  
Un filme de Rosa Verges.  
Alfili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14.30, 16.15, 18, 19.40, 21.20 y 23.10. Mier. solo a las 15.15. Película. Sáb. trasn.: 1.15.  
**Paramount** Llave 845. 322-9999. Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Película. Sáb. trasn.: 1.30.  
**De la Infancia**. Av. Libertador y Bulhich. 775-9870. A las 17, 19, 21 y 23. Película. Sáb. trasn.: 1.

**BUENOS MUCHACHOS** P/M/18-  
Ideal 6. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Película. Sáb. trasn.: 1.05.

**CORRIENDO CONTRA EL RELOJ** APTA-  
Una comedia de John Creese.  
Lorca 1. Corrientes 1428. 40-5017. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Película. 18.15, 20.15 y 22.15. Variedades. Concurrencias presentas. Sáb. trasn.: 1. Tom Wais (Big Time).

**Trucadero 4** Llave 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Película. Sáb. trasn.: 1.10.

**CYRANO DE BERGERAC** APTA-  
Man 2. C. Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.40. Película. 17.40 y 22.40. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.

**DANZA CON LOBOS** APTA-  
Concorde. Llave 925. 396-1850. A las 14.15, 18 y 21.50. Película. 14, 17.40 y 21.25. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.  
**Iguazu**. Llave 940. 393-9931. A las 14, 17.40 y 21.30. Película. 13.40, 17 y 21.25. Variedades. Sáb. trasn.: 1.

**Santa Fe I** - Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 18.15 y 22. Película. 14.10, 17.55 y 21.40. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.  
**Libertador**. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.45, 18.30 y 22.10. Película. 14.55. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

**DESPERTARES APTA**-  
Con Robert de Niro y Robin Williams.  
Normandie. Llave 861. 322-1000. A las 13.15, 15.17, 20.25 y 23.20. Película. 17.25, 20 y 22.35. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.  
**Premier 2**. Corrientes 1565. 46-2113. A las 16.10, 19 y 22.40. Película. 18.50 y 22.30. Variedades.

**DIAS DE FIESTA** APTA-  
Alfa. Llave 842. 322-1114. A las 13.40, 15.10, 17, 19, 21 y 23. Película. 13.30, 16.50, 18.45, 20.45 y 22.45. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.  
**Grand Splendid**. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Película. 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.

**DULCEMENTE INSACIABLE** P/M/18-  
Arriana. Llave 727. 322-6967. Cont. 14.50, 18.05 y 21.20. Película.

**DURMIENDO CON EL ENEMIGO** P/M/16-  
Con Julia Roberts y P. Bergin.  
Alfa Santa Fe 1. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Película. 18.20, 20.35 y 22.50. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.

**Lias Llave**. Llave 869. 322-1936. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Película. 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35. Variedades. Sáb. trasn.: 1.25.

**Gaumont**. Av. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.20, 16.10, 18.20, 20.40 y 23. Película. 18, 20.15 y 22.35. Variedades. Sáb. trasn.: 1.

**EL COCINERO, EL LADRON, SU MUJER Y SU AMANTE** P/M/18-  
**Premier 1**. Corrientes 1565. 46-2113. A las 16.30, 19.30 y 22.30. Película. 19.20 y 22.20. Variedades.

**EL PADRINO III** P/M/16-  
De Francis Ford Coppola.  
Lorca. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.30, 16.20, 19.30 y 22.30. Película. 19.20 y 22.20. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

**Luxor**. Llave 669. 322-3893. A las

15.50, 19 y 22.15. Película. 15.30, 18.40 y 21.45. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.

**Santa Fe 2**. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16.10, 19.20 y 22.30. Película. 19.15 y 22.15. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

**Metro 1**. Corrientes 570. 35-4219. A las 13, 15, 17, 19 y 21.15. Película. 15.30, 18.45 y 22. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

**ESQUILACHE** APTA-  
Con F. Fernán Gómez, J. L. López Vázquez y A. Molina.  
Lorca. Corrientes 1524. 49-1900. Estricto ex. español. A las 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.05. Película. 14.10, 16.15, 18.25 y 20.35 y 22.50. Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Mier. y Juev. 50% desc.

**EXORCISTA III** P/M/13-  
**Trucadero 3**. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Película. 16.30, 18.50, 20.50 y 22.50. Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.

**FUERZA DELTA 2** P/M/16-  
Con Chuck Norris.  
Ocean. Llave 739. 322-1515. A las 13.15, 16, 18.20, 20.40 y 23. Película. 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

**GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR)** P/M/13-  
**Metro 2**. Corrientes 570. 35-4219. A las 13.10, 15.10, 18, 20.25 y 22.55. Película. Sáb. trasn.: 1.30.

**Trucadero 1**. Llave 820. 322-1455. A las 13.25, 15.30, 18.10, 20.30 y 22.45. Película. Sáb. trasn.: 1.10.

**Center Santa Fe**. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Película. Sáb. trasn.: 1.

**HANUSSEN** P/M/16-  
**Monumental 1**. Llave 780. 393-8865. A las 13.30, 15.40, 18, 20.30 y 23. Película. Sáb. trasn.: 1.30.

**Patito Bulrich 2**. Posadas 1245. 325-8328. A las 15, 17.25, 20.20 y 22.50. Película.

**HAYANA** P/M/13-  
**Metro 3**. Corrientes 570. 35-4219. A las 13.45, 16.10, 19.30 y 23.05. Película. Sáb. trasn.: 1.30.

**HENRY V** P/M/13-  
Con Kenneth Branagh, Cristian Bale y Brian Blessed.  
**Gran Rex**. Corrientes 857. 322-8000. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45. Película. 14.15, 17, 19.45 y 22.30. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

**Capitol**. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.20, 17.05, 19.50 y 22.40. Película. 16.40, 19.25 y 22.15. Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.

**LA HISTORIA SIN FIN 2** APTA-  
**Los Angeles 2**. Corrientes 1770. 40-3742. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40. Película. 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30. Variedades.

**Patito Bulrich 1**. Posadas 1245. 325-8328. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.10. Variedades.

**UN DETECTIVE EN EL KINDER** APTA-  
Ideal 6. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.45. Película. Sáb. trasn.: 1.05.

**VOLVER AL FUTURO III** APTA-  
Suipacha. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Película. 14.55, 16.50, 18.55, 21 y 23.05. Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.

**LÍNEA MORTAL** P/M/16-  
**Bianchi**. Suipacha 482. 322-0356. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Película. 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

**MADAME OLGA Y SUS PUPILAS** P/M/18-  
Arriana. Llave 727. 322-6967. Cont. 13.30, 16.45, 20 y 23.15. Película. Sáb. trasn.: 1.20.

**MARCADO PARA LA MUERTE** P/M/16-  
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.40, 18.15, 20.40 y 23. Película. 18, 20.15 y 22.45. Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.

**MEMPHIS BELLE** APTA-  
Ideal 4. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Película. Sáb. trasn.: 1.05.

**MI POBRE ANGELITO** APTA-  
Sarmiento. Llave 852. 322-3338. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Película. 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35. Variedades. Sáb. trasn.: 1.25.

**MI SECRETO ME CONDENA** P/M/13-  
Con Jeremy Irons y Glenn Close.  
America. Callao 1057. 41-3818. A las 15.40, 18.20, 20.45 y 23.10. Película. 15.15, 17.55, 20.20 y 22.45. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.

**AMBAJADOR**. Llave 777. 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Película. 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.

**MUJER BONITA** P/M/13-  
**Monumental 2**. Llave 780.

393-8865. A las 16, 18.30 y 21.45. Película.

**OS NEGROS** APTA-  
Opera. Corrientes 860. 396-1335. A las 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Película. 15, 17.30, 19.55 y 22.25. Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.

**PATO AVENTURAS - EL TESORO DE LA LAMPARA PERDIDA** APTA-  
Los Angeles 1. Corrientes 1770. 40-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.20 y 21. Película. 16, 17.40, 19.10 y 20.50. Variedades.

**De la Infancia**. Av. Libertador y Bulhich. 775-9870. Sáb. y Dgos. a las 14 y 15.30. Película.

**PESADILLA 5** P/M/13-  
Select Llave. Llave 921. 396-0235. Cont. 13, 16.30, 19.10 y 23.45 (Sáb. 15.25, 18.50 y 22.15). Película.

**PREGUNTAS SIN RESPUESTAS** P/M/13-  
Moi 1. C. Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.40. Película. 16.40, 19.30 y 22.20. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.

**REFUGIO PARA EL AMOR** P/M/16-  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Película. Sáb. trasn.: 1.

**ROCKY V** APTA-  
Electric. Llave 836. 322-1846. A las 14.30, 18.05 y 21.35. Película. Sáb. trasn.: 1.15.

**SAMMY Y ROSIE VAN A LA CAMA** P/M/18-  
Ideal 3. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.30, 19.10, 21.10 y 23.10. Película. Sáb. trasn.: 1.10.

**Trucadero 1**. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Película. 18.45, 20.45 y 22.45. Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Corriendo contra el Reloj.

**SUBAN EL VOLUMEN** APTA-  
Premier 3. Corrientes 1565. 46-2113. A las 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Película. 18.10, 20.30 y 22.40. Variedades.

**Trucadero 2**. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 20.20, 21.10 y 23.15. Película. 15, 17, 19.10, 21 y 23.15. Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.

**TIEMPO DE GITANOS** APTA-  
De Emir Kusturica.  
Atlas Santa Fe 2. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.40. Película. 19.20 y 22.20. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.

**Broadway**. Corrientes 1155. 35-2345. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30. Película. 16.40, 19.30 y 22.30. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.

**Patito Bulrich 1**. Posadas 1245. 325-8328. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.10. Variedades.

**UN DETECTIVE EN EL KINDER** APTA-  
Ideal 6. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.45. Película. Sáb. trasn.: 1.05.

**VOLVER AL FUTURO III** APTA-  
Suipacha. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Película. 14.55, 16.50, 18.55, 21 y 23.05. Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.

**CICLOS DE CINES**

**Arte**. Av. Diagonal Norte 1156. 35-7934. A las 16.40, 19.15 y 21.45. Película. P/M/13- De Werner Herzog. Con Klaus Kinski y Claudia Cardinale.

**Avenida**. Av. de Mayo 675. 331-6626. A las 11, 14.35, 18.15 y 22.15. Condado. P/M/13- De 16.15 y 20. Highlander (El Último Inmortal) P/M/18- Variedades.

**Cinearte Argentina**. Sarmiento 2255. 952-2170. Panorama del cine norteamericano. A las 17.30, 19.30 y 21.30. Desde el Jardín P/M/18- De Hal Ashby. Con P. Sellers y S. McLaine.

**Club de Cine**. Sarmiento 1249. Minitine 1. A las 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10. La Balada del Soldado, de Grigori Chujrai. Minitine 2. A las 17, 19.30 y 22. Sangre y Arena, de Fred Niblo. Con Rodolfo Valentino.

**Cosmos**. Corrientes 2050. 953-0802. A las 15, 17.40 y 20.10 y 22.40. El Cocinero, el Ladron, su Mujer y su Amante P/M/18- De Peter Greenaway.

**Lara**. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 11.30, 16 y 20.30. Scarface (Carcaratores). 14.20 y 18.50. El Dia de los Inocentes P/M/16- Variedades.

**Leopoldo Lugones**. Corrientes 1530. 46-8611. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Una Buena Mujer P/M/13- Dir. Huang Jianzhong. Con Gong Shan y Zhang Weizhong.

**LA PLATA**

**CINES**

**GRAN ONCHO** 8/51 y 53-5554. Cont. Danza con lobos S/R- Variedades.

**SELECT 21-0461**. Cont.: Ghost (la sombra del amor). Yo amo a Shirley Valentine P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10.

**BELGRANO**

**ATLAS BELGRANO**. Av. Ca. 2165. 781-7200. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Mi secreto me condena P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10.

**BEGRANO 1**. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 18.20 y 22. Danza con lobos S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**BELGRANO 2**. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Hanussen P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**CABILDO**. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17.30, 20.05 y 22.40. Cyrano de Bergerac S/R- Sáb. trasn.: 1.

**GENERAL PAZ 1**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.20, 16.20, 18.40, 21 y 23.20. Dormiendo con el enemigo P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 2**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 16.10, 18.40, 21 y 23.20. Dormiendo con el enemigo P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 3**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.10, 17.45, 20.20 y 23. Despertares S/R- Sáb. trasn.: 1.15.

**GRAN SAVOY 1**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50. Ghost (la sombra del amor) P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15.

**GRAN SAVOY 2**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Suban el volumen S/R- Sáb. trasn.: 1.

**GRAN SAVOY 3**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 15.10, 17.05, 19, 20.55 y 23. Boom Boom P/M/18- Sáb. trasn.: 1.

**LIDO**. Av. Cabildo 3241. 781-3996. Cont. 15, 16.55, 18.20, 20.45 y 22.40. Recuerdos de Hollywood S/R- Variedades.

**MIGNON**. Juramento 2433. 784-3899. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Dias de fiesta S/R- Sáb. trasn.: 1.20.

**BOEDO**

**CUYO**. Boedo 858. 97-6975. Cont. 14.15, 17.15, 19.50 y 22.25. Cyrano de Bergerac S/R- 14.30, 17.05, 19.40 y 22.20. Notic.

**GRAN SAN JUAN**. Av. San Juan 3246. 97-4293. Cont. 15.50, 18.20, 20.50 y 23. Ardiente frenesi P/M/18- 14.20, 16.50, 19.20 y 21.40. En la gloria del sexo.

**NATIONAL PALACE**. Av. San Juan 2461. 941-1723. Cont. 14, 16.45, 19.30 y 22.20. El Padrino III P/M/16- Notic. Sáb. trasn.: 1.

**FLORES**

**AUDITORIO SAN ROBERTO**. Bolivia 667. 612-0084. Cont. Sáb. y Dgo. 14.45 y 18. Las aventuras de Chattrán, 16.30 y 19.30. El oso S/R- En castellano.

**COLISEO**. E. Bonorino 36. 631-6181. Cont. 14.30, 17.40 y 20.50. Danza con lobos S/R- Sáb. trasn.: 0.

**FLORES**. Av. Rivadavia 661. 631-3701. A las 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45. Mi secreto me condena P/M/13- Sáb. trasn.: 1.05.

**RIVERA INDARTÉ**. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 14.50, 17.20, 20 y 22. Preguntas sin respuestas P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20.

**SAN JOSE**. Av. Rivadavia 7350. 611-5989. A las 15.10, 17.20, 19.40 y 21.50. Despertares S/R- Sáb. trasn.: 0.30.

**SAN MARTIN**. Av. Rivadavia 7360. 612-5416. Cont. dde las 13. La furia del dragon negro; Me llaman Bruce Lee P/M/13- Sáb. trasn.: 0.

**FLORESTA**

**AUDITORIO SAN PEDRO**. Bermudez 2052. Cont. Sáb. y dgo. 15.50 y 18.50. La sirenia; La vida y la muerte. La sirenia y el vagabundo S/R- En castellano.

**GRAN RIVADAVIA**. Av. Rivadavia 8636. 69-1356. A las 14.30, 16.30 y 22.30. Volver al futuro III. 18.30 y 20.30. Un detective en el kinder S/R-.

**GRAN LINIER**. Gran Paz 47. 653-2266. Cont. 16.25 y 2

vas: 35-9140 / 2725. Miércoles a Viernes a las 21. Sábados a las 20 y 22.30. Domingos a las 19.30.

**BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656.** Vies, a las 21: **La Jornada**, con libro y dir. de P. Moretti. Vies, a las 0.30: **Hagámoslo de Cuatro**, por el Grupo Círculo Vecinos. Dir.: G. Barkis. Sáb, a las 21: **"Don Juan y el Inferno de la Sexualidad"**, de M. Denevi. Dir.: F. Dimant. Sáb, a las 22: **Poca Cosa**, de A. Dalmaseto. Dir.: D. Vilches. Sáb, a las 23: **Haciéndose la del Mono...Logo**, el humor de C. Guarniero. Sáb, a las 0.15: **Muchas Pelucas** para un solo Calvo, de y con E. Calvo. Sáb, a las 1.30: **Cáigase de risa con: Usé se Cayó...** lo Tiraron, de L. Mazzeo. Dgo, a las 20: **El Poema Vivo**, por Miguel A. Marry. Dir.: H. Paletti. A las 21.30: **Historias con Historia**. Dir.: R. Berens.

**CATULO CASTILLO. Bme. Mitre 970. 35-6735.** Carlos Carrella y Pepe Novoa. Segundo Año de Exito con:

**AEROPLANOS**  
Libro y Dir.: Carlos Gorostiza. Jue, y Vies, a las 21. Sáb, a las 21 y 22. Dgos, a las 19.2 Premios Estrella de mar. Premio Papiño 8 Mejores Actores. Precios Populares. Res. Tel.-

**CENTRO CULTURAL RECOTELA. Junio 1930. 803-1041. CCR y CELCIT** presentan **LA MOVIDA**. V Festival de Nuevas Tendencias Escénicas. Hoy a las 19: **Secretos del Corazón**, por el Grupo "La Reina". A las 21: **Algunos Episodios de la Vida de Bartleby**. Un Escribiente, basado en el cuento de Melville. Dir.: W. Rosenzweig.

**DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606.** Vies, a las 22.30. Sáb, a las 19: **Tartufo**, de Molière en versión de R. Cossa. Dir.: A. Bazzalo. 2 únicos fines de semana: Vies y Sáb, a las 20.30: **Raga Corazón**, de O. Vianina Filio, ver. de R. Cossa. Dir.: J. Bove. Todos los Dgos, a las 21.30: **Ciclo de Música Independiente**. Dgo, 12 Única Función: **Trio de Guitarras**. Loc. p/ todas las obras: A \$ 50.000. Socios gratis. Desc. a est. y jub.-

**DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028.** Vies, a las 20.30. Sáb, a las 21. Dgos, a las 19.30: **Estreno...tango, humor y leyenda: "Don Juan Tangorio"**, con libro y dir. de Silvia Copello (Vers. libre de "El Burlador de Sevilla"). Res. telef.-

**DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351.** Presenta: Not The National Theatre Company en:

**HARDTIME**

(TIEMPOS DIFÍCILES). De Charles Dickens. Dir.: Giles Block. Con: Jeffrey Perry, Leonard Kavanagh, Dordré Edwards y Lilian Evans. Maíes y Miércoles a las 21. Jueves a las 18.30. Loc. en via.-  
**NO SE VA...LA BANDA NO SE VA!!**  
**LA BANDA ELASTICA**  
Ernesto Acher - Juan Amaral - Car-

los Costantini - Ricardo Lew - Jorge Navarro - Hugo Pierre - Enrique Roizner - Enrique Varela. Vienes a las 21.30. Sábados a las 21 y 23.30. Domingos a las 20. Loc. en via. Bolet. dde. las 10.-

**DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587.** Vies, a las 20.30: **"Papa Querido"**, de Aida Borinik. Dir.: Myriam Baglietto. A las 21: **"Hay que Apagar el Fuego"**, de Carlos Gorostiza. Dir.: Guido Gregotti. Dgos, a las 20: **"Teatro Vortice"**, con G. Caldeirón y A. Alejo. Sáb, a las 23.30 y 1: **"Reid Morales"**, con L. Alfonsio y V. Kamener. Autor: V. Wolfgor.-

**DEL SUR. Venezuela 1286. 40-0948.** Sáb 2 Jue, a las 21.30. Sáb, a las 22. Dgos, a las 20 (popular): **En Los Zagueros, Angeles Muertos**. De A. Félix Albino. Pl.: A \$ 80.000. Sáb, a las 20. Lun. (popular) a las 21: **"Tango Varsoviano"**, de A. Félix Albino.-

**EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948.** Sáb 2 Jue, a las 21.30. Sáb, a las 23. Sáb, a la 1: **"Y Ahora Qué"** o Repetición y Diferencia. Libro y dir.: Elio Galipotti. Sáb, a las 22. Dgos, a las 20: **"El Difuntito"**, de René de Obaldia. Dir.: Franca Guthmann. Vies, a las 21.30. Sáb, a las 23: **"Economía agrícola"**. Dir.: Franca Guthmann. Sáb 3 Jue, a las 21.30: **La Oportunidad**, de J. C. Gené. Dir.: Andrés Sachí. Vies, a las 23: **"Al Sordo Cielo"**, 6º año de estudio. Libro y dir.: R. Oyarzábal. Sáb, a las 21. El co-

razón delator, de Edgar Allan Poe. Dir.: Guillermo Gho. Sáb, a la 1: **"Las Cuatro Vidas"**, comedia de Ricardo Oyarzábal. Pl.: A \$ 50.000.-  
**ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600.** "Estrella de Mar 1991" Mejor espectáculo musical:

**LOS MALAGUEÑOS**  
en: **Danzas y Cante de España**. Con: Rita Caride, Silvia Baró, Paco Muñoz y Rafael Grau. Dir. Gral.: P. Muñoz. Vies, y Sáb, a las 21. Dgos, alas 19.-  
**RUDY CHERNICOFF en:**

**INODORO PEREYRA**  
**El Renegado.** De Roberto Fontanarrosa. Con A. Abad, M. Burh, A. Megua y MENDIETA. Dir. Gral.: Rudy Chernicoff. Vies, a las 22.30. Sáb, a las 23. Dgo, a las 21. Loc. A \$ 60.000.-

**LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781.** Anfiteatro Pablo Casals. **Entrada Libre y Gratuita. Martes 7 a las 13: Duo Malosetti-Trigbari (Fusión). A las 18.30: The Clock and the Moon (Nuev Cine).** **Sala Pablo Neruda.** Vuelve a Bs. As. un fascinante espectáculo inspirado en la vida del genio del jazz FATS WALLER.

**AIN'T MISBEHAVIN'**  
Martes a Viernes a las 21. Sábados a las 19 y 22.30. Domingos a las 20.30.-

**Sala Pablo Picasso. OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAEN**

**LOCOS DE CONTENTOS**  
De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Martes a Jueves a las 21.30. Vienes a las 22. Sábados a las 20.30 y 23. Domingos a las 20.-  
**LASALLE. Pte. Perón 2263.** Dgo, a las 19: "Después de Todo soy una

Mujer", de Dario Fó. Con Alicia Bellán y Livia Ferrán. Pl.: A \$ 70.000.-

**LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1283. 35-2108.** Domingo Despedida: **ALICIA BRUZZO en:**  
**YO AMO A SHIRLEY**  
Una brillante obra artística. El teatro en su máxima expresión. Miércoles a Viernes a las 21. Sábados a las 22. Domingos a las 20. Loc. en via.-

**MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 26-8359.** Virginia Lago y Jorge Rivera López en:

**AY, CARMELA!**  
De José Sanchis Sinistera. Dirección: Dervy Vilas. Jue, y Vies, a las 21. Sáb, a las 22. Dgos, a las 20. Bolet. de 15 a 21.-

**METROPOLITAN 1. Corrientes 1343-40-0816.** JOSE SACRISTAN en:

**LAS GUERRAS DE NUESTROS ANTEPASADOS**

De Miguel Delibes. Con Juan José Valverde. Dir.: José Sacristán. Mier, y Vies, a las 21. Jue, (Desc. 50% estud. y jubil.) y Dgo, (Precios populares) a las 20. Sáb, a las 21 y 23. Loc. en via. c/3 d. de antic.-

**NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224.** Bolet. dde. las 10. **Sala Mayor.** Mier, a Vies, a las 21.30. Sáb, a las 22. Dgos, a las 20.3. 3 Únicas Semanas: **ANGEL PERICET** estrena su nuevo espectáculo **"España Baila"**, con Carmelia y M. Amparo Pericet, José Zartmann, el Cuerpo de Gaiteros "Los Celts". Cantar: Rafael de Barona. Sáb, y Dgos, a las 17: **"El Barbero de Sevilla"**. Ciclo Vamos a la Opera. De G. Rossini. Con Primeras Figuras del Teatro Colón. Loc.

dde. A \$ 20.00.-  
**Sala Argentina. Segundo Año de Exito: "La Salud de los Enfermos"**, de Julio Cortázar. Adapt. y dir.: Rolando Maié. Con S. Fauth, E. Gargano y yelencio. Vies, y Sáb, a las 22. Dgos, a las 20. Pl.: A \$ 40.000. Estud. y Jubil. 50% desc.-

**PAYRO. San Martín 766. 312-5922.** Vies, y Sáb, a las 22. Dgos, a las 21.15: Grupo Especto presenta: **"La Noche de la Rata"**. Estreno de COPI en Argentina. Dir.: Maricar-men Arad. Jub. y Est. y Men. de 25 años 50% desc.-

**PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485.** Vies, y Dgo, a las 19: **De Zazuela, Cupé y Flamenca** (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, M. Molina (canto), E. Montes y J. Terceiro (bailarines solistas). Vies, y Sáb, a las 23: **Caladas y Coloradas en: Lo Mejor de las Caladas**, con Silvia Kanter y Nora Mercado. Vies, y Sáb, a las 0.30: **Los Meli en Palomitas por Doquier**. Prec. pop. A \$ 60.000. Vies, a las 21: **ANCLADO EN MADRID**, de Roberto Iñáñez. Con Roberto Carnaghi y Hugo Grosso. Dir.: Villanueva Cosse. Prec. pop. A \$ 60.000. Todos los jueves a las 21.30: **Mujer Divina**. De Silvia Berkoff y Sandy Gutkowski. Con: Lucrecia Mico y Sergio Bressky. Dir. gral.: Sandy Gutkowski. Lun, a las 22: **Fonico El Verdor de la Hierba**. Con M. Martínez y Y. Poleri.-

**PUEYREDON. Av. Rivadavia 6871 (Flores). 612-4390.** Sábado 11 a las 22: Recital de **LUIS ALBERTO SPINETTA** Vienes 17: **MARIANO MORES**. Sábado 18: **SERGIO DENIS**. Loc. en via.-

**SALA CAFE FANDANGO. Rivadavia 1180. 37-1995.** Sáb, a las 22: **"Zazuela en Café-Concert"**. Dir.: Teresa Molinari. Con E. Castro, O. Giancaterino, G. Zecchini, E. Azcona y A. Santa Marina.-

**VARIADADES**

**LUNA PARK. Corrientes 99. 31-1990/5100.** LOS FABULOSOS **HARLEM GLOBETROTTERS** Lunes a Viernes a las 20.30. Sábados y Domingos a las 17 y 20.30. Súper Pullman: A \$ 180.000. Platea C: A \$ 160.000. Platea Alta: A \$ 140.000. Plateas B y D: A \$ 100.000. Platea Cabecera: A \$ 50.000. Menores de 5 años gratis. Loc. en via. c/7 d. de antic., de 10 a 20.-

**MUSIC-HALL**

**BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683.** Mier, a las 21: "Los Videos que no Venos". Frank Zappa (Video From Hell) y Janis Joplin (J. Joplin a Film).-

**BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-0886.** Presenta la noche portefa de Unión Bar. Tango, Danza, Show Lo Humano, lo Varonil de sus letras y el humor. Espec. cont. de 21 a 4. Cocktails-Lunch-Baile. Tarj. de Créd. Idea y Dir.: Ricardo Montesino.-

**CAFE MOZART. Esmeralda 754. 322-3273.** Hoy a las 19.30: Estreno: **Luis Delfino** en "Te Escucho". La Radio en Vivo. A las 22.30: **Alicia Alier** en "El Tango". Todos los sáb. de mayo: Bárbara y Dick.-

**CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 34-4328.** 8º Año de buen jazz con la **Creole Jazz Band**. Canto: Laura Visini. Vienes a las 23.30. Loc.: A \$ 50.000. Licor libre. Amb. climat. Con la entrada sorteamos 4 entradas en Bariloche. Auspicia

"Aire y Sol".-

**COLOMBIA. Av. de Mayo 1300. 38-7179.** Presenta todos los días Espectacular Show de 23 a 6 a con la actuación de **ADRIAN ZAMBE-LLI** y sus Roll Show, Claudio Ledesma, la gracia y el humor del Turco Salomón, Luis Alberto (showman de América), Roxana(Internacional) y Amira (Odalisca). Cons. dde. A \$ 30.000, para disfrutar junto a la mejor compañía.-

**COQUEIROS. Balcarce 958 (San Telmo). Mar, y Mier, de 18 a 24. Vies, y Sáb, a las 0: Show Ao Vivo "com CYDI OLIVEIRA y Sabor Cafe (su Voz y su Guitarra). Jue, a las 21: Jazz: "Cuarteto Introcaco Cortajera". Dgo, de 19 a 23: **PENASANTAGUENA**. Música y danza con artistas en vivo y grabaciones.-**

**FASCINACION. Esmeralda 1040. 313-8643/7668.** Cena Show - Music Hall: **RAUL LAVIE. GUADALUPE. A. SENDRA** (Humor) y **LOS SOLDADITOS DE JOHNNY**. Copas y Baile Toda la Noche.-

**OLIVERIO. Paraná 328.** Vienes a las 23.30: **Buenos Aires Jazz Trio**, a las 0.30: **La Tanguera**, la mejor banda de salsa de Bs. As. Sábado a las 0.30: **Baby-López-Furst Trio** a las 0.30: **Duo de piones Imperdible!! Eduardo Lagos y Horacio Larumbe** Domingo a las 21: **Música y humor con Sonia Tobal** en: "ES TAN GRACIOSA...". A las 22.30: Luis Salinas y su banda. Lunes de Jazz con: **Poco Lapoubé y Asociados**. Doce músicos en escena.-

**THE LOFT. Córdoba 947. 322-2921.** Vies, y Sáb, a las 23: **"Las Locuras de Daniel Sasson"**. Home-

naje a la estupidez humana. Vies, y Sáb, a la 1: **"La Murga"**, con G. Molina y O. Kuhn. Jue, a las 22: **"Todo all Jazz"**, con K. Calabrese.-

**INFANTILES**

**CIRCO ROYAL. Pichincha e/Garay y Brasil.** Sorprendente Sinfonía sobre Hielo. Elefantes acrobáticos. Chimpances comediantes. 25 Estrellas del Patin. Jue, y Vies, a las 20.30. Sáb, y Dgos, y Fer, a las 15, 18 y 20.30.-

**ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600.** Sáb, a las 17. Dgos, a las 15 y 17: Gran suceso: 280.000 espectadores ya disfrutaron la comedia musical infantil: **"Canciones Para Mirar"**, con letra y música de María Elena Walsh. Dir.: José María Paolantonio. Músicos en vivo. Loc. dde. A \$ 40.000.-

**JARDIN ZOOLÓGICO DE BS. AS.** Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A \$ 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Visitas Guiadas.-

**LICEO. Rivadavia y Paraná. 38-4291.** Sáb, y Dgos, a las 16: Auspicado por la Secretaría de Educación y Cultura de la MCBA: La comedia musical: **"CREMA RUSA"** de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno. Diferente, alegre, inteligente. Loc. en via. dde. A \$ 200.000.-

**SHOPYLANDIA. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 801-8081/89.** Sáb, y Dgo, de 15 a 21: **Sala 1: EL SHOW DE PEPINO**, un show creado para el niño y la familia. **Sala 2: LA PLAZA**, Cnady, Trixi y Echaguen en un deslumbrante espectáculo. **Sala 3: Microcine.** **Sala 4: EL CIRCO**, mágico viaje de fantasía. Dir.: E. Villarroel.-

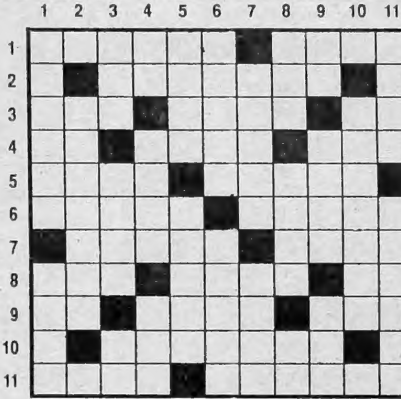
## ORTODOXO

### HORIZONTAL

1. Cordon que une los músculos a los huesos./ Proyección.
2. Gallardos.
3. Dueño./ Ligero, expedito./ Apócope de suyo.
4. Pronombre personal./ Hijo de Sem./ Esposa de Jacob.
5. (Leopoldo) Escritor que firmó con el seudónimo de "Clarín"/ Lengua de los antiguos romanos.
6. Igualar con el rasero./ Isla griega en la que nacieron Pitágoras.
7. Tuberculosis pulmonar./ Ninguna cosa.
8. Alabanza./ Banda o faja./ Desinencia de alcoholes.
9. Existe./ Fraude./ De esta manera.
10. Sonar por repercusión.
11. Hendedura para pasar el botón./ Errante.

### VERTICALES

1. Intentar./ Falto de instrucción.
2. Mestizos de raza blanca y negra.
3. Nave./ Continente./ Dios del sol.
4. Entregué./ Mangos./ Contracción.
5. Rezar./ Bucles y tirabuzones en el pelo.
6. Arbol que da la nuez./ Uno de los siete sabios de Grecia.
7. Abiamos./ Noveno.
8. Tazón sin asa./ Aféresis de napolitana./ Símbolo del americano.
9. Primero en su especie./ Capital del Perú./ Altar.
10. Concilio de obispos.
11. Líquido sin color, olor ni sabor./ Mina de sal.



SOLUCION



CRUZADAS

LA REVISTA DE LAS PALABRAS CRUZADAS Aparece martes por medio.



**6.50**  
- **ATC - ACTUALIDAD AGROPECUARIA**  
**7.00**  
- **ATC - DESPERTAR AL PAIS**  
**9.00**  
- **ATC - LA MAÑANA**  
**11.00**  
- **ATC - DIBUJOS ANIMADOS**  
- **13 - LOS WITTYS**  
**11.30**  
- **8 - FLAVIA ESTA DE FIESTA**  
**12.00**  
- **ATC - EL EXTRAÑO RETORNO DE DIANA SALAZAR**  
- **11 - TELEFE NOTICIAS**  
- **13 - TELEDA 13**  
**12.30**  
- **ATV - DIBUJOS ANIMADOS**  
**13.00**  
- **ATV - AMERICA INFORMA**  
- **ATC - ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND**  
- **9 - NUEVEDIARIO**  
- **11 - LA DAMA DE ROSA**  
- **13 - FAX**

**14.00**  
- **ATV - CADENA DE AMAGORAS**  
- **9 - DIOSAS O DEMONIOS?**  
- **11 - INDISCRECIONES**  
**15.00**  
- **ATV - EL CRUCERO DEL AMOR**  
- **ATC - CINE ARGENTINO**  
- **11 - UTILISIMA**  
- **13 - MANUELA**  
**16.00**  
- **ATV - A MEDIA TARDE PARA VOS**  
- **9 - CHIQUILINA MIA**  
- **11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS. Dibujos**  
- **13 - BIENVENIDAS**  
**17.00**  
- **ATV - RISTAS**  
- **ATC - ESPERANDO A CRISTINA**  
- **9 - NUEVELIN**  
- **11 - EL SHOW DE XUXA**  
- **13 - ALCANZAR UNA ESTRELLA**  
**18.00**  
- **ATV - "V" INVASION EXTRATERRESTRE**  
- **ATC - CRISTINA Y SUS AMIGOS**  
- **9 - UNA VOZ EN EL TELEFONO**  
- **11 - ABIGAIL. Telenovela**  
- **13 - EL SHOW DE LAS TORTUGAS NINJAS**

**19.00**  
- **ATV - LA TV ATACA**  
- **ATC - NOTICIAS**  
- **9 - REGALO DEL CIELO**  
- **11 - TELEFE NOTICIAS**  
- **13 - VALE TODO**  
**20.00**  
- **ATV - DIAMANTES**  
- **ATC - BUENOS AIRES. HABLAME DE AMOR**  
- **9 - NUEVEDIARIO**  
- **11 - EL MUNDO DE DISNEY**  
- **13 - TELENOCHE**  
**21.00**  
- **ATV - AMERICA INFORMA**  
- **ATC - OPERACION JA JA**  
- **9 - LA EXTRAÑA DAMA**  
- **11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS**  
- **13 - STRESS INTERNACIONAL**  
**22.00**  
- **ATV - NOCHES DE PELICULA. "A cara descubierta"**, con R. Moore  
- **9 - LA PELICULA DE LA SEMANA. "Un grito de auxilio"**  
- **11 - TIEMPO NUEVO '91**  
- **13 - DETECTIVE DE SEÑORAS**  
**22.30**  
- **ATC - CON ACENTO EN LA "C"**

**23.00**  
- **13 - PEOR ES NADA**  
**24.00**  
- **ATV - A LA MANERA DE SOFOVICH**  
- **9 - MANNIX**  
- **11 - VIDEO MATCH**  
- **13 - REVISTA 13. Actualidad**  
**1.00**  
- **ATV - DIAMANTES**  
**CABLE VISION**  
**CV 3 ACTUALIDAD**  
7.00 A PRIMERA HORA. Repite a las 9  
11.30 CYN BURSATIL  
19.00 DE MITOS Y LEYENDAS. Documental  
20.00 CABLEVISION NOTICIAS. Repite a las 24  
22.00 LA SEMANA DE CECILIA Z  
23.00 INGENIERIA FINANCIERA  
1.00 ARGENTINA EN EL MUNDO  
**CV 5 FILMS**  
10.30 VIDEO GYM  
11.00 UN ESTILO DE VIDA  
11.30 TETE. Repite a las 16.00  
13.00 RECONOCERNOS, con S. Chediek  
18.30 DULCE HOGAR

**19.00 MOBY DICK.** Repite a la 1.30  
**21.00 CERVANTES**  
**22.00 LA SEÑORA DE LA CASA**  
23.45 ROSA LUXEMBURGO  
**CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS**  
Emite las 24 hs  
**CV 15 IDEAS**  
Emite de 22.15 a 1.20  
**CV 15 CABLEMAGICO**  
16.30 LA HORA DE LOS MUPPETS. Repite a las 19  
18.00 DIBUJOS ANIMADOS  
**CV 16 ESPN - EEUU**  
Emite de 16.00 a 1  
**CV 17 CV SPORTS**  
Emite de 21.00 a 2.00  
**CV 18 ECO MEXICO**  
Emite de 4.00 a 2.00  
**CV 19 TVE - ESPAÑA**  
Emite de 2.45 a 20.00  
**CV 20 CINEVISION**  
**CV 21 MUSIC**  
19.00 ROCKTIME  
20.00 CV CLIP  
21.00 IN CONCERT. Repite a la 1.00  
22.00 SPECIAL 21. Repite a las 2.00  
23.00 CV SOFT  
24.00 ROCKPOOP

**CV 24 MANCHETE - BRASIL**  
Emite de 7.00 a 1.00  
**CV 26 TVN - CHILE**  
Emite de 16.00 a 3.00  
**CV 28 RAI ITALIA**  
Emite de 19.00 a 24.00  
**VIDEO CABLE**  
**3 CABLESPORT**  
Emite de 12.00 a 24.00  
**4 INTERNACIONAL**  
Emite, desde Estados Unidos las 24 hs  
**5 MUJER**  
Emite de 10.30 a 20.30  
**5 PREMIER**  
17.00 MATEN AL ASESINO  
19.00 CUANDO MUEREN LAS LEYENDAS  
21.00 NOTICIAS  
22.00 UN GRITO DE AUXILIO  
0.00 CHARLIE  
1.30 HONOR Y GLORIA  
**14 - ECO**  
Emite de las 24 hs.  
**15 CABLECLIP**  
12.00 LOS TOPS DEL CABLE  
13.00 CATALOGO VIP  
14.00 CLASSIC ROCK

**14.30 EN EL BORDE**  
**15.00 ROCKO POP**  
**16.00 VIDEO CLIP CALIFICADO**  
17.00 Repite programación hasta el cierre  
**16 E.S.P.N.**  
Emite de 0 a 24. Deportes  
**17 VIDEO CINE CONTINUADO**  
Emite entre las 16 y las 2  
**18 TVE - ESPAÑA RAI ITALIA**  
Emite de 11 a 1  
**19 ACTUALIDAD**  
13.00 SIMULTANEO CON EL CANAL DE LA MUJER  
20.30 DOCUMENTALES  
21.00 HOT MONEY. Económico  
22.00 A SOLAS. Periodístico  
**20 FAMILIA**  
22.00 GEO  
24.00 MAX HEADROOM  
**21 PLATINO**  
**22 CABLEPLATEA**  
18.00 CURSO IDIOMA  
18.30 TELESCLUSA TECNICA. Repite a las 24  
21.00 DANZA, AMOR A LA VIDA  
22.00 CINE CLUB  
**32 BRASIL**  
Emite de 13 a 2



¿Quién es quién?

Los  
dueños del  
poder  
económico  
(Argentina  
1973-1987)

Acevedo  
Basualdo  
Khavisse

# Página/12

el país a diario

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

Con índice alfabético  
de empresas  
y listado  
de benefi-  
ciarios del  
endeuda-  
miento  
externo

Editora / 12

C O N T R A T A P A

H O Y

Tiempo pronosticado: Bueno. nublándose algo. Leve ascenso de la temperatura. Vientos leves a moderados del noroeste. Mínima: 7° - Máxima: 21°.

△ △ △ △

10.00. Miriam Pérez dicta cursos de jazz para niños, en el Estudio Olga Kirowa, Santa Fe 1854. Informes al 812-7512.

14.00. Está abierta la inscripción para los talleres de reflexión teórico-política y análisis de la actualidad que coordina el escritor y periodista Carlos Alberto Brocato. Temas: El mito de la separación de poderes. Presidencialismo o parlamentarismo. Sistemas electorales. Internas abiertas o cerradas. Informes: 961-3728.

15.00. Una buena mujer, film chico de Huang Jianzhong, en la Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

16.00. Jorge Carnevale, crítico cinematográfico, dicta el curso "Cómo ver cine hoy", que durará seis meses, en la Asociación de Cronistas Cinematográficos. Informes en Maipú 621, PB, teléfono 322-6625, hasta las 20.

19.00. La Movida en Recoleta. Teatro: Algunos episodios de la vida de Bartleby, un escribiente. Danza: Secretos del corazón, Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Entrada gratuita.

19.30. Sergio Renán, director del Teatro Colón, contestará preguntas a interesados en la tercera temporada de Viva la Opera, Auditorio de la Universidad CAECE, Avenida de Mayo 1400.

20.00. El grupo Mazal, en el espectáculo de arte "Sefaradi-Aki Sefaradi". Museo de Arte Español Enrique Larreta, Juramento y Vuelta de Obligado.

• "Experiencias visuales de psicoanálisis". Exponen sobre el tema Laura Bucciellato y Analia Wertheim de Rousseaux. Sala D del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

• Inauguración de la nueva sede central de la Escuela Argentina de Psicología Social, dirigida por la licenciada Juana Vinokur. Córdoba 4544. Entrada libre.

21.15. Martes de Tango: Nelly Omar en "Buenos Aires al Sur" el Cuarteto de la Ochova, el dúo Amarante y los bailarines Claudio y Cristina. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

## CONVOCAR PAJAROS NOCTURNOS

(Por Antonio Dal Masetto) Lo ideal es tener una buena ventana en un piso alto, gran espacio abierto ante los ojos. No importa la orientación. Usted se asoma en una noche preferentemente con luna y espera. Se arma de un poco de paciencia y simplemente espera.

Poco después, lejos, sobre los edificios, ve aparecer al pájaro. El pájaro avanza, se agranda y llena la claridad nocturna. En cuestión de segundos está ahí nomás, sobre su cabeza. Entonces usted puede apreciar el poderío, la altivez, también la delicadeza del pájaro nocturno. Es bastante impresionante.

Después el pájaro lo arrebató y usted parte y lo acompaña en su vuelo. Y a partir de ese momento allá va, acunado, entregado, en un viaje vertiginoso y sin embargo sereno, derivando, derivando, como a través de un mar de aceite: paisajes de altura, estrellas y vegetaciones, estallidos de tormentas, flujos y reflujos, partículas en viaje, torbellinos de cosas diminutas, hacia horizontes sin fondo, hacia cielos sin fondo. Y todo el tiempo el placer, el halago, el agradecimiento ante esa visión.

Y mientras va, mientras todo cambia y gira y se agranda, usted intuye, sabe, que ese ámbito aéreo no le es ajeno, que ya transitó por sus vastedades, exactamente así sin memoria, sin tiempo, carente de peso, flotando, en un éxtasis sin sobresaltos. Sabe, en resumen, que una vieja y olvidada experiencia ha venido a buscarlo, que ahora en usted se están reeditando las etapas de una antigua aventura.

Y todo sigue hasta que en algún momento comienza a inquietarse ante el aviso —oscuro aviso, sorprendente aviso, incomprensible aviso— de una amenaza. Lo invade el miedo. Vagamente toma conciencia de que su seguridad está a punto de derrumbarse.

Y así, poco a poco, impotente, confundido, vuelve a sentirse expulsado, arrojado, impelido hacia afuera. Experimenta la angustia de lo desconocido, tiembla, comprende que va a morir. Recibe la agresión de la luz, del sonido, de la fuerza. Descubre el dolor. Grita aterrado como lo había hecho la primera vez. Y como la primera vez se siente caer y caer y caer.

Y está nuevamente solo ante su ventana, con la ciudad iluminada y el silencio alterado por algún motor y alguna sirena. Y entonces busca al pájaro y el pájaro sigue ahí, arriba, y la suya continúa siendo una imagen de poder y fortaleza. La in-



sistencia de sus alas alcanza cada rincón del mundo y toca también su centro de hombre entregado. Y entonces usted comprende que la luz y la fuerza que nuevamente acaban de sacudirlo no son sus enemigos sino sus aliados. Y que esa alianza está destinada a subsistir. Que esas energías insistirán para siempre sobre usted, lo moldearán, lo formarán, hasta que usted alcance la forma correcta que desde el comienzo le había sido asignada. Y cree saber también que, así como usted encuentra y encontrará estímulo bajo el amparo de esas fuerzas, tal vez ellas hallen un misterioso justificativo en esa necesidad suya.

Poco a poco este descubrimiento lo va templando como a un instrumento cuyas cuerdas dormidas comenzarán a vibrar después de un

largo reposo. Y lo que surge es un lenguaje nuevo a través del cual su incertidumbre, su carga, su herencia encuentran al mismo tiempo sosiego y exaltación. Bajo el cielo nocturno usted es simultáneamente instrumento y ejecutante de esa música silenciosa, y también el intérprete de una danza de cuyas reglas no guarda memoria pero que algo en su sangre reconoce y festeja con el júbilo de los regresos. Y entonces, alrededor de usted, en usted, se levanta un canto y una reverencia. Usted reverencia en la noche, baila en la noche en su breve espacio, con su cuerpo cansado, con su cuerpo torpe, pero la armonía del movimiento está en sus venas, en el oscuro latir del corazón.

Llegado a este punto el pájaro suele irse.

CARTAS

Lujos

El motivo de la presente es hacer públicas las medidas tomadas por las nuevas autoridades del Instituto de Servicios Sociales para el Personal Ferroviario (ISSPF).

El día 19-4-91 fueron puestos en funciones el señor José Munafó, viejo empleado de la casa, como presidente en representación de la Unión Ferroviaria, y el médico Horacio García del Corro, presidente de la Asociación de Profesionales del ISSPF, como auditor general. La primera decisión adoptada por las nuevas viejas autoridades fue el cierre de los programas de Atención Primaria de Salud para Ferroviarios (PROSAFE) y el de Medicina de Urgencia (FERROLLAMA) —120 médicos de familia, un médico coordinador cada doce de ellos y 12 equipos interdisciplinarios— que cubrieron durante cinco años la asistencia de más de cien mil ferroviarios de los 19 partidos del Gran Buenos Aires.

Esta medida, más allá de los despidos de los 200 trabajadores de dichos programas (ejecutados paradójicamente por quienes asumen nuestra representación gremial) confirman la política de destrucción del Instituto expresada en el desmantelamiento del Policlínico Ferroviario Central, donde a la denuncia de irregularidades se respondió con quince cesantías, la falta de medicamentos, las dificultades para realizar estudios de diagnóstico y control imprescindibles, y magros salarios.

Para quienes piensan, como el señor Munafó, que programas de prevención y asistencia "son un lujo de los ferroviarios del Gran Buenos Aires", cabe recordar que su decisión se toma en el momento en que el cólera amenaza estas poblaciones. El Ministerio de Salud aconseja "la atención en los lugares de residencia y se hace imprescindible la atención primaria de la salud en los focos y no pensar en complejidades".

El bacilo del cólera enferma y mata por actuar en los seres humanos, el sistema de salud que no existe enferma y mata por dejar de actuar sobre los seres humanos.

1° de Mayo. Trabajadores del Programa de Atención Primaria de Salud para Ferroviarios.

Fernando Silva Nieto  
CI 7.704.856  
Diana Dukelsky  
CI 5.961.710  
siguen firmas

## GASPAR el revolú

